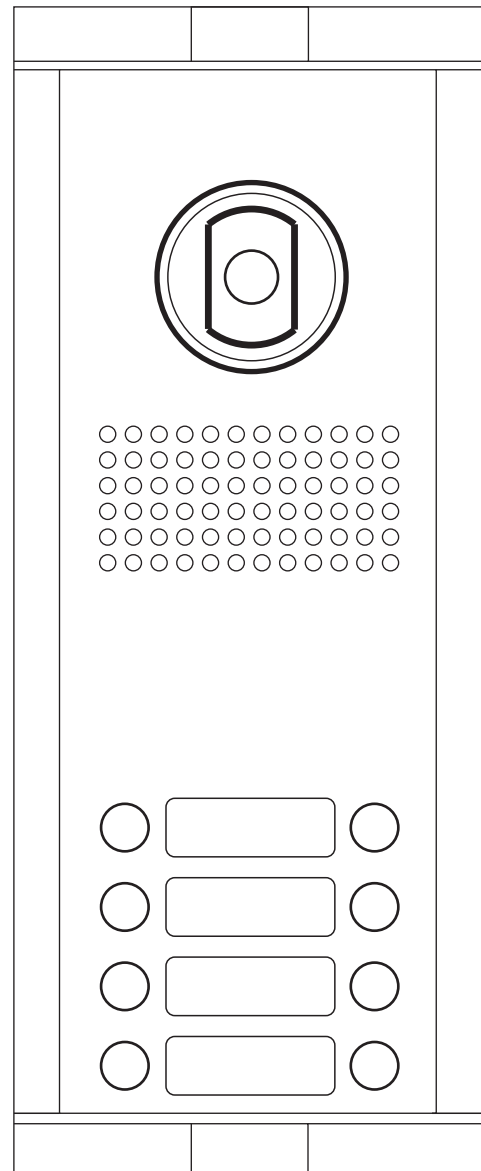
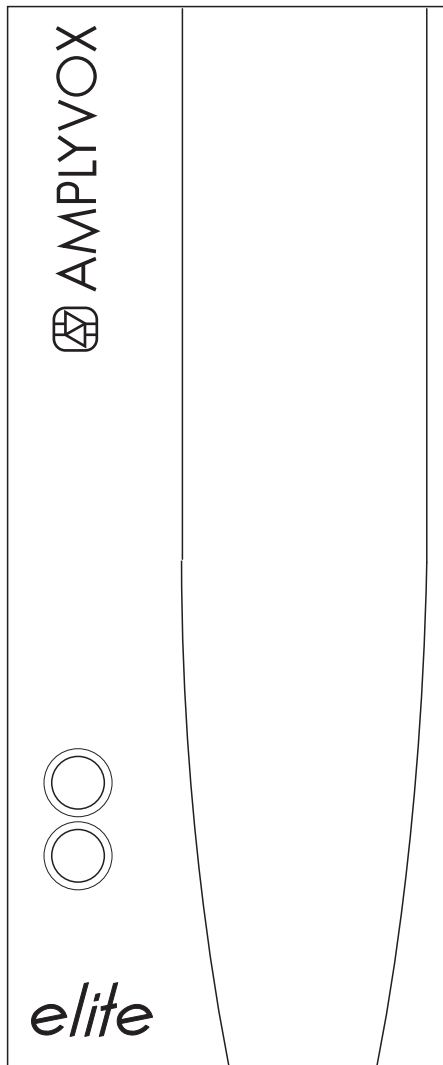


OVIPUHELINJÄRJESTELMÄT

KYTKENTÄKAAVIOT, KYTKENTÄ- JA KONFIGUROINTIOHJEET

AMPLYVOX PRO-BUS EVO

VÄYLÄPOHJAISET OVIPUHELINJÄRJESTELMÄT



Englanninkielinen dokumentaatio
Keskeiset ohjeet

Yleisesittely	3
Keskusyksikkö 1 - 64 painikkeelle: 2992A/2TV, 2992A/4TV	19
Puhelinkoje 2A15	34
Monitoripuhelinkoje 8A35/8A25C	36

notiziario tecnico
installation wiring diagrams

SISTEMA DIGITALE - *DIGITAL SYSTEM*

PRO-BUS EVO

2006



AMPLYVOX



INDICE - INDEX

SISTEMA DIGITALE "PRO-EVO" "PRO-EVO" DIGITAL SYSTEM			03
PANNELLO DI CHIAMATA DIGITALE RUBRICA NOMI DIGITAL CALL PANEL NAME REPERTORY	CODE 2893A/RV CODE 2993A/RV	CODE 8894A/RV	05
Specifiche tecniche – <i>Technical specifications</i>			08
Programmazione – <i>Programming</i>			12
Tabella – <i>Table</i>			14
INTERFACCIA DIGITALE MODULO PULSANTI TRADIZIONALI TRADITIONAL PUSH BUTTONS DIGITAL INTERFACE MODULE	CODE 2892A/2TV CODE 2992A/2TV	CODE 8893A/3TV	17
Specifiche tecniche – <i>Technical specifications</i>			21
Tabella – <i>Table</i>			23
COMMUTATORI DIGITALI DIGITAL BUS EXCHANGERS	CODE 267/V	CODE 8847/V	26
Specifiche tecniche – <i>Technical specifications</i>			27
Tabella – <i>Table</i>			27
CENTRALINI DIGITALI DI PORTINERIA DIGITAL CONCIERGE	CODE 187/AV	CODE 187/VV	28
Specifiche tecniche – <i>Technical specifications</i>			29
Programmazione – <i>Programming</i>			32
CITOFONO DIGITALE DIGITAL PHONE	CODE 2A15		34
Specifiche tecniche – <i>Technical specifications</i>			35
MONITORE DIGITALE DIGITAL VIDEOPHONE	CODE 8A35		36
Specifiche tecniche – <i>Technical specifications</i>			37
SUONERIA ADDIZIONALE – RELE ADDIZIONALE EXTENSION SOUNDER – EXTENSION RELAY	CODE 853/1V	CODE 853/1VR	39
Specifiche tecniche – <i>Technical specifications</i>			40
NORME GENERALI D'INSTALLAZIONE INSTALLING PROCEDURE			41
TABELLA CONVERSIONE DECIMALE BINARIO TABLE FOR DECIMAL BINARY CONVERSION			43
RICERCA GUASTI TROUBLESHOOTING GUIDE			46



installation wiring diagrams

DIGITAL AUDIO & VIDEO DOOR ENTRY SYSTEM

SISTEMA DIGITALE PRO-EVO

Il sistema digitale PRO-EVO, basato su connessione a BUS "2 fili" per citofoni e "6 fili" senza cavo coassiale per videocitofoni (alimentazione centralizzata), risponde alle esigenze di installazione di piccoli e medi complessi abitativi.

La pulsantiera digitale è disponibile in due versioni: la prima (Cod. 2893A/RV Audio; Cod. 8894A/RV Video) utilizza la serie "ATHENA INTEGRA", la seconda (Cod.2993A/RV) utilizza la serie "ATHENA"; entrambe dispongono della tastiera numerica e di 3 tasti speciali per la gestione del "Repertorio Nomi". Permettono di chiamare fino a 180 utenti, ciascuno dei quali può avere un proprio codice segreto di accesso con funzione di apri porta. E' inoltre disponibile un modulo di chiamata (Cod. 2892A/2TV Audio; Cod. 2992A/2TV Audio; Cod. 8893A/3TV Video) che interfaccia i pulsanti tradizionali al BUS digitale fino ad un massimo di 64 chiamate per ogni unità. Tutti i citofoni, videocitofoni ed accessori, sono collegati in parallelo sul BUS "2 fili" ed è possibile configurarne l'indirizzo attraverso dei Dip-switch situati all'interno dei dispositivi. L'installazione del Centralino Digitale di Portineria (audio / video) viene effettuata senza dover aggiungere apparecchi ausiliari.

COMPONENTI**Cod. 2893A/RV Cod. 2993A/RV Pulsantiera Digitale Audio di chiamata****Cod. 8894A/RV Pulsantiera Digitale Video di chiamata**

Il modulo è realizzato nella serie "ATHENA" e "ATHENA INTEGRA" in alluminio spessore 2 mm e include una tastiera numerica e tre tasti funzione per la gestione del "Repertorio Nomi", dispone di un display LCD da 2 righe per 16 caratteri e di un portiere elettrico.

Permette di:

- chiamare fino a 180 utenti;
- aprire la porta attraverso un codice segreto di accesso;
- accedere al "menù di programmazione" (usando un codice d'accesso programmabile) nel quale e' possibile attribuire:
 - a) uno o più codici di chiamata per ogni citofono;
 - b) il codice individuale di accesso (fino a 6 cifre);
 - c) una descrizione (max 16 caratteri) per ogni utente;
 - d) la durata della conversazione (fino a 255 secondi) ed il tempo di apertura porta.
 - e) il numero del posto esterno;
 - f) la lingua dei messaggi a display;
 - g) A fine programmazione è possibile attivare un test che, simulando la chiamata per ogni appartamento, verifica la connessione ed il corretto indirizzamento dei citofoni/videocitofoni, relativi agli utenti programmati nel posto esterno.

- collegare fino a 10 unità (10 ingressi) sullo stesso livello

Durante l'utilizzo, tutti i messaggi informativi relativi alle funzioni, appariranno sul display LCD associati a dei segnali acustici.

Cod. 2892A/2TV - Modulo di Interfaccia Analogico/Digitale Audio**Cod. 2992A/2TV - Modulo di Interfaccia Analogico/Digitale Audio****Cod. 8893A/3TV - Modulo di Interfaccia Analogico/Digitale Video**

il montaggio è compatibile con la serie "ATHENA" e "ATHENA INTEGRA"; include il portiere elettrico e permette di interfacciare al bus digitale fino a 64 pulsanti tradizionali

Cod. 267/V Cod. 8847/V - Scambiatore BUS Digitale

Permette di avere ingressi principali e secondari con conversazioni indipendenti sullo stesso BUS comune. Usare il cod. 8847/V per applicazioni video citofoniche.

Cod. 187/AV Cod. 187/VV - Centralino Digitale

Il centralino di portineria cod. 187/AV permette ad un operatore di gestire e smistare le chiamate da e verso gli utenti. Le funzioni che possono essere eseguite dal centralino, dipendono dalla modalità operativa (giorno-notte-off) selezionata. Per i sistemi videocitofonici, è possibile utilizzare il cod. 187/VV (come il cod. 187/AV più monitor piatto).

Cod. 2A15 - Citofono

Citofono digitale speciale con chiamata elettronica, pulsante apriporta/chiamata a centralino, pulsante di servizio (Cod. 2A25) e segreto di conversazione. È possibile connettere un pulsante per la chiamata locale di appartamento con una melodia diversa dal tono di chiamata esterna.

PRO-EVO DIGITAL SYSTEM

The PRO-EVO audio system is based on a "2 wire" BUS. The PRO-EVO video system is based on a "6 wire" no-coax for video intercom when using a central power supply. The system meets all the requirements of a small to medium installation.

The digital front panel unit is available in two versions: the first (Code 2893A/RV Audio; Code 8894A/RV Video) uses "ATHENA INTEGRA" series; the second (Code 2993A/RV) uses "ATEHNA" series; both use numeric keypad and 3 special buttons to navigate the "Repertory Names". All digital panels have the facility to call up to 180 users, each user has the additional feature of a personal access code to gain access to the building. A functional interface module (Code 2892A/2TV Audio; Code 2992A/2TV Audio; Code 8893A/3TV Video) is also available which can call up to 64 users. All intercom telephones are addressed by means of an 8 way dip switch located within each handset.

Digital concierge unit (Audio/Video) installation into a system do not require other additional devices.

COMPONENTS**Code 2893A/RV Code 2993A/RV Audio Digital Front Panel****Code 8894A/RV Video Digital Front Panel**

The module fits into the "ATHENA" and "ATHENA INTEGRA" series aluminium 2 mm thick and has a numeric keypad and 3 special buttons to navigate the "Repertory Names", 2x16 character LCD display and speaker unit.

It enables the following features:

- to call up to 180 users;
- to open the door by means of an individual personal access code;
- to enter the "programming menu" (by using a programmable master code), where it is possible to assign:
 - a) one or more call codes for each intercom;
 - b) individual access code (up to 6 digits);
 - c) a text description for each user;
 - d) speech time (up to 255 secs) and door opening time.
- e) the device number for the outdoor station;
- f) six language info messages;
- g) phone address self test;

- To connect up to 10 units (10 entrances) at the same level.

The LCD display will show all relevant information during the call procedure along with acoustic signals.

Code 2892A/2TV - Functional/ Audio Digital Interface Module**Code 2992A/2TV - Functional/ Audio Digital Interface Module****Code 8893A/3TV - Functional/ Video Digital Interface Module**

The module fits into the "ATHENA" and "ATHENA INTEGRA" series; it includes the speaker unit and interfaces to the digital bus. Up to 64 push buttons can be connected to the interface

Code 267/V Code 8847/V - Digital BUS Exchanger

For use with two level systems enabling more than one speech path (One per internal block). Use code 8847/V for video intercom application.

Code 187/AV Code 187/VV - Digital Concierge

The code 187/AV allows the operator to handle and to transfer the calls from and to the users. Depending on the selected operating mode (day-night-off), it is possible to carry out different functions from the concierge. For video intercom systems, it is possible to use code 187/VV (As code 187/AV with additional flat screen monitor).

Code 2A15 - Phone

Special digital phone with electronic call tone, Door-opening/Concierge-call button, and optional Service button (Code 2A25) and privacy of speech. It is also possible to connect a local door bell which will produce a different call tone melody (Not available when using full isolation).

**Cod. 8A35 – Monitor**

Stesse caratteristiche del cod. 2A15 più monitor B/W piatto da 4" con controllo contrasto, luminosità e pulsante di servizio.

Cod. 8A35/C– Monitor

Stesse caratteristiche del cod. 2A15 più TFT colore da 4" con controllo contrasto, luminosità e pulsante di servizio.

Cod. 853/1V – Suoneria

Suoneria supplementare in contenitore plastico.

Cod. 853/1VR – Comando suoneria

Stesse caratteristiche cod. 853/1V ma con uscita a relè (24V 1A) invece del buzzer per comando suoneria esterna.

Cod. 8057 – Telecamera

Modulo comprendente telecamera CCD e LED per illuminazione infrarossi. Richiesto sistema senza cavo coassiale.

Cod. 817/V - Alimentatore

Per sistemi audio con controllo batteria tampone, 230Vac/13Vdc/ac –1Amp.

Cod. 8607/V - Alimentatore

Per sistemi video, 230 Vac / 20 Vdc – 1 A impulsivo (0.8A costante).

Cod 865/4 - Distributore video

Per sistemi video senza cavo coassiale, con ingresso/uscita passante e 4uscite derivate per i monitor di piano.

Code 8A35 – Monitor

Same features as code 2A15 plus additional 4" B/W flat screen monitor with contrast and brightness controls and optional service button.

Code 8A35/C – Monitor

Same features as code 2A15 plus additional 4" color TFT screen monitor with contrast and brightness controls and optional service button.

Code 853/1V – Sounder

Extension Sounder device in plastic box.

Code 853/1VR – Sounder command

Same features as code 853/1V but using a dry contact Relay (24V 1Amp) to command an external bell instead of the buzzer.

Code 8057 – CCD Camera

Module with CCD camera and LED for infrared illumination. "No coax" required.

Code 817/V - Power Supply Unit

For audio systems with battery back-up facility, 230Vac / 13Vdc/ac – 1 Amp.

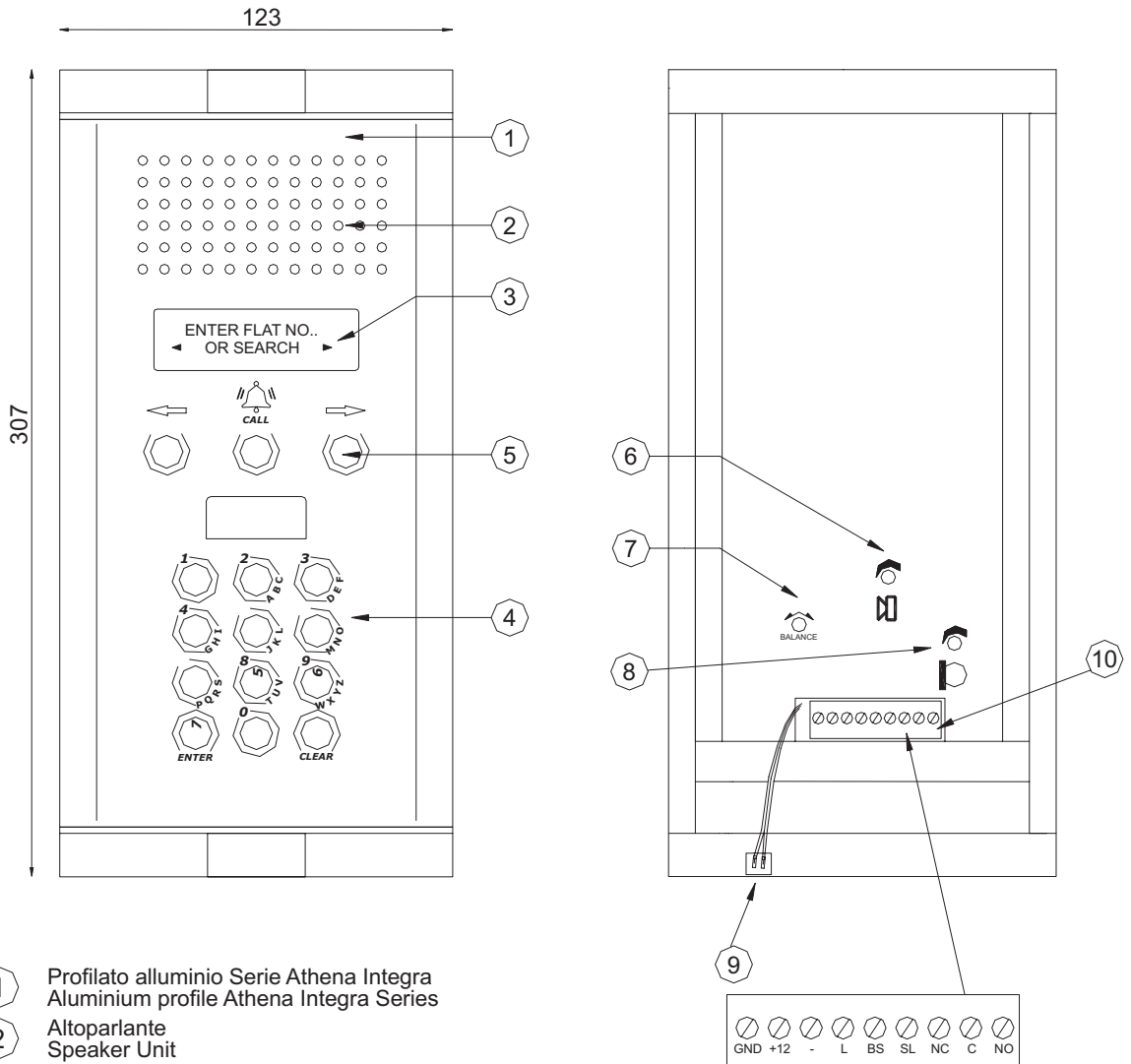
Code 8607/V - Power Supply Unit

For video systems, 230 Vac / 20Vdc – 1 A peak current (0,8 A continuous current).

Code 865/4 - Video Distributor

Video splitter for no-coax video systems, One required for every four videophones.

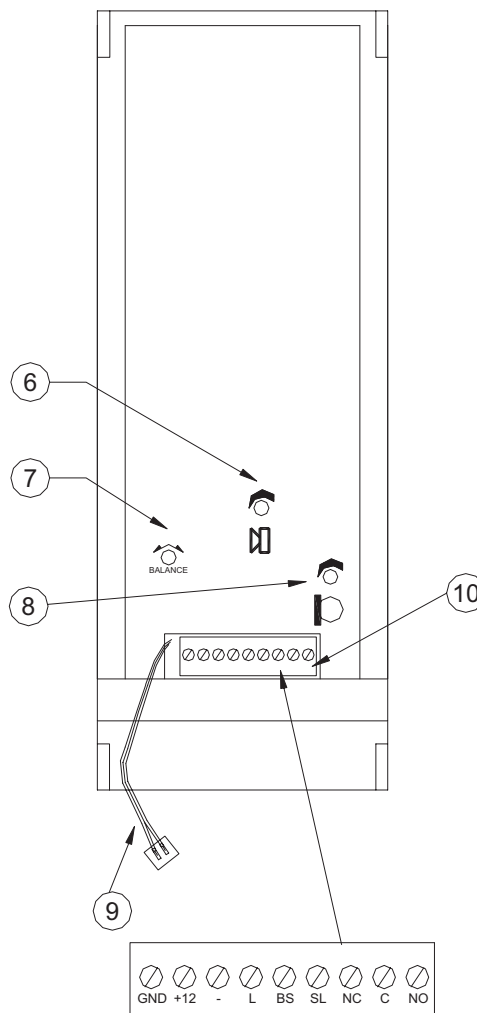
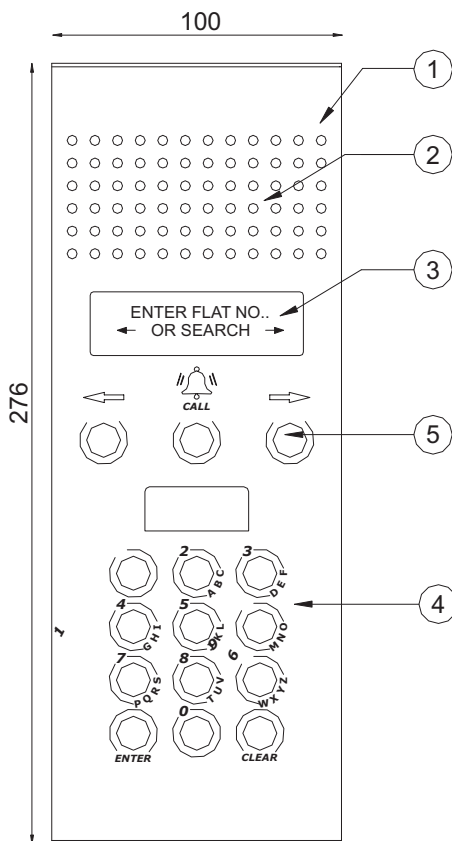
MODULO AUDIO DIGITALE CON RUBRICA NOMI
DIGITAL CALL PANEL WITH NAME REPERTORY
ATHENA INTEGRA CODE 2893A/RV



- ① Profilato alluminio Serie Athena Integra
Aluminium profile Athena Integra Series
- ② Altoparlante
Speaker Unit
- ③ Display LCD ad alto contrasto da 16x2 caratteri retroilluminato
LCD Hi-contrast display 16x2 characters with back-light
- ④ Tastiera numerica
Numeric keypad
- ⑤ Tasti speciali per "Rubrica nomi"
Special "Repertory Name" buttons
- ⑥ Controllo volume esterno
External volume control
- ⑦ Controllo bilanciamento
Balance control
- ⑧ Controllo volume interno
Internal volume control
- ⑨ Microfono
Microphone unit
- ⑩ Morsettiera 9 poli
9 poles connector

- GND Massa alimentazione
Power supply - Ground
- +12 Alimentazione
Power supply - Positive
- Connessione negativa linea BUS
BUS connection - Negative
- L Connessione positiva linea BUS
BUS connection - Positive
- BS Segnale "Sistema occupato"
"Busy system" signal
- SL Segnale di controllo accessori
Accessory control signal
- NC Relè di uscita - Contatto Normalmente Chiuso
Relay out - Normally Close contact
- C Relè di uscita - Contatto Comune
Relay out - Common contact
- NO Relè di uscita - Contatto Normalmente Aperto
Relay out - Normally Open contact

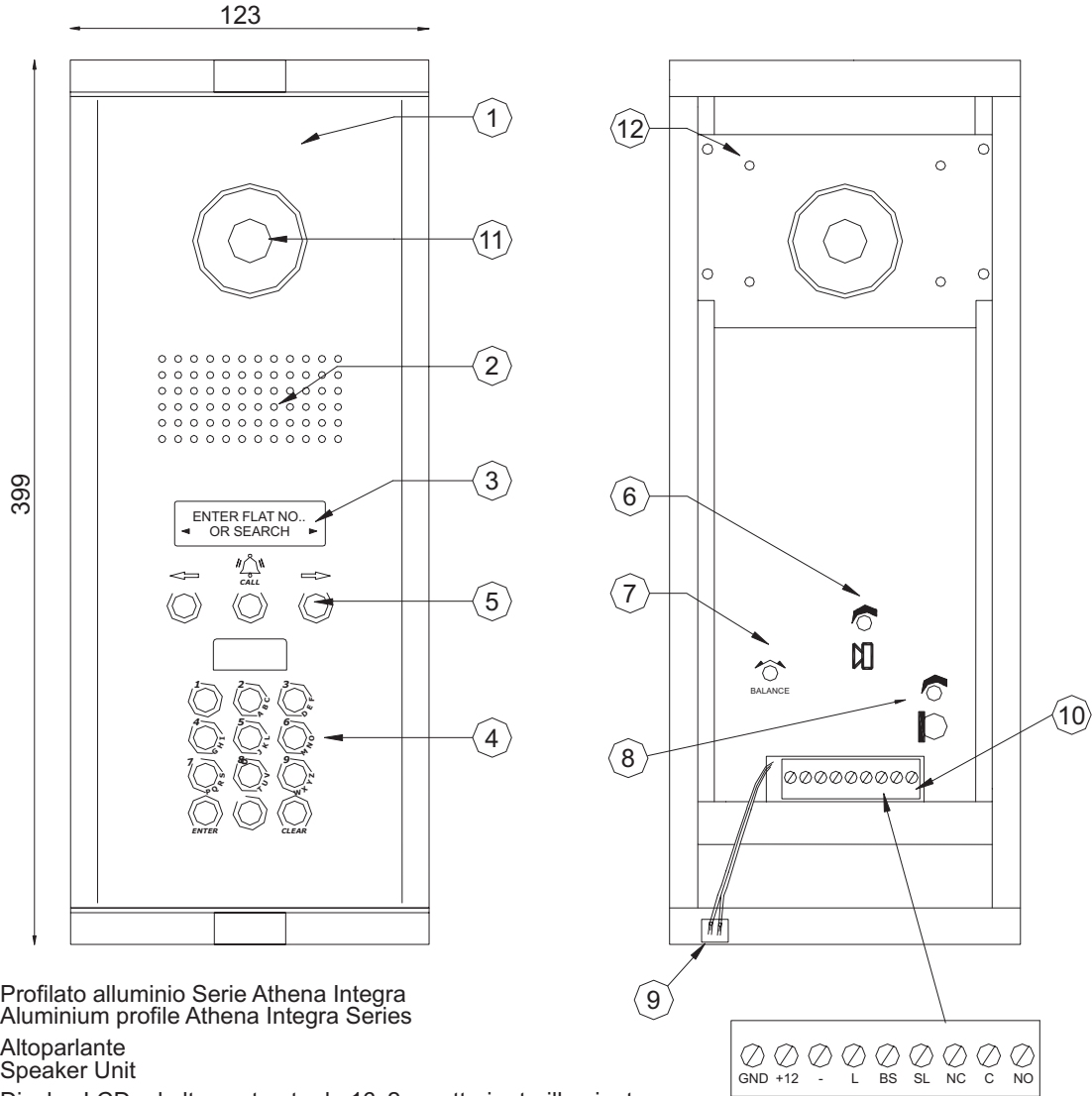
MODULO AUDIO DIGITALE CON RUBRICA NOMI
DIGITAL CALL PANEL WITH NAME REPERTORY
ATHENA CODE 2993A/RV



- ① Profilato alluminio Serie Athena
Aluminium profile Athena Series
- ② Altoparlante
Speaker Unit
- ③ Display LCD ad alto contrasto da 16x2 caratteri retroilluminato
LCD Hi-contrast display 16x2 characters with back-light
- ④ Tastiera numerica
Numeric keypad
- ⑤ Tasti speciali per "Rubrica nomi"
Special "Repertory Name" buttons
- ⑥ Controllo volume esterno
External volume control
- ⑦ Controllo bilanciamento
Balance control
- ⑧ Controllo volume interno
Internal volume control
- ⑨ Microfono
Microphone unit
- ⑩ Morsettiera 9 poli
9 poles connector

- | | |
|------------|--|
| GND | Massa alimentazione
Power supply - Ground |
| +12 | Alimentazione
Power supply - Positive |
| - | Connessione negativa linea BUS
BUS connection - Negative |
| L | Connessione positiva linea BUS
BUS connection - Positive |
| BS | Segnale "Sistema occupato"
"Busy system" signal |
| SL | Segnale di controllo accessori
Accessory control signal |
| NC | Relè di uscita - Contatto Normalmente Chiuso
Relay out - Normally Close contact |
| C | Relè di uscita - Contatto Comune
Relay out - Common contact |
| NO | Relè di uscita - Contatto Normalmente Aperto
Relay out - Normally Open contact |

MODULO VIDEO DIGITALE CON RUBRICA NOMI
DIGITAL VIDEO PANEL WITH NAME REPERTORY
ATHENA INTEGRA CODE 8894A/RV



- 1 Profilato alluminio Serie Athena Integra
Aluminium profile Athena Integra Series
- 2 Altoparlante
Speaker Unit
- 3 Display LCD ad alto contrasto da 16x2 caratteri retroilluminato
LCD Hi-contrast display 16x2 characters with back-light
- 4 Tastiera numerica
Numeric keypad
- 5 Tasti speciali per "Rubrica nomi"
Special "Repertory Name" buttons
- 6 Controllo volume esterno
External volume control
- 7 Controllo bilanciamento
Balance control
- 8 Controllo volume interno
Internal volume control
- 9 Microfono
Microphone unit
- 10 Morsettiera 9 poli
9 poles connector
- 11 Apertura per telecamera
Camera window
- 12 Punti di fissaggio per telecamera
Camera fixing points

- GND Massa alimentazione
Power supply - Ground
- +12 Alimentazione
Power supply - Positive
- Connessione negativa linea BUS
BUS connection - Negative
- L Connessione positiva linea BUS
BUS connection - Positive
- BS Segnale "Sistema occupato"
"Busy system" signal
- SL Segnale di controllo accessori
Accessory control signal
- NC Relè di uscita - Contatto Normalmente Chiuso
Relay out - Normally Close contact
- C Relè di uscita - Contatto Comune
Relay out - Common contact
- NO Relè di uscita - Contatto Normalmente Aperto
Relay out - Normally Open contact



Cod. 2893A/RV - Tastiera digitale audio di chiamata con Repertorio nomi

Code 2893A/RV - Audio digital front panel with "Repertory name"

Cod. 2993A/RV - Tastiera digitale audio di chiamata con Repertorio nomi

Code 2993A/RV - Audio digital front panel with "Repertory name"

Cod. 8894A/RV - Tastiera digitale video di chiamata con Repertorio nomi

Code 8894A/RV - Video digital front panel with "Repertory name"



Descrizione

L'unità cod. 2893A/RV – 8894A/RV è una tastiera digitale di chiamata con consultazione "repertorio nomi", basata sul sistema citofonico **BUS "2 fili"** (6 fili senza coassiale per sistemi videocitofonici con alimentazione centralizzata), il montaggio è compatibile con la serie "ATHENA" e "ATHENA INTEGRA"; è dotata di tastiera a 15 pulsanti antivandalismo con 3 tasti funzione per la gestione del "Repertorio nomi", monta un display LCD ad alto contrasto da 16 caratteri per 2 righe con retroilluminazione e schermo di protezione in policarbonato ed incorpora il portiere elettrico. È possibile programmare fino a 255 chiamate utente (abbinamento tra l'indirizzo fisico del citofono e il codice desiderato) in 255 locazioni di memoria (possono essere indirizzati al massimo comunque 180 dispositivi per cui 2 o più locazioni possono tranquillamente riferirsi allo stesso appartamento/citofono ma con codice accesso e nome utente differenti), utilizzate anche per l'inserimento del numero di appartamento, del codice individuale di accesso (funzione apriporta con codice) e del nome dell'utente (fino a 16 caratteri). Dispone di segnalazioni acustiche e visive (display LCD) relative alle varie funzioni selezionate ed è possibile modificare il messaggio normalmente visualizzato in condizioni di riposo (Max 16 caratteri). Permette la connessione di più ingressi sullo stesso livello fino ad un massimo di 10 unità (10 ingressi) ed è compatibile con il centralino di portineria cod. 187/..



La possibilità di poter associare più nomi utente o codici di chiamata ad uno stesso citofono risulta particolarmente utile in tutti quei casi in cui sia necessario rintracciare 2 o più persone che si trovano all'interno di uno stesso ambiente (Es. Uno studio associato situato all'interno di un appartamento potrebbe volere che il citofono suoni sia selezionando dalla tastiera il nome dello studio sia quello dei singoli associati).

Funzionamento

In posizione di riposo:

- l'unità mostra "**DIGITA N. APPART.,**  **O CERCA**  " ed è pronta ad accettare il codice apri-porta o di programmazione, il n. dell'appartamento da chiamare o la ricerca diretta del nome dell'utente nel "Repertorio Nomi".

Per chiamare un utente:

- la modalità di chiamata può essere innescata in due modi:
 1. Digitando il numero di appartamento (codice numerico fino 6 cifre) e premendo il pulsante "**ENTER**"; il numero ed il rispettivo "nome utente" vengono visualizzati sul Display LCD e la connessione è segnalata acusticamente;
 2. Scorrendo sul display il nome dell'utente desiderato tramite i tasti " e " e premendo il pulsante "**CALL**"; il numero viene visualizzato sul display LCD e la connessione è segnalata acusticamente.
- In seguito comparirà sul Display "**CHIAM. IN CORSO**" fino alla risposta dell'utente. In caso di errore o mancata risposta, premere il pulsante "**CLEAR**" per annullare la chiamata. Il messaggio "**PARLA**" a display indica che la connessione è stata effettuata e si può instaurare la conversazione con l'utente, mentre l'eventuale messaggio "**OCCUPATO**" ne segnala la temporanea indisponibilità. Il messaggio "**PORTA APERTA**" ed alcuni segnali acustici indicano che l'utente ha aperto la porta. Alla fine della conversazione, "**FINE**" apparirà sul display LCD.

Per aprire la porta utilizzando il codice personale di accesso:

- premere il pulsante "**0**", il display mostra la scritta "**CODICE:**", digitare il codice segreto (numerico fino a 6 cifre, il codice deve essere stato programmato in precedenza!), per ogni cifra digitata apparirà sul display un carattere "*" quindi premere il pulsante "**ENTER**"; se il codice è corretto, il display LCD mostrerà la scritta "**PORTA APERTA**" sulla seconda riga e l'apertura della porta per il tempo programmato, sarà accompagnata da un segnale acustico.



Descrizione

The code 2893A/RV – 8894A/RV unit is a digital front panel with "repertory name" facility, based on a "**2 wire**" **BUS** system (6 wires no-coax for video intercom systems centrally supplied). The module fits into the "ATHENA" and "ATHENA INTEGRA" series; it has a keypad with 15 vandal resistant push buttons with 3 function buttons to manage the "Repertory names"; it has a 2x16 characters LCD display with back lighting and polycarbonate protection and includes the speaker unit. It is possible to program up to 255 users (combining phone ID. and the flat chosen by the user) in 255 memory locations (max 180 devices can be addressed, more than one memory location can link to a single flat with different access codes and user names), used also to insert the flat number, the personal access code (door opening function with a code) and the user name (up to 16 characters). The code 2893A/RV unit is equipped with acoustic and visual signals (messages on LCD display) regarding the different selected functions. It is possible to modify the standby message (Usually ENTER FLAT No.) (max 16 characters). It enables the connection of up to 10 units (10 entrances) on the same level and is compatible with the code 187/.. concierge.



The possibility to associate more user names or access codes to the same phone is particularly useful in those cases when it is necessary to find 2 or more people that are inside the same flat (Ex: A partnership office inside a flat could require that the phone rings both by selecting the name of the office and that of each partner).

Operation

In stand-by mode:

- the unit displays "**ENTER FLAT NUMBER,**  **OR SEARCH**  " The system is ready to accept either the door open code, the master code, the flat number or the search for the user name using the "Repertory Name" facility.

To call a user:

- A flat can be called in two ways:
 1. Type the flat number (numeric code up to 6 digits) and press the "ENTER" button; the number and the "user name" are shown on LCD display and the connection is acoustically signalled;
 2. Scroll the user name on display by pressing " and " buttons and press the "**CALL**" button; the number is shown on the LCD display and the connection is acoustically signalled.
- Then "**CALL IN PROGRESS**" appears on the display until the user answers. In case of no answer or mistake, press "**CLEAR**" to erase the call. "**SPEAK**" indicates the flat has answered and the conversation can take place. "**DOOR OPEN**" and some acoustic signal indicates that the user opened the door. At the end of the conversation, "**END**" will be shown on the LCD display.

To open the door using the coded access:

- press the "**0**" or code button, the display will show "**CODE:**", type in the access code (up to 6 digits), for each digit a "*" character will appear on the display, then press "**ENTER**"; if the code is correct, the LCD display will show "**DOOR OPEN**" on the second line and an acoustic signal will announce the opening of the door for the time programmed.



Programmazione

Il flow chart di "PROGRAMMAZIONE Cod. 2893A/RV Cod. 8894A/RV", indica come programmare l'unità. La programmazione viene effettuata attraverso la tastiera solo dopo l'inserimento di un codice segreto e permette di:

- modificare il codice segreto di programmazione;
- programmare i citofoni, videocitofoni ed eventuali accessori (deve essere noto l'indirizzo programmato sul Dip-switch Cod. 2A15 / Cod. 8A35 e Cod. 853/1V.) con il codice numerico desiderato (fino a 6 cifre);
- programmare il codice individuale di accesso;
- programmare il "nome utente";
- programmare la durata della conversazione;
- programmare il tempo di apertura porta ;
- programmare il numero identificativo dell'unità;
- programmare la lingua del dispositivo;
- programmare la configurazione "Master/Slave" di sistema (Portiere principale sempre Master ed i secondari sempre Slave).
- eseguire il test delle connessioni e degli indirizzi per i citofoni/videocitofoni programmati nell'unità.

Come procedere alla programmazione

La programmazione, permette sia di inserire nuovi dati che di modificare i vecchi, di conseguenza, durante le varie fasi verranno sempre proposti i dati presenti in memoria anche se nulli, per essere modificati o confermati.

1. Dalla modalità di riposo (messaggio sul display "DIGITA N. APPART."), premere il tasto "0" quindi digitare il codice master (impostazione di fabbrica 111111 "sei volte uno") seguito dal tasto "ENTER";
2. Alla richiesta "NUOVO:", premere 2 volte "ENTER" per confermare il vecchio codice master altrimenti digitare il nuovo (codice numerico da 1 a 6 cifre) e premere "ENTER";
3. Alla richiesta "MEM LOCATION:", Premere 2 volte "ENTER" per saltare allo step successivo di programmazione (step 4) oppure digitare il numero della "Locazione di Memoria" (valore da 1 a 255) dove inserire i dati dell'utente e premere "ENTER".
 - Alla richiesta "FLAT:", digitare il numero di appartamento (fino a 6 cifre, da 1 a 999999) e premere "ENTER" oppure premere 2 volte "ENTER" per confermare il valore presente;
 - Alla richiesta "ID PHONE:" digitare il codice identificativo del citofono (da 1 a 180, si riferisce al codice Binario dell'indirizzo programmato sul Dip-Switch degli Cod. 2A15, Cod. 8A35, Cod. 853/1V.) e premere "ENTER" oppure premere 2 volte "ENTER" per confermare il valore presente;
 - Alla richiesta "DOOR CODE:", digitare il codice apri-porta (numerico da 1 a 6 cifre, codice utente per aprire la porta) e premere "ENTER" oppure premere 2 volte il tasto "ENTER" per confermare il valore presente;
 - Alla richiesta "USER NAME:", confermare il dato presente premendo due volte "ENTER" oppure digitare il nome dell'utente con l'ausilio della tastiera numerica facendo riferimento ai caratteri situati sul lato destro dei tasti ed alla tabella che segue. Durante l'inserimento del nome utente, il tasto "☞" conferma il carattere inserito (il carattere viene comunque confermato dalla pressione di un tasto numerico differente dall'ultimo premuto), il tasto "☛" lo cancella ed il tasto "CALL" serve a confermare il nome inserito.

Programming

The "Code 2893A/RV Code 8894A/RV PROGRAMMING" flow chart shows how to program the unit. The programming is carried out by means of the keypad only after the insertion of a master code and enables:

- modify the master code;
- program the intercoms, video intercoms and additional (the address programmed on the Dip-switch switch Cod. 2A15 / Cod. 8A35 e Cod. 853/1V. must be known) with the flat number required (up to 6 digits);
- program the individual access code ;
- program "users name"
- program the speech time;
- program the door opening time;
- program the device number;
- program device language
- program the "Master/Slave" setting (Master for the main station and Slave for the others).
- execute the phone address self test.

How to perform the programming

The programming enables both the inserting of new data and the modifying of existing data, therefore, during programming, the data in memory, even if empty, will be shown on the display to be either modified or confirmed.

1. In stand-by mode the display shows "ENTER FLAT NUMBER", press the "0" or code button and enter the master code (111111), followed by the "ENTER" button.
2. The display shows "NEW": press the "ENTER" button twice to confirm the previous code or type the new master code (from 1 to 6 digits and press the "ENTER" button.
3. The display shows "MEM LOCATION:", press "ENTER" button twice to jump to the next programming mode (step 4) or type the number of the "Mem Location" (value from 1 to 255) and press "ENTER".
 - The display shows "FLAT:", type the flat number (up to 6 digits, from 1 to 999999) and press "ENTER" or press "ENTER" twice to confirm the same value;
 - The display shows "ID. PHONE ::" type phone ID. (This should have been already configured on the phone dip-switches from 1 to 180 before power up) then press "ENTER" or press "ENTER" twice to confirm the same value;
 - The display shows "DOOR CODE", it is possible to enter a door opening code (numeric user code to open the door from 1 to 6 digits) and press "ENTER" or press "ENTER" twice to confirm the same value;
 - The display shows "USER NAME:", confirm the same name by pressing "ENTER" twice or type the user name on the numeric keypad referring to the characters on the right of the push buttons and to the table below. During the insertion of the user name, the "☞" button confirms the character inserted (Also the character is confirmed by pressing a different numeric push button), the "☛" button erases the last character and the "CALL" button confirms the name inserted.



Tasti/Nr.Pressioni Keys/Pressing times	Prima Once	Seconda Twice	Terza 3 times	Quarta 4 times	Quinta 5 times
1	“ Spazio	“ . ”	“ & ”	“ 1 ”	Non usato Not used
2	“ A ”	“ B ”	“ C ”	“ 2 ”	
3	“ D ”	“ E ”	“ F ”	“ 3 ”	
4	“ G ”	“ H ”	“ I ”	“ 4 ”	
5	“ J ”	“ K ”	“ L ”	“ 5 ”	
6	“ M ”	“ N ”	“ O ”	“ 6 ”	
7	“ P ”	“ Q ”	“ R ”	“ S ”	“ 7 ”
8	“ T ”	“ U ”	“ V ”	“ 8 ”	Not Used
9	“ W ”	“ X ”	“ Y ”	“ Z ”	“ 9 ”
0	“ + ”	“ - ”	“ * ”	“ / ”	“ 0 ”

Ad esempio, dovendo digitare il nome “ROSSI” sarà necessario premere:
3 volte il tasto 7 - “R”
3 volte il tasto 6 - “O”
4 volte il tasto 7 - “S” seguito dal tasto “☞”
4 volte il tasto 7 - “S”
3 volte il tasto 4 - “I”

1 volta il tasto “CALL” per confermare i dati inseriti

Inserito il nome utente, il sistema ritornerà all’inizio dello step (3) di programmazione. La locazione di memoria “0”, permette la personalizzazione del “Logo Display” infatti selezionandola appare la scritta “LOGO:” e sulla seconda riga del display il messaggio standard che viene mostrato in posizione di riposo (stand-by), i tasti per la modifica del testo sono gli stessi necessari per la modifica del nome utente.

- Il display mostra “SPEECH TIME:” seguito dal valore del tempo di conversazione precedentemente impostato. Premere 2 volte “ENTER” per confermare il tempo impostato, altrimenti digitare un valore compreso tra 1 e 255 (sec) quindi premere “ENTER” per confermare;
- Il display mostra “DOOR TIME:” seguito dal valore del tempo precedentemente impostato. Premere 2 volte “ENTER” per confermare il tempo impostato, altrimenti, digitare un valore compreso tra 1 e 255 (sec) quindi premere “ENTER” per confermare;
- Il display mostra “DEVICE N.:XX” (dove X è il numero dell’unità); premere due volte “ENTER” per confermare il valore impostato o digitare il valore desiderato (1-15) e premere “ENTER” per confermare. Il numero dell’unità permette, dal centralino di portineria, di individuare il posto esterno dal quale proviene la chiamata.
- Il display mostra le lingue disponibili (la lingua selezionata in questa fase della programmazione è relativa esclusivamente ai messaggi utente mentre i messaggi di programmazione sono sempre in inglese) con un cursore lampeggiante in corrispondenza della lingua attiva: “0 = ENG (Inglese), 1 = IT (Italiano) , 2 =ESP (Spagnolo), 3 = POR (Portoghese), 4 = FR (Francese) 5 = GER (Tedesco)” premere 2 volte “ENTER” per confermare la lingua correntemente attiva oppure digitare il numero corrispondente alla nuova; il sistema salterà automaticamente allo step successivo di programmazione (7);
- Se il display mostra “MASTER: SI”, premere il tasto “0” per impostare a SLAVE l’unità, altrimenti, se è già SLAVE (messaggio sul display “MASTER: NO”) premere il tasto “1” per impostarla a MASTER oppure premere direttamente “ENTER” per lasciare invariata la programmazione esistente;
- Il display visualizza le scritte: “1=TEST FLAT” sulla prima riga e “ENTER=END” sulla seconda. Premere “ENTER” per terminare la programmazione, altrimenti premere il tasto “1” per iniziare il test di connessione. Il test di connessione simula in sequenza la chiamata a tutti i citofoni/videocitofoni programmati nel posto esterno e per ognuno di questi fornisce indicazioni circa l’esito della chiamata: “OK” per il collegamento andato a buon fine o “ERR” per un collegamento in errore. In caso di errore il test si arresta e l’unità torna nelle condizioni descritte all’inizio di questo punto 11. Rimuovere la condizione di errore ed eseguire nuovamente il test o premere il tasto “ENTER” per uscire dalla programmazione.

Il sistema è di nuovo pronto per il normale utilizzo.

For instance, to type the name “ROSSI” it is necessary to press:

3 times 7 – “R” button
3 times 6 – “O” button
4 times 7 – “S” button followed by “☞” button
4 times 7 – “S” button
3 times 4 – “I”

Press the “CALL” button to confirm the inserted data

After having inserted the user name, the system will go back to the beginning of step (3). The memory location “0” allows the personalization of the “Logo Display”; When selecting , the display shows “LOGO:”, the second line shows the current message.

The system is ready to use.

**Note di Programmazione**

- a. Ad ogni fase della programmazione, l'unità, rimane in attesa di input fino al termine dell'operazione ed è pertanto consigliato portare a termine sempre la programmazione dei dispositivi MASTER, in quanto per tutto il tempo di attesa, gli eventuali SLAVE collegati, resteranno inibiti (questo tipo di inconveniente non si verifica se gli ingressi secondari vengono collegati tramite l'articolo cod. 8847/V su un livello separato);
- b. In caso di errata programmazione del dispositivo MASTER (ad Es. programmazione a SLAVE di un dispositivo che deve essere MASTER), si innesca una condizione di errore segnalata dal messaggio "ERRORE!". Per recuperare tale condizione, tenere premuto alcuni secondi il tasto "0" fino a che l'unità non torna in attesa del codice di programmazione (scritto "CODICE:" sul display) ed eseguire nuovamente la programmazione correggendo l'errore. In caso contrario, cioè programmazione MASTER per un dispositivo che deve essere SLAVE, si avranno dei disturbi (fischi - effetto Larsen) durante la conversazione, disturbi che verranno eliminati non appena corretta la programmazione.
- c. L'inserimento di valori non ammessi, è segnalato da messaggi di errore e l'unità non avanza nella programmazione ma rimane in attesa del parametro corretto.
- d. Il tasto "CLEAR", in ogni fase di inserimento dati (esclusa la fase dell'inserimento del nome utente), permette di cancellare il dato inserito o di cancellare il dato presente¹.
- e. Per permettere la chiamata al centralino di portineria cod. 187/.. (se presente nell'impianto), associare il codice di chiamata all'indirizzo "ID CITOFONO" n.1.

Programming notes

- a. During the programming of the master door panel, all slave door panels will be off line. (This inconvenience does not occur if the slave entrances are connected through code 8847/V on a separate level);
- b. If the programming of the MASTER device is wrong (Eg. Programmed as a SLAVE when it should be a MASTER), an error condition takes place signalled by the message "ERROR!" on the display. To recover from this situation keep the "0" button pressed until the unit goes back to the display shows CODE. Perform the programming again correcting the error. Alternatively programming a SLAVE as a MASTER can cause feedback (Larsen effect) during the conversation.
- c. The entering of values not admitted is signalled by an error message, the unit waits for a valid entry before going on with the programming.
- d. Pressing the "CLEAR" button, at any stage will clear the current data previously entered.
- e. To allow the call to the concierge unit code 187/.. (if present), combine the "flat number" to the "ID PHONE" address n.1.

Specifiche tecniche

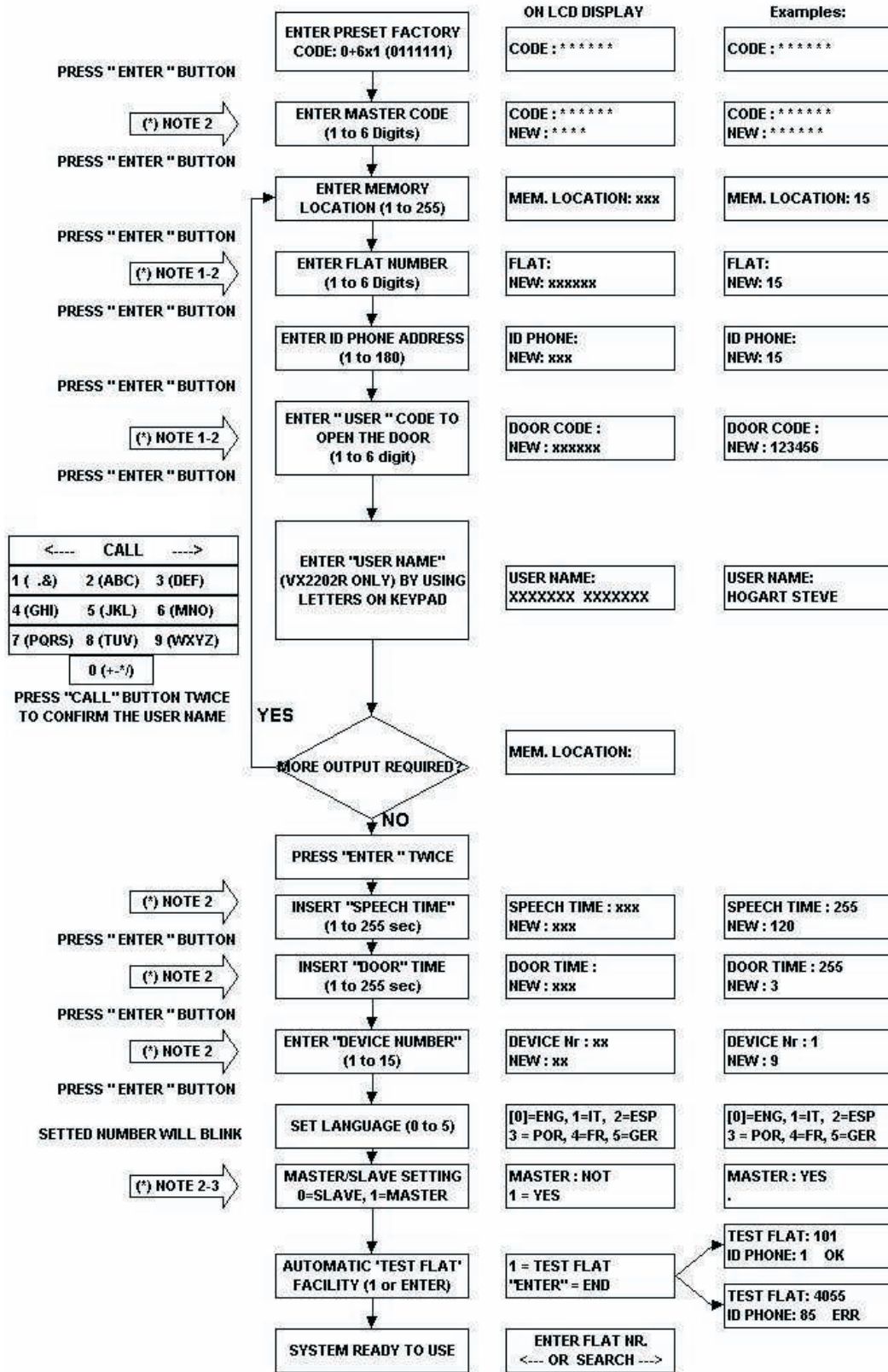
Capacità di memoria	: 255 utenti per 180 appartamenti
Tensione di lavoro	: 13 V dc +/- 10%
Assorbimento massimo	: 350 mA circa
Temperatura di funzionamento	: -10 +50 C°

Technical specifications

Memory capacity	: 255 users for 180 flats
Working voltage	: 13 Vdc +/- 10%
Max. absorption	: about 350 mA
Working temperature	: -10 +50 C°

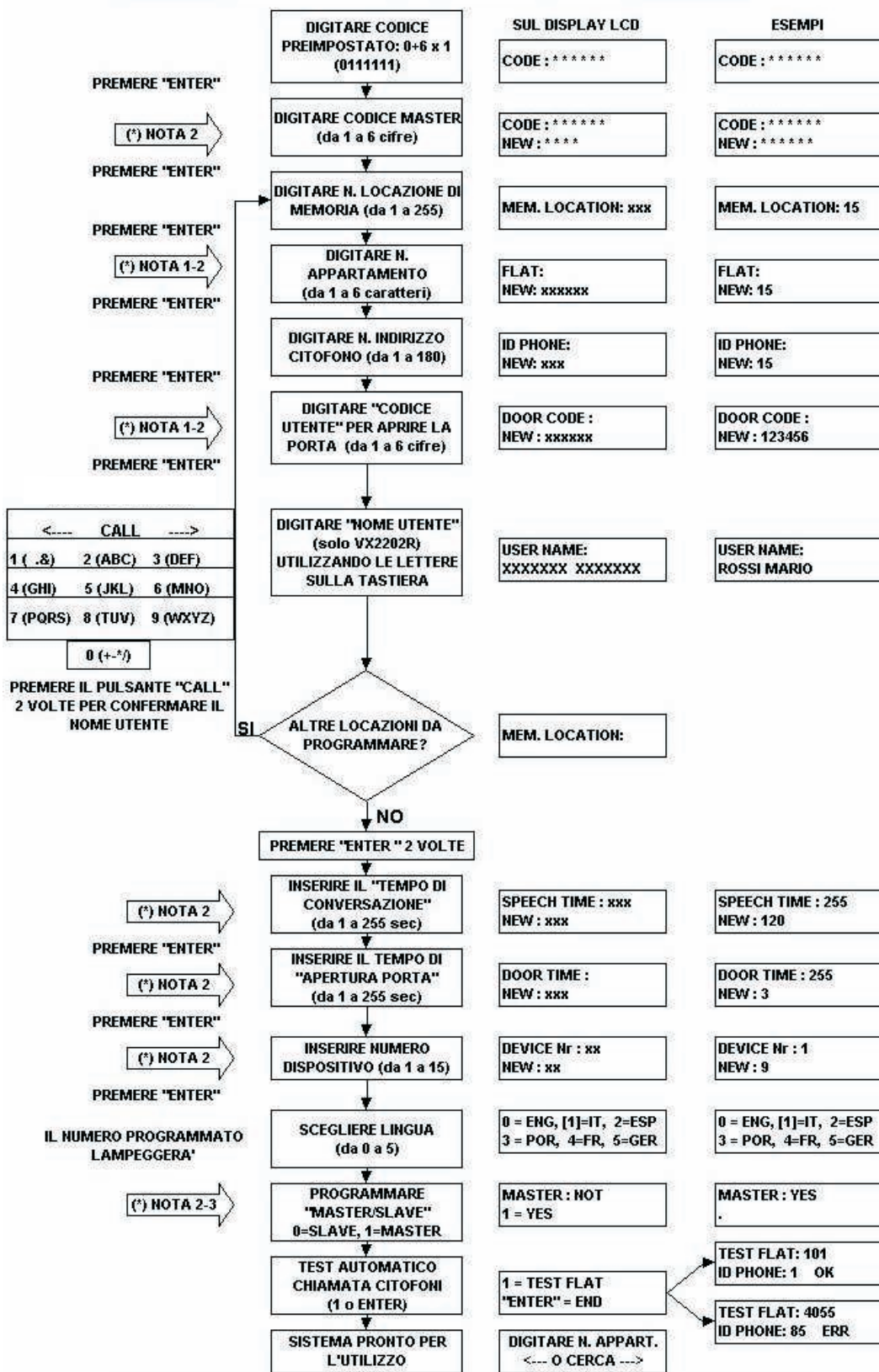


Code 2893A/RV Code 8894A/RV - PROGRAMMING





PROGRAMMAZIONE - Cod. 2893A/RV Cod. 8894A/RV



(*) NOTA 1
PREMERE IL PULSANTE "CLEAR" PER CANCELLARE LA LOCAZIONE.

(*) NOTA 2
PER CONFERMARE I DATI PROGRAMMATI, PREMERE "ENTER" 2 VOLTE

(*) NOTA 3
PROGRAMMARE COME "SLAVE" SOLO SE C'E' UN ALTRO DISPOSITIVO "MASTER"



Mem loc	Flat code	Phone ID	Door Code	User name
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				
38				
39				
40				
41				

Mem loc	Flat code	Phone ID	Door Code	User name
42				
43				
44				
45				
46				
47				
48				
49				
50				
51				
52				
53				
54				
55				
56				
57				
58				
59				
60				
61				
62				
63				
64				
65				
66				
67				
68				
69				
70				
71				
72				
73				
74				
75				
76				
77				
78				
79				
80				
81				
82				



Mem Loc	Flat code	Phone ID	Door Code	User name
83				
84				
85				
86				
87				
88				
89				
90				
91				
92				
93				
94				
95				
96				
97				
98				
99				
100				
101				
102				
103				
104				
105				
106				
107				
108				
109				
110				
111				
112				
113				
114				
115				
116				
117				
118				
119				
120				
121				
122				
123				
124				

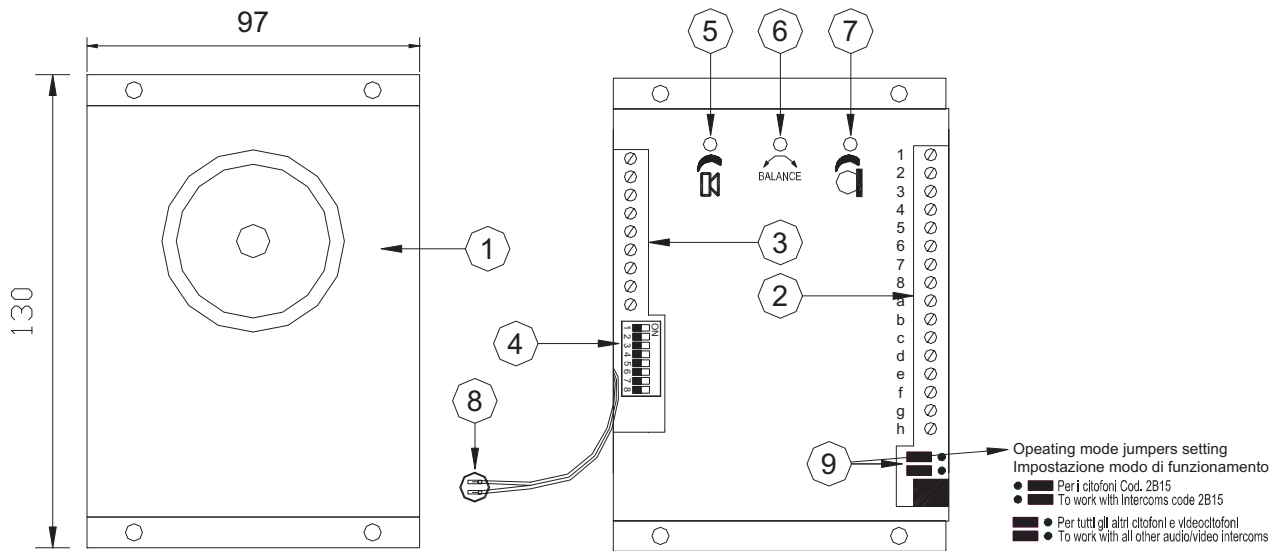
Mem loc	Flat code	Phone ID	Door Code	User name
125				
126				
127				
128				
129				
130				
131				
132				
133				
134				
135				
136				
137				
138				
139				
140				
141				
142				
143				
144				
145				
146				
147				
148				
149				
150				
151				
152				
153				
154				
155				
156				
157				
158				
159				
160				
161				
162				
163				
164				
165				
166				



Mem loc	Flat code	Phone ID	Door Code	User name
167				
168				
169				
170				
171				
172				
173				
174				
175				
176				
177				
178				
179				
180				
181				
182				
183				
184				
185				
186				
187				
188				
189				
190				
191				
192				
193				
194				
195				
196				
197				
198				
199				
200				
201				
202				
203				
204				
205				
206				
207				
208				

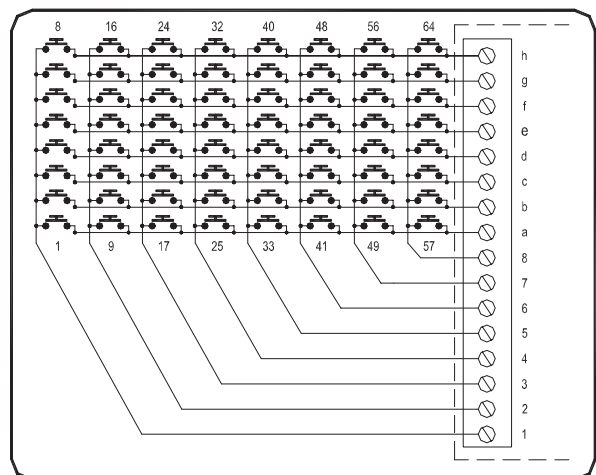
Mem Loc	Flat code	Phone ID	Door Code	User name
209				
210				
211				
212				
213				
214				
215				
216				
217				
218				
219				
220				
221				
222				
223				
224				
225				
226				
227				
228				
229				
230				
231				
232				
233				
234				
235				
236				
237				
238				
239				
240				
241				
242				
243				
244				
245				
246				
247				
248				
249				
250				

MODULO DI INTERFACCIA DIGITALE PULSANTI CHIAMATA TRADIZIONALE TRADITIONAL PUSHBUTTONS DIGITAL INTERFACE MODULE



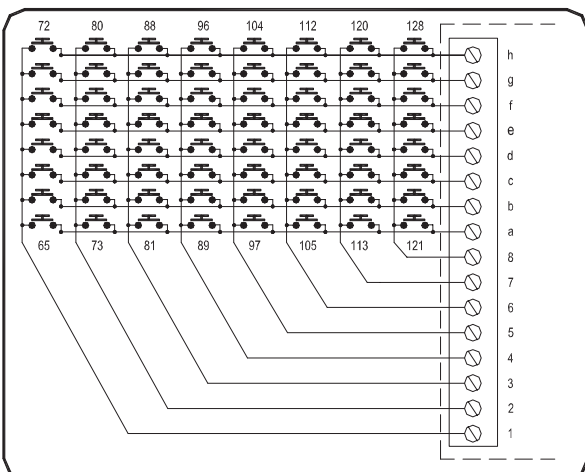
- 1 Altoparlante
Speaker Unit
- 2 Connessione pulsanti
Push buttons connections
- 3 9 pole connections
- 4 Dip-Switch 1 (8 vie) per programmare l'unità
Dip-Switch bank 1 (8 ways) to program the unit
- 5 Controllo volume esterno
External Volume Control
- 6 Controllo bilanciamento
Balance control
- 7 Controllo volume interno
Internal volume control
- 8 Microfono
Microphone unit
- 9 Modo di funzionamento
Operating mode jumpers

Dip-Switch n°2=OFF n°3=OFF

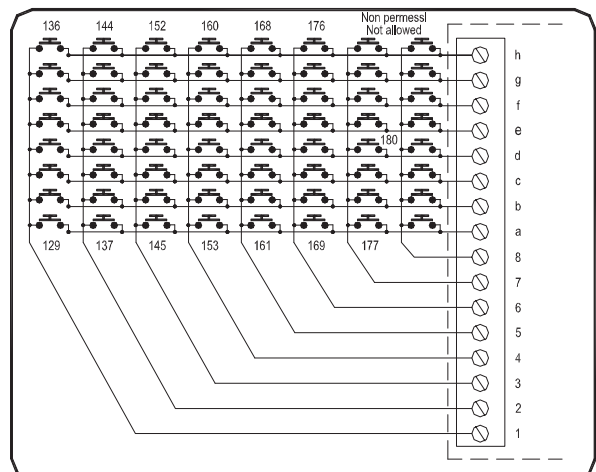


CONNESSIONE PULSANTI PUSH BUTTONS CONNECTION

Dip-Switch n°2=ON n°3=OFF

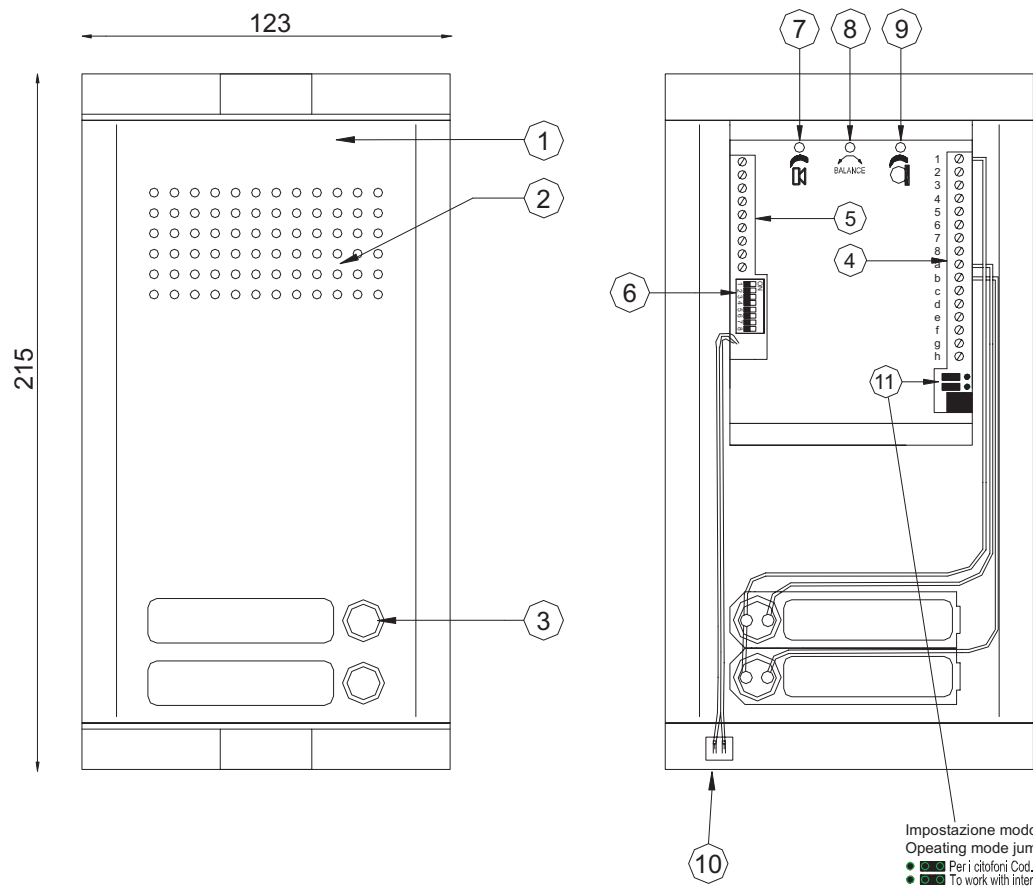


Dip-Switch n°2=OFF n°3=ON



MODULO DI INTERFACCIA DIGITALE CON 2 PULSANTI CHIAMATA TRADIZIONALE
TRADITIONAL PUSHBUTTONS DIGITAL INTERFACE MODULE WITH 2 CALL-BUTTONS

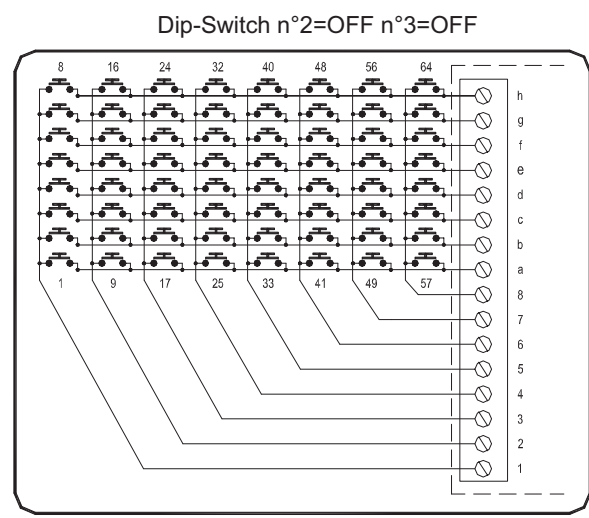
ATHENA INTEGRA CODE 2892A/02TV



Impostazione modo di funzionamento
Operating mode jumpers setting

- Per i citofoni Cod. 2B15-3B25
To work with intercoms code 2B15-3B25
- Per tutti gli altri citofoni e videocitofoni
To work with all other audio/video intercoms

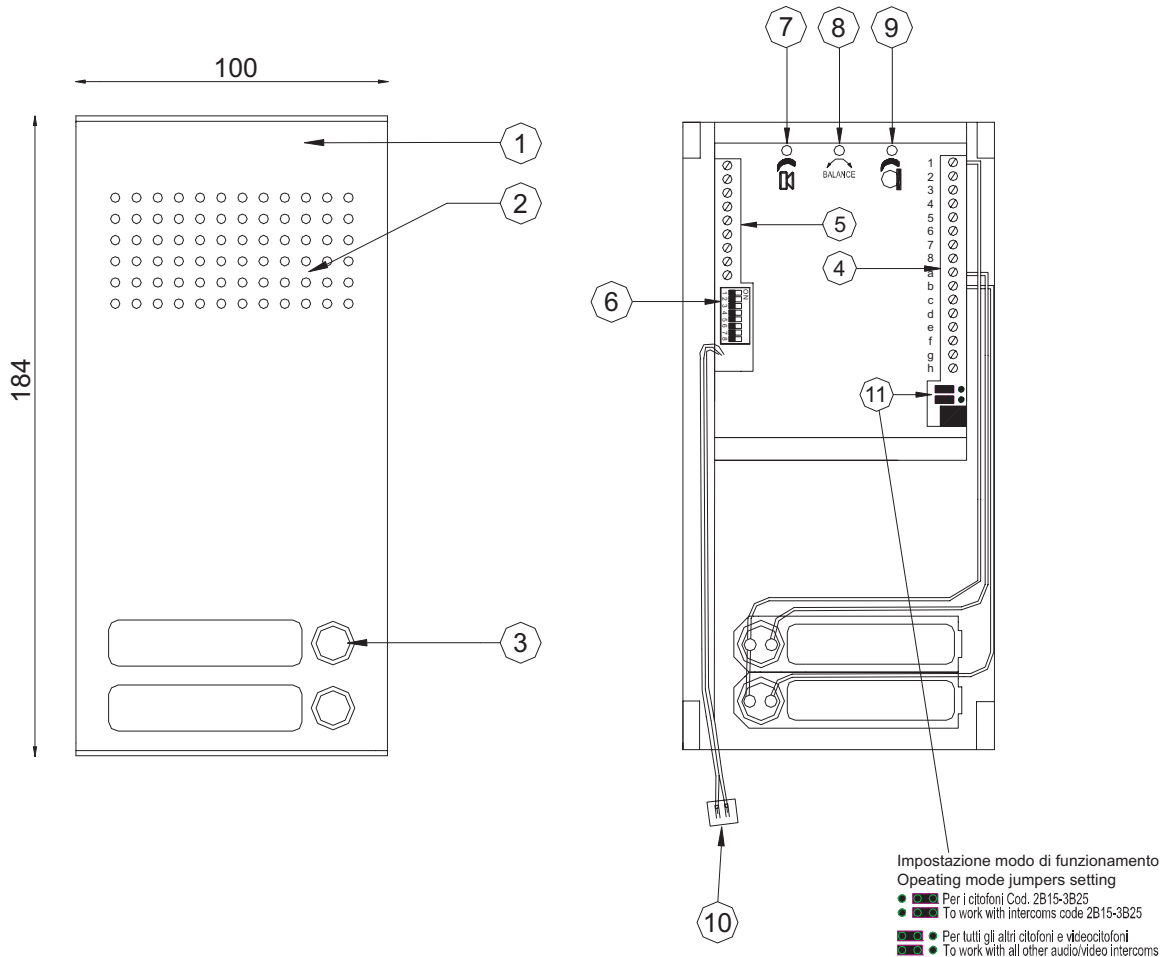
- 1 Profilato alluminio Serie Athena Integra
Aluminium profile Athena Integra Series
- 2 Altoparlante
Speaker Unit
- 3 Pulsanti di chiamata
Call-buttons
- 4 Connessione pulsanti
Push buttons connections
- 5 Morsettiera 9 poli
9 pole connections
- 6 Dip-Switch (8 vie) per programmare l'unità
Dip-Switch bank (8 ways) to program the unit
- 7 Controllo volume esterno
External Volume Control
- 8 Controllo bilanciamento
Balance control
- 9 Controllo volume interno
Internal volume control
- 10 Microfono
Microphone unit
- 11 Modo di funzionamento
Operating mode jumpers



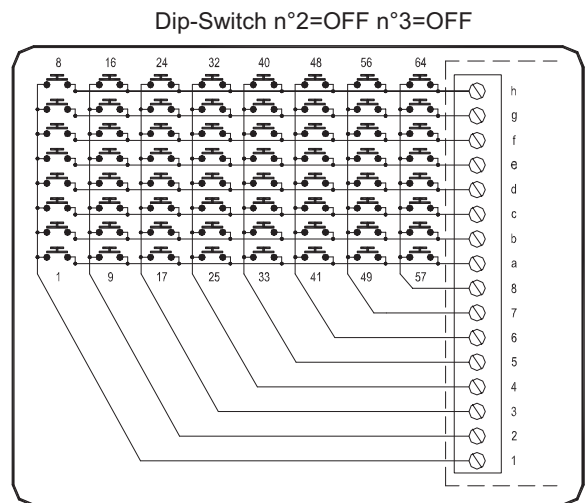
CONNESSIONE PULSANTI
PUSH BUTTONS CONNECTION

MODULO DI INTERFACCIA DIGITALE CON 2 PULSANTI CHIAMATA TRADIZIONALE
TRADITIONAL PUSHBUTTONS DIGITAL INTERFACE MODULE WITH 2 CALL-BUTTONS

ATHENA CODE 2992A/2TV



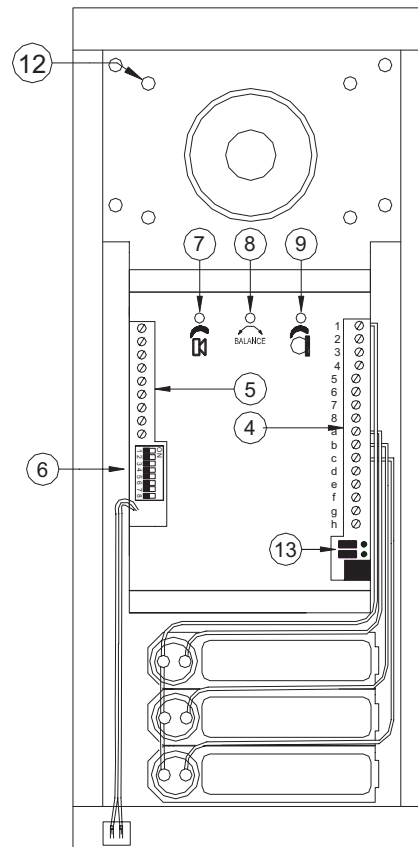
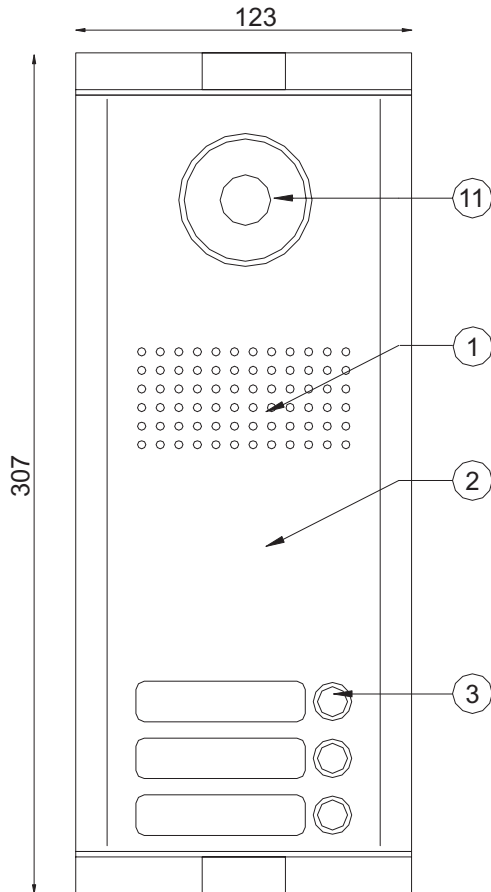
- ① Profilato alluminio Serie Athena
Aluminium profile Athena Series
- ② Altoparlante
Speaker Unit
- ③ Pulsanti di chiamata
Call-buttons
- ④ Connessione pulsanti
Push buttons connections
- ⑤ Morsetti 9 poli
9 pole connections
- ⑥ Dip-Switch (8 vie) per programmare l'unità
Dip-Switch bank (8 ways) to program the unit
- ⑦ Controllo volume esterno
External Volume Control
- ⑧ Controllo bilanciamento
Balance control
- ⑨ Controllo volume interno
Internal volume control
- ⑩ Microfono
Microphone unit
- ⑪ Modo di funzionamento
Operating mode jumpers



CONNESSIONE PULSANTI
PUSH BUTTONS CONNECTION

MODULO DI INTERFACCIA DIGITALE CON 3 PULSANTI CHIAMATA TRADIZIONALE
TRADITIONAL PUSHBUTTONS DIGITAL INTERFACE MODULE WITH 3 CALL-BUTTON

ATHENA INTEGRA CODE 8893A/03TV



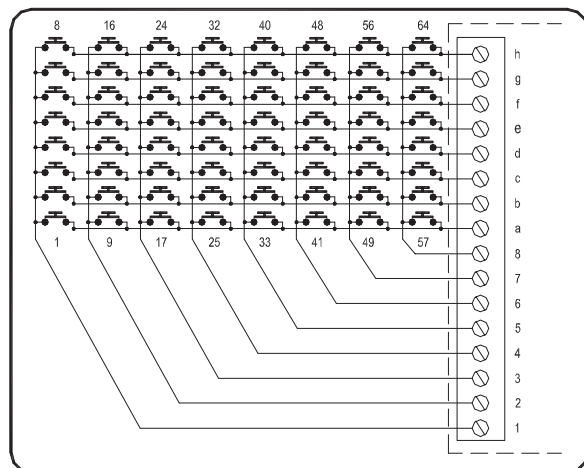
- 1 Profilato alluminio Serie Athena Integra
Aluminium profile Athena Integra Series
- 2 Altoparlante
Speaker Unit
- 3 Pulsanti di chiamata
Call-buttons
- 4 Connessione pulsanti
Push buttons connections
- 5 Morsetti 9 poli
9 pole connections
- 6 Dip-Switch (8 vie) per programmare l'unità
Dip-Switch bank (8 ways) to program the unit
- 7 Controllo volume esterno
External Volume Control
- 8 Controllo bilanciamento
Balance control
- 9 Controllo volume interno
Internal volume control
- 10 Microfono
Microphone unit
- 11 Apertura per telecamera
Camera window
- 12 Punti di fissaggio per telecamera
Camera fixing points
- 13 Modo di funzionamento
Operating mode jumpers

Operating mode jumpers setting
Impostazione modo di funzionamento

- Per i citofoni Cod. 2B15-3B25
● To work with intercoms code 2B15-3B25
- Per tutti gli altri citofoni e videocitofoni
● To work with all other audio/video intercoms

10

Dip-Switch n°2=OFF n°3=OFF



CONNESSIONE PULSANTI
PUSH BUTTONS CONNECTION

**2892A/2TV Modulo Interfaccia audio pulsanti tradizionali****2992A/2TV Modulo Interfaccia audio pulsanti tradizionali****8893A/3TV Modulo Interfaccia video pulsanti tradizionali****Descrizione**

Il 2892A/2TV - 2992A/2TV - 8893A/3TV, è un sistema di chiamata digitale su **BUS "2 fili"** (6 fili senza coassiale per sistemi videocitofonici con alimentazione centralizzata) che permette la connessione di pulsanti tradizionali. Il modulo è realizzato nella serie "ATHENA" e "ATHENA INTEGRA" in alluminio spessore 2 mm e include l'interfaccia funzionale di conversione da tastiera tradizionale a digitale ed il modulo di portiere elettrico con 2 o 3 pulsanti.

Questa interfaccia permette la connessione con 64 pulsanti tradizionali usando i moduli pulsanti standard di chiamata. Al numero di pulsanti da aggiungere, vanno sempre sottratti quelli già presenti nell'unità e cioè 3 o 2.

Funzionamento**Per chiamare un utente:**

- Premere il pulsante relativo all'utente che si vuole chiamare: Se il sistema è occupato sarà segnalato da 5 beep rapidi, altrimenti la chiamata sarà scandita da un segnale acustico a lenta intermittenza fino alla risposta o allo scadere dell'intervallo del tempo di chiamata (60sec) o all'interruzione della chiamata tramite la pressione prolungata di un pulsante della tastiera. L'apertura della porta è segnalata da un breve segnale acustico intermittente. In caso di pressione di un tasto sbagliato o di mancata risposta, una nuova chiamata può cancellare quella precedente.

Programmazione

La programmazione avviene esclusivamente tramite la configurazione del Dip-switch a 5 vie presente all'interno dell'unità e permette di:

- Configurare l'unità come Master o Slave;
- Programmare il gruppo dei 64 pulsanti (1-64, 65-128, 129-180);
- Programmare il tempo di chiamata;
- Programmare il tempo di apertura porta.
- Programmare il numero del dispositivo.

Configurazione dell'unità come Master o Slave:

Dip-switch	nr. 1	=	Slave
	OFF	=	Slave
	ON	=	Master (default).

Programmazione del gruppo di 64 pulsanti:

Dip-switch	nr. 2	nr. 3	=	
	OFF	OFF	=	da 1 a 64 (default);
	ON	OFF	=	da 65 a 128.
	OFF	ON	=	da 129 a 180.

Questa programmazione stabilisce l'intervallo degli "Identificativi Citofono" generati dalla pressione dei pulsanti collegati all'unità. Ad esempio con i dip-switch 2 e 3 entrambi ad OFF, il pulsante collegato tra i morsetti "1" ed "a" è abbinato all'ID CITOFONO 1, mentre impostando i dip-switch 2 e 3 rispettivamente ad ON ed OFF, lo stesso pulsante sarà abbinato all'ID CITOFONO 65.

Programmazione del tempo di chiamata:

Dip-switch	nr. 4	=	
	OFF	=	1 min (default).
	ON	=	2 min.

Configurazione del tempo di apertura porta:

Dip-switch	nr. 5	=	
	OFF	=	2 secondi (default);
	ON	=	6 secondi;

2892A/2TV Digital to Functional audio interface Module**2992A/2TV Digital to Functional audio interface Module****8893A/3TV Digital to Functional video interface Module****Description**

The 2892A/2TV - 2992A/2TV - 8893A/3TV unit is a digital front panel based on a **"2 wire" BUS** intercom system (6 wires no-coax for video intercom systems centrally supplied) that enables the connection of traditional push buttons. The module fits into the "ATHENA" and "ATHENA INTEGRA" series aluminium 2 mm thick. It incorporates the functional interface connections from functional to digital and the speaker unit module with 2 or 3 call buttons.

This device enables the connection of up to 64 functional push buttons using standard extension push buttons module panels. The push buttons already fitted to the module are to be subtracted from the number of those to be inserted, i.e. 3 or 2.

Operation**To call a user:**

- press the relevant button to call the user: 5 quick beeps will indicate if the system is busy, otherwise the call will be signalled by a slow intermittent acoustic signal until the answer or expiring of the call time interval (60 secs) or interruption of the call by pressing a push button for some time. A short intermittent acoustic signal indicates that the door is open. If a wrong push button is pressed or if there is no answer, a new call will erase the previous one.

Programming

The programming is carried out exclusively through the configuration of the 5 way Dip-switch on the unit and allows the setting:

- Configure the unit as Master or Slave;
- Program 64 push buttons group (1-64 ,65-128,129-180);
- Program call time;
- Program door opening time.
- Program the device number.

Configuration of the unit as Master or Slave:

Dip-switch	nr. 1	=	Slave
	OFF	=	Slave
	ON	=	Master (default).

Programming of 64 push buttons group:

Dip-switch	nr. 2	nr. 3	=	
	OFF	OFF	=	from 1 to 64 (default);
	ON	OFF	=	from 65 to 128.
	OFF	ON	=	from 129 to 180.

Switches 2 & 3 define the range of Phone IDs generated by the unit when the call buttons are pressed. For example with dip-switch 2 and 3 both OFF, the push button connected between the code 2891/3TV - 8891/1TV terminals "1" and "a" generates the ID PHONE 1 while the same push button, with dip-switch 2 ON and dip-switch 3 OFF, will generate the PHONE ID 65.

Programming of call time:

Dip-switch	nr. 4	=	
	OFF	=	1 min (default).
	ON	=	2 min.

Configuration of door opening time:

Dip-switch	nr. 5	=	
	OFF	=	2 secs (default);
	ON	=	6 secs;

**Programmazione del numero di dispositivo:**

Dip-switch	nr. 6	nr. 7	nr. 8	
	OFF	OFF	OFF	= 1 (default).
	ON	OFF	OFF	= 2.
	OFF	ON	OFF	= 3.
	ON	ON	OFF	= 4.
	OFF	OFF	ON	= 5.
	ON	OFF	ON	= 6.
	OFF	ON	ON	= 7.
	ON	ON	ON	= 8.

Note di programmazione

Nel caso di una errata configurazione Master/Slave (Dip-switch nr.1), si possono verificare i seguenti inconvenienti:

- se l'unità deve essere Master ma viene configurata come Slave, viene segnalato l'errore con un segnale acustico intermittente fino alla risoluzione del problema;
- se l'unità deve essere Slave ma viene configurata come Master, si avrà uno squilibrio dell'impedenza dell'impianto che si potrebbe manifestare con dei rumori (effetto "Larsen");
- se nel sistema è presente il centralino digitale, il pulsante "1" (dip-switch nr.2,3 OFF,OFF) è riservato alla chiamata di quest'ultimo.

Note di montaggio

Si consiglia innanzi tutto di provvedere alla programmazione e successivamente di procedere al collegamento dei moduli pulsantiera come indicato di seguito:

- collegare il comune pulsanti del modulo ad uno dei morsetti della pulsantiera contrassegnati dai numeri da "1" ad "8", in base agli identificativi citofono che si desidera vengano generati dai pulsanti (es. con i Dip-switch nr.2 e 3 entrambi ad OFF e collegando il comune pulsanti al morsetto "1", sono disponibili gli ID CITOFONO da 1 ad 8, collegandolo al "2" quelli da 9 a 16 e così via come mostrato nel disegno dell'unità);
- collegare ciascun pulsante del modulo su uno dei morsetti contrassegnati dalle lettere da "a" ad "h" in base all'ID CITOFONO che si desidera associare al pulsante (es. con i Dip-switch nr.2 e 3 entrambi ad OFF e con il comune pulsanti connesso al morsetto "2" della pulsantiera, collegare il pulsante sul morsetto "a" per avere l'ID CITOFONO 9, sul "b" per il 10 e così via come mostrato nel disegno dell'unità);

Per avere la giusta corrispondenza tra i pulsanti ed i relativi interni, si consiglia di fare riferimento alla figura presente sul retro del modulo al fine di eseguire il corretto cablaggio.

Specifiche tecniche

Capacità di memoria	:fino a 64 utenti
Tensione di lavoro	:13 Vdc +/- 10%
Assorbimento massimo	:350 mA circa
Temperatura di funzionamento	:-10 +50 C°

Programming the device number:

Dip-switch	nr. 6	nr. 7	nr. 8	
	OFF	OFF	OFF	= 1 (default).
	ON	OFF	OFF	= 2.
	OFF	ON	OFF	= 3.
	ON	ON	OFF	= 4.
	OFF	OFF	ON	= 5.
	ON	OFF	ON	= 6.
	OFF	ON	ON	= 7.
	ON	ON	ON	= 8.

Programming notes

In case of a wrong Master/Slave configuration (Dip-switch no. 1), the following inconveniences can occur:

- if the unit must be Master but is configured as Slave, the error is signalled by an acoustic intermittent signal until the problem is resolved;
- if the unit must be Slave but is configured as Master, the impedance of the system will have a lack of balance, causing feedback ("Larsen" effect).
- When a system uses a concierge unit the 1st push button (dip-switch nr.2,3 OFF,OFF) is reserved to call it.

Mounting notes

We recommend completing the programming of the unit and then connect the extension front panel modules as follows:

- connect the push buttons common connection to one of the entrance panel terminals marked with numbers from "1" to "8", depending on the PHONE IDs required when pressing the push buttons (for example with the dip-switches 2 and 3 both OFF, connecting the push buttons common to terminal "1", will enable available the PHONE IDs from 1 to 8 to combine with the push buttons, while connecting the common to terminal "2" will enable the PHONE IDs from 9 to 16 and so on refer to figure of the unit)
 - connect each push button of the module to the entrance panel terminals marked with the letters from "a" to "h" depending on the PHONE ID needed to be combined with the push button (for example having dip-switches 2 and 3 both OFF and the push buttons common of the module connected to terminal "2", connect the push button to terminal "a" to call PHONE ID 9, or "b" to call PHONE ID 10 and so on refer to figure of the unit)
- In order to achieve the correct combination between the push buttons and the relevant extensions, it is advisable to refer to the picture at the back of the module for the correct cabling.

Technical specifications

Memory capacity	: up to 64 users
Working voltage	: 13 Vdc +/- 10%
Max. absorption	: about 350 mA
Working temperature	:-10 +50 C°



Tabella di conversione decimale/binario per programmare l'interfaccia per tastiere di chiamata tradizionali (Cod. 2892A/2TV Cod. 8893A/3TV), il Citofono Digitale (Cod. 2A15) o il Videocitofono Digitale (Cod. 8A35) o la suoneria addizionale (Cod. 853/1V-VR)

Table for decimal to binary conversion to program the Functional to Digital interface Code 2892A/2TV Code 8893A/3TV and the Digital Phone Cod. 2A15, Videophone Cod. 8A35 or Extension Sounder Cod. 853/1V-VR.

Dip-sw 2 =off Dip-sw 3 =off		Cod. 2A15 8A35 DIP-SWITCH setting								
Dec. Nr.	Cod. 2892/..TV Input Matrix	ON OFF	1	2	3	4	5	6	7	8
1	1a		ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
2	1b		OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
3	1c		ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
4	1d		OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
5	1e		ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
6	1f		OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
7	1g		ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
8	1h		OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
9	2a		ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
10	2b		OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
11	2c		ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
12	2d		OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
13	2e		ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
14	2f		OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
15	2g		ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
16	2h		OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
17	3a		ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
18	3b		OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
19	3c		ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
20	3d		OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
21	3e		ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
22	3f		OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
23	3g		ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
24	3h		OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF
25	4a		ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF
26	4b		OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF
27	4c		ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF
28	4d		OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF
29	4e		ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF
30	4f		OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF
31	4g		ON	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF
32	4h		OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF

Dip-sw 2 =off Dip-sw 3 =off		Cod. 2A15 8A35 DIP-SWITCH setting								
Dec. Nr.	Cod. 2892/..TV Input Matrix	ON OFF	1	2	3	4	5	6	7	8
33	5a		ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
34	5b		OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
35	5c		ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
36	5d		OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
37	5e		ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
38	5f		OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
39	5g		ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
40	5h		OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF
41	6a		ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF
42	6b		OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF
43	6c		ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF
44	6d		OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF
45	6e		ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF
46	6f		OFF	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF
47	6g		ON	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF
48	6h		OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF
49	7a		ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF
50	7b		OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF
51	7c		ON	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF
52	7d		OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF
53	7e		ON	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF
54	7f		OFF	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF
55	7g		ON	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF
56	7h		OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF
57	8a		ON	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF
58	8b		OFF	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF
59	8c		ON	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF
60	8d		OFF	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF
61	8e		ON	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF
62	8f		OFF	ON	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF
63	8g		ON	ON	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF
64	8h		OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF



Tabella di conversione decimale/binario per programmare l'interfaccia per tastiere di chiamata tradizionali (Cod. 2892A/2TV Cod. 8893A/3TV), il Citofono Digitale (Cod. 2A15) o il Videocitofono Digitale (Cod. 8A35) o la suoneria addizionale (Cod. 853/1V-VR)

Table for decimal to binary conversion to program the Functional to Digital interface Code 2892A/2TV Code 8893A/3TV and the Digital Phone Cod. 2A15, Videophone Cod. 8A35 or Extension Sounder Cod. 853/1V-VR.

Dip-sw 2 =on Dip-sw 3 =off		Cod. 2A15 8A35 DIP-SWITCH setting								
Dec. Nr.	Cod. 2892../TV Input Matrix	ON OFF	1	2	3	4	5	6	7	8
65	1a		ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
66	1b		OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
67	1c		ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
68	1d		OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
69	1e		ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
70	1f		OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
71	1g		ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
72	1h		OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF
73	2a		ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF
74	2b		OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF
75	2c		ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF
76	2d		OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF
77	2e		ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF
78	2f		OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF
79	2g		ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF
80	2h		OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF
81	3a		ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF
82	3b		OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF
83	3c		ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF
84	3d		OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF
85	3e		ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF
86	3f		OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF
87	3g		ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF
88	3h		OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF
89	4a		ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF
90	4b		OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF
91	4c		ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF
92	4d		OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF
93	4e		ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF
94	4f		OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF
95	4g		ON	ON	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF
96	4h		OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF

Dip-sw 2 =on Dip-sw 3 =off		Cod. 2A15 8A35 DIP-SWITCH setting								
Dec. Nr.	Cod. 2892../TV Input Matrix	ON OFF	1	2	3	4	5	6	7	8
97	5a		ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF
98	5b		OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF
99	5c		ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF
100	5d		OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF
101	5e		ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF
102	5f		OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF
103	5g		ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF
104	5h		OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF
105	6a		ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF
106	6b		OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF
107	6c		ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF
108	6d		OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF
109	6e		ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF
110	6f		OFF	ON	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF
111	6g		ON	ON	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF
112	6h		OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF
113	7a		ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF
114	7b		OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF
115	7c		ON	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF
116	7d		OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF
117	7e		ON	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF
118	7f		OFF	ON	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF
119	7g		ON	ON	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF
120	7h		OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF
121	8a		ON	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF
122	8b		OFF	ON	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF
123	8c		ON	ON	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF
124	8d		OFF	OFF	ON	ON	ON	ON	ON	OFF
125	8e		ON	OFF	ON	ON	ON	ON	ON	OFF
126	8f		OFF	ON	ON	ON	ON	ON	ON	OFF
127	8g		ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON	OFF
128	8h		OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON



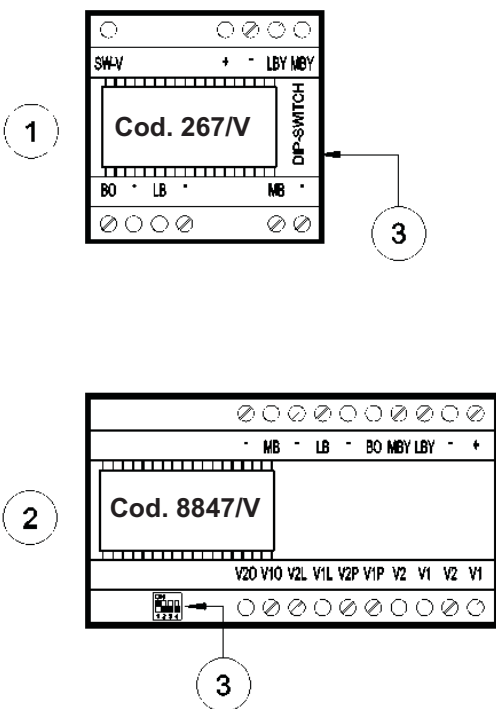
Tabella di conversione decimale/binario per programmare l'interfaccia per tastiere di chiamata tradizionali (Cod. 2892A/2TV Cod. 8893A/3TV), il Citofono Digitale (Cod. 2A15) o il Videocitofono Digitale (Cod. 8A35) o la suoneria addizionale (Cod. 853/1V-VR)

Table for decimal to binary conversion to program the Functional to Digital interface Code 2892A/2TV Code 8893A/3TV and the Digital Phone Cod. 2A15, Videophone Cod. 8A35 or Extension Sounder Cod. 853/1V-VR.

Dip-sw 2 =off Dip-sw 3 =on		Cod. 2A15 8A35 DIP-SWITCH setting								
Dec. Nr.	Cod. 2891/3TV Input Matrix	ON OFF	1	2	3	4	5	6	7	8
129	1a		ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
130	1b		OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
131	1c		ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
132	1d		OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
133	1e		ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
134	1f		OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
135	1g		ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
136	1h		OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON
137	2a		ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON
138	2b		OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON
139	2c		ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON
140	2d		OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON
141	2e		ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON
142	2f		OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON
143	2g		ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON
144	2h		OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON
145	3a		ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON
146	3b		OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON
147	3c		ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON
148	3d		OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON
149	3e		ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON
150	3f		OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON
151	3g		ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON
152	3h		OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON
153	4a		ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON
154	4b		OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON
155	4c		ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON
156	4d		OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON
157	4e		ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON
158	4f		OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON
159	4g		ON	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON
160	4h		OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON

Dip-sw 2 =off Dip-sw 3 =on		Cod. 2A15 8A35 DIP-SWITCH setting								
Dec. Nr.	Cod. 2891/3TV Input Matrix	ON OFF	1	2	3	4	5	6	7	8
161	5a		ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON
162	5b		OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON
163	5c		ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON
164	5d		OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON
165	5e		ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON
166	5f		OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON
167	5g		ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON
168	5h		OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON
169	6a		ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON
170	6b		OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON
171	6c		ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON
172	6d		OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON
173	6e		ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON
174	6f		OFF	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON
175	6g		ON	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON
176	6h		OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON
177	7a		ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON
178	7b		OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON
179	7c		ON	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON
180	7d		OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON

SCAMBIATORE BUS DIGITALE DIGITAL BUS EXCHANGER



MBY	Segnale di occupato principale Main busy signal
LBY	Segnale di occupato locale Local busy signal
-	Massa Ground
+	Alimentazione 12Vdc 12Vdc power supply
SW-V	Uscita di controllo relè video Video relay control
BO	Linea bus di uscita Output bus line
-	Massa Ground
LB	Line bus locale Local bus line
-	Massa Ground
MB	Linea bus principale Main bus line
-	Massa Ground
V1	Segnale video bilanciato V1 Balanced video "V1" signal
V2	Segnale video bilanciato V2 Balanced video "V2" signal
V1P	Segnale "V1" potenziato Powered "V1" signal
V2P	Segnale "V2" potenziato Powered "V2" signal
V1L	Segnale "V1" locale Local "V1" signal
V2L	Segnale "V2" locale Local "V2" signal
V1O	Segnale "V1" di uscita Output "V1" signal
V2O	Segnale "V2" di uscita Output "V2" signal

- 1 Scatola 5 moduli di tipo "A" (87,5mm)
5 modules "A" type DIN box (87.5 mm)
- 2 Scatola 9 moduli di tipo "A" (157,5mm)
9 modules "A" type DIN box (157.5mm)
- 3 Dip - Switch 4 vie per programmare il numero di utenti dell'ingresso locale
4 ways Dip-Switch to program the users of the local entrance



Cod. 267/V - Cod. 8847/V Scambiatore Bus Digitale

Descrizione

Il cod. 267/V-8847/V è uno scambiatore di BUS elettronico controllato dal segnale di connessione "BUSY" delle pulsantiere di chiamata o del Centralino di Portineria "cod. 187/AV 187/VV". Utilizzando questo dispositivo (1 per ogni ingresso), è possibile avere "ingressi principali" ed "ingressi secondari" nello stesso impianto a "BUS 2 fili" (permettendo così, di avere nell'impianto uno o più rami semi indipendenti). Questo dispositivo scambia il "BUS Primario" comune (proveniente dall'ingresso principale) e il "BUS Secondario" o locale (proveniente dalla tastiera di chiamata secondaria) all' "Uscita BUS" verso i citofoni/videocitofoni degli utenti, a seconda della provenienza della chiamata (dall'ingresso principale o dall'ingresso locale). Per applicazioni videocitofoniche, utilizzare il cod. 8847/V (6 fili con alimentazione centralizzata). Il circuito è disponibile in contenitore DIN 5 moduli (o 9 per il cod. 8847/V). Incorpora un Dip-switch a 4 vie da configurare in base al numero di citofoni connessi.

Funzionamento

In posizione di riposo:

- Sui morsetti "BO" e "-" (Uscita Bus verso i citofoni/videocitofoni) è riportato il segnale proveniente dai morsetti di ingresso "MB" e "-" collegati al "BUS Primario" (ingresso principale) e sui morsetti di uscita video (solo per cod. 8847/V) "V10" e "V20" è riportato il segnale video presente sui morsetti "V1" e "V2" proveniente dal bus principale.

Durante la chiamata:

- Se la chiamata arriva da un ingresso secondario, il sistema connette l' "Uscita BUS" (morsetti "BO" e "-") con il "BUS Locale" (morsetti di ingresso "LB" e "-" collegati al bus proveniente dall'ingresso secondario) e riporta sulle uscite video (solo cod. 8847/V) "V10" e "V20" il segnale video locale proveniente dai morsetti "V1L" e "V2L" (connessi alla telecamera locale), mettendo in collegamento audio/video l'ingresso con l'utente cercato (durante la conversazione, ogni utente dell'ingresso secondario risulterà occupato ad una eventuale chiamata dall'ingresso principale);
- Se la chiamata, arriva da un ingresso principale, il sistema lascia le connessioni "BUS" e le uscite video (solo cod. 8847/V) come in posizione di riposo e, per tutta la chiamata, gli utenti dell'ingresso locale risulteranno occupati.

Note di utilizzo

Qualora il segnale video risultasse degradato, è consigliabile usare le due uscite "V1P" e "V2P" che forniscono un segnale rigenerato.

Programmazione

La programmazione consiste nella configurazione del Dip-switch interno a 4 vie per indicare il numero di citofoni, videocitofoni o accessori collegati all'unità (Es. ramo secondario con 37 citofoni connessi: Dip-switch 1/2/4=OFF, 3=ON). Questa programmazione serve ad adattare l'impedenza dell'impianto in base ai citofoni connessi, l'errata configurazione potrebbe causare indesiderati rumori (effetto "Larsen"). Programmazione come da tabella seguente:

Specifiche tecniche

Tensione di lavoro	: 13 Vdc +/- 10%
Assorbimento massimo (audio)	: 50 mA circa
Assorbimento massimo (audio+video)	: 100 mA circa
Temperatura	: -10 +50 C°

Code 267/V - Code 8847/V Digital BUS Exchanger

Description

The code 267/V-8847/V is an electronic BUS exchanger controlled by the "Busy" link signal of the front panels or the "code 187/AV 187/VV" Concierge panel. By using this device (1 each block entrance), it is possible to have "main entrances" and "block entrances" on the same "2 wire BUS" (in this way the system can have one or more semi-independent lines or multiple speech paths). This device switches the "Main BUS" (from the main entrance) and the "Local BUS" (from the block entrance) to the "BUS out" which is connected to the flats according to the source of the call (from the Main entrance or from the Local entrance). For video intercom applications, use the device code 8847/V (6 wire for centrally supplied). The circuit is built into a 5 modules DIN (or 9 for code 8847/V). It incorporates a 4 way Dip-switch to be configured according to the number of phones connected to the output.

Operation

In stand-by mode:

- The signal from the entrance terminals "MB" and "-" is linked to the "Main BUS" (main entrance) and to the "BO" and "-" terminals (the "BUS out"), while the video signal of the "V1" and "V2" coming from the main bus is sent to the video output terminals (only for code 8847/V) "V10" and "V20".

During the call:

- If the call is from a block entrance, the system connects the "BUS Out" (terminals "BO" and "-") with the "Local BUS" (entrance terminals "LB" and "-" coming from the block entrance) and shows on the video outputs (only code 8847/V) "V10" and "V20" the video signal coming from the terminals "V1L" and "V2L" (connected to the local camera), bringing into contact the audio/video entrance with the user required (during the conversation, each user of the block entrance will be busy for the length of the "local call").
- If the call arrives from a main entrance, the system leaves the "BUS" connections and the video outputs (only code 8847/V) in stand-by mode and, for the length of the call, the users' line of the main entrance will be busy.

Operation notes

If the video signal is deteriorated, we recommend use the "V1P" and "V2P" outputs which supplied a reconditioned signal.

Programming

The programming of the code 267/V - 8847/consists in the configuration of the internal 4 way Dip-switch to indicate the number of intercoms connected to the output, video intercoms or additions linked to the unit (Eg. block line with 37 intercoms connected: Dip-switch 1/2/4=OFF, 3=ON). This programming is used to adjust the impedance of the system according to the phones connected; a wrong configuration could cause feedback ("Larsen" effect). See the following table for the programming:

Technical specifications

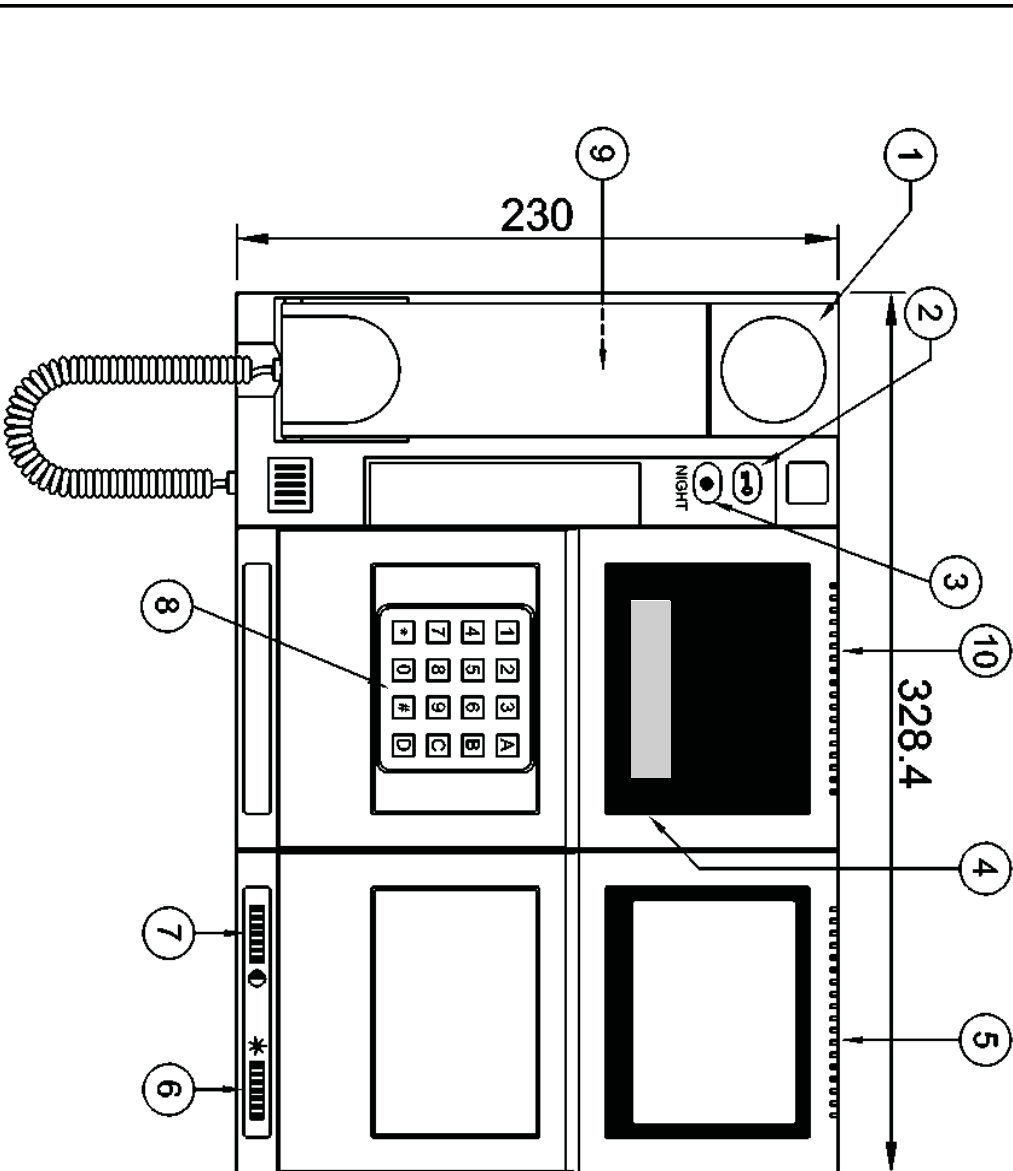
Working voltage	: 13 Vdc +/- 10%
Max. absorption (audio)	: about 350 mA
Max. absorption (audio+video)	: about 100 mA
Working temperature	: -10 +50 C°

Citofoni / Intercoms	DIP-SWITCH				ON OFF
	1	2	3	4	
Fino a/ up to 10	ON	OFF	OFF	OFF	
Fino a/ up to 20	OFF	ON	OFF	OFF	
Fino a/ up to 30	ON	ON	OFF	OFF	
Fino a/ up to 40	OFF	OFF	ON	OFF	
Fino a/ up to 50	ON	OFF	ON	OFF	
Fino a/ up to 60	OFF	OFF	OFF	ON	

Citofoni / Intercoms	DIP-SWITCH				ON OFF
	1	2	3	4	
Fino a/ up to 70	ON	OFF	OFF	ON	
Fino a/ up to 80	OFF	ON	OFF	ON	
Fino a/ up to 90	ON	ON	OFF	ON	
Fino a/ up to 100	OFF	OFF	ON	ON	
Fino a/ up to 110	ON	OFF	ON	ON	
Fino a/ up to 120	OFF	ON	ON	ON	
Fino a/ up to 150	ON	ON	ON	ON	

CENTRALINO DIGITALE DI PORTINERIA AUDIO/VIDEO

DIGITAL CONCIERGE WITH VIDEOPHONE



- 1 Cometa
Handset
- 2 Pulsante apriporta
Door opening push button
- 3 Pulsante GIORNO/NOTTE
NIGHT/DAY push button
- 4 Display LCD ad alto contrasto da 16x2 caratteri retroilluminato
LCD High contrast Display 16x2 character with back-light
- 5 Monitor piatto
Flat monitor
- 6 Controllo luminosità
Adjustable brightness
- 7 Controllo contrasto
Adjustable contrast
- 8 Tastiera alfanumerica
Alphanumeric Keypad
- 9 Suoneria
Bell loudspeaker
- 10 Connettore a 25 poli
25 pole connector

**Cod. 187/AV - 187/VV Centralino digitale****Descrizione**

Il centralino digitale cod. 187/AV (187/VV nella versione video), è basato sul Sistema Citofonico BUS "2 fili" (6 fili senza coassiale per sistemi videocitofonici con alimentazione centralizzata), dispone di una tastiera alfanumerica a 16 pulsanti (tasti da "0" a "9", "*", "#", "A" e "H" tramite quattro tasti con funzione di doppia lettera), di un pulsante "modo" (Notte/Giorno/Off) contrassegnato dal simbolo "n" e di un pulsante apri-porta contrassegnato dal simbolo "O".

Il centralino oltre a dare la possibilità di chiamare qualsiasi utente del sistema, permette di metterne 2 in comunicazione (intercomunicazione) ed è in grado di accodare fino a 48 chiamate dagli interni (servite poi a discrezione dell'operatore) e di memorizzare fino a 48 segnalazioni di allarme.

Tutti i messaggi relativi al funzionamento dell'unità sono mostrati sul display LCD ad alto contrasto retroilluminato da 2 righe per 16 caratteri. Nella versione video monta un monitor piatto (colori o monocromatico) con controlli di luminosità e contrasto (luminosità ed intensità colore per la versione colori).

Funzionamento

Il pulsante "modo n" (notte/giorno/off) da una modalità di funzionamento all'altra tra le 3 disponibili: premere il pulsante e tenerlo premuto fino all'emissione del bip e alla comparsa del messaggio relativo al modo di funzionamento sul display.

Modo Off:

Questa modalità è segnalata dalla scritta "MODO OFF" sul display e tutte le funzioni dell'unità sono disabilitate. Le chiamate dall'esterno non transitano attraverso il centralino, ma giungono dirette agli utenti e le chiamate dagli interni non vengono ricevute; il centralino non riceve neanche gli allarmi.

Modo giorno:

Questa modalità è segnalata dalla scritta "MODO GIORNO" sul display. Tutte le chiamate dall'esterno transitano attraverso il centralino. Il centralino può ricevere e fare chiamate da e verso gli interni ed è in grado di ricevere ed accodare gli allarmi provenienti dagli interni.

Modo Notte:

Questa modalità è segnalata dalla scritta "MODO NOTTE" sul display. Le funzioni disponibili sono le stesse del "MODO GIORNO" con la differenza che le chiamate dall'esterno non transitano attraverso il centralino, ma giungono dirette agli utenti, ad esclusione di quelle indirizzate espressamente al centralino (chiamata da posto esterno utilizzando il codice attribuito all'ID CITOFONO 1).

Chiamata da posto esterno:

- La chiamata da posto esterno, si manifesta sul centralino cod. 187/AV con un segnale acustico, l'accensione del monitor (nella versione cod. 187/VV) e con la scritta sul display "P.X APP:YYYYYY": dove X è il numero di porta dalla quale proviene la chiamata e YYYYYY è il codice appartamento dell'utente chiamato.
- L'operatore può scegliere di inoltrare la chiamata direttamente all'utente cercato (senza chiedere conferma) premendo per circa 2s il tasto "*" (messaggio "CONNESSO" sul display) o di instaurare la conversazione con il visitatore sollevando la cornetta; Il display mostra la scritta "PARLA" e l'operatore può:
 1. aprire la porta premendo il pulsante apri-porta; l'apertura è segnalata dal messaggio "PORTA APERTA" e da un segnale acustico per la durata del "tempo di apertura porta" programmato sul posto esterno. Riagganciando la cornetta l'operatore chiude la conversazione;
 2. chiamare l'utente richiesto premendo il pulsante "*", sul display appare "CHIAM.IN CORSO", il segnale video viene deviato verso l'utente chiamato (solo per impianti videocitofonici), il portiere esterno viene messo in attesa e l'operatore può parlare con l'utente che decide se essere connesso o meno.
 - In caso affermativo, l'operatore deve premere nuovamente il pulsante "*", sul display appare "CONNESSO", l'utente viene messo in comunicazione con il visitatore e l'operatore può riattaccare la cornetta.
 - Se l'utente non risponde (utente assente), l'operatore deve premere (per circa 1sec) il pulsante "#" per collegarsi con il visitatore e chiudere la conversazione mentre se l'utente risponde e riaggancia (rifiuta di parlare con il visitatore), il centralino verrà riconnesso in automatico con il posto esterno.

Code187/AV - 187/VV Digital Concierge**Description**

The code 187/AV Digital Concierge (187/VV for video version) is based on the 2 wire BUS intercom system (6 wires no-coax for video intercom systems centrally supplied) and has an alphanumeric keypad with 16 push buttons (from "0" up to "9", "*", "#", and from "A" up to "H" by means of four buttons with double letter function), a mode (night, day, off) button marked as "n" and a door opening button marked as "O".

It has a 2x16 character LCD display with back light showing all visual messages. It also has acoustic messages. This device allows the intercommunication between concierge and user, or between two users, the booking of up to 48 user calls and the storing of up to 48 alarms sent by intercoms and videointercoms on the system. The video version is equipped with a colour or monochrome flat monitor with brightness and contrast controls (brightness and colour for the colour version)

Operation

The mode button "n" allows the concierge to switch between operating modes. There are 3 operating modes (off/night/day) available. To switch from one to another, press the button until a beep is heard and the message relevant to the mode is shown on the display.

Off mode:

The display shows the "OFF MODE" message and all functions of the unit are deactivated. The external calls go directly to the user and does not pass through the concierge. The concierge can not answer internal and external calls and can not receive alarm signals.

Day position:

The display shows the "DAY MODE" message. All calls pass through the concierge and the operator can use all functions of the unit. The concierge can make and receive calls to and from the extensions and can receive and store all incoming alarms.

Night position:

The display shows the "NIGHT MODE" message. Same operation as "DAY MODE" but the external calls go directly to the user with the exception of calls addressed to concierge (call made to flat number relevant to phone ID. "1").

Call from outdoor station:

- In case of a call from the outdoor station the code 187/AV concierge generates an acoustic signal, the monitor switches on (for the code 187/VV version) and the displays shows "D.X - APP:YYYYYY" where X indicates the door from which the call is coming and YYYYYY indicates the flat number of the called user.
- The operator can divert the call directly to the called user by pressing the "*" for 2 seconds button without picking up the handset (the display will show the message "CONNECT") or can start the conversation by picking up the handset and speaking to the visitor; the display shows "SPEAK" and then it shows again the number of the called user. Now the operator can take any of the following steps:
 1. talk and open the door by pressing the door opening button, display shows "DOOR OPEN", an acoustic signal will be heard during the opening of the door, the conversation will end and the operator can replace the handset;
 2. call the requested user by pressing the push button "*", the display shows "CALL IN PROGRESS", the video signal is addressed to the called user (only for video installations), the outdoor station is put on hold and the operator can talk to the user who can then decide to take the call or not.
 - If the user accepts the call, the operator must press the "*" button again, the display shows "CONNECTED", the user can talk to the visitor and the operator can replace the handset.
 - In case the user does not answer (user absent), the operator must press (for about 1 sec) the button "#" to talk to the visitor and close the conversation. In case the user answers and replaces the handset (refusing to talk to the visitor), the operator will be automatically re-connected to the outdoor station.



installation wiring diagrams

DIGITAL AUDIO & VIDEO DOOR ENTRY SYSTEM

- Nel caso in cui il numero chiamato dal visitatore non corrisponde all'utente desiderato, o se il visitatore vuole chiamare un altro utente, l'operatore può inoltrare la chiamata per conto del visitatore digitando il numero desiderato sulla tastiera e premendo il pulsante "*", quindi la negoziazione della conversazione prosegue come dal punto 2 sopra descritto.
 - Se l'operatore non è presente o non risponde, sul display resta il messaggio "P.X# APP:YYYYYY" (dove "X" è il numero di porta e "YYYYYY" è il codice dell'appartamento chiamato) relativo all'ultima chiamata ricevuta che può essere cancellato sollevando la cornetta e premendo il tasto "#".
- L'operatore può comunque interrompere il colloquio tra visitatore ed utente in qualsiasi momento, alzando la cornetta e premendo il tasto "#".
- In case the number called by the visitor is not the one of the user he wants to talk to, or in case the visitor wants to call another user, the operator can pass the call on to another flat by entering the requested number on the keypad and then press the "*" button. The conversation will start as per above-mentioned point 2.
 - If the operator is absent or can't answer, on the display will remain the message "P.X# FLAT:YYYYYY" relevant to the last call received; to delete the message, the operator has to pick up the handset and press the "#" button.
- The operator can stop the conversation between the visitor and the user at any time by picking up the handset and pressing the "#" button.

Chiamata dal citofono interno:

Dai citofoni collegati all'impianto (cod. 2A15 / 8A35), premendo il tasto apriporta è possibile instaurare la comunicazione con il centralino. Se dalla cornetta non si sente alcun segnale, il centralino è occupato e occorre riprovare altrimenti si udirà un segnale acustico intermittente fino alla risposta dell'operatore.

Le chiamate dagli interni sono messe in coda sul centralino e servite a discrezione dell'operatore secondo l'ordine di arrivo. All'arrivo delle chiamate il centralino emette un segnale acustico di tonalità differente da quello della chiamata da esterno ed il display mostra il messaggio generico "CHIAM. DA APP."

1. L'operatore deve sollevare la cornetta per servire le chiamate in coda.
2. Il display mostra il messaggio "APP:XXXXXX# CENT." dove "XXXXXX" è il codice appartamento dell'interno che ha prenotato la chiamata;
3. L'operatore può cancellare la chiamata premendo il tasto "#" o servirla premendo il tasto "*":
 - a) Se si sceglie di cancellare la chiamata, il centralino torna al punto (2) mostrando la successiva se ce ne sono altre in coda, altrimenti torna in condizione di riposo.
 - b) Se si sceglie di servire la chiamata, il centralino chiama l'utente che l'aveva prenotata.
4. Il display mostra inizialmente il messaggio "CHIAM. IN CORSO" ed in seguito alla risposta dell'utente il messaggio "PARLA"; Operatore ed utente sono in conversazione e l'utente può chiuderla o chiedere di essere messo in conversazione con un altro utente (intercomunicazione):
 - a) Se l'utente riaggancia la cornetta, la conversazione si chiude ed il centralino torna in condizione di riposo (la conversazione si chiude anche se è l'operatore a riagganciare la cornetta) se non ci sono altre chiamate in coda, altrimenti si riparte dal punto (1).
 - b) Se l'utente richiede l'intercomunicazione, l'operatore deve digitare il codice appartamento dell'utente cercato e premere il pulsante "*".
5. I due utenti vengono messi in comunicazione, il display del centralino mostra la scritta "INTERCOM." e l'operatore può riagganciare la cornetta. Non appena l'intercomunicazione si conclude, il centralino torna nella condizione di riposo. In ogni caso l'operatore può interrompere la conversazione intercomunicante sollevando la cornetta e premendo il tasto "#".
6. Se ci sono altre chiamate in coda il centralino squilla e l'operatore deve ripartire dal punto (1) di questa procedura, altrimenti il centralino torna in condizione di riposo.

La chiamata dall'esterno interrompe in ogni caso qualsiasi tipo di conversazione eventualmente in corso (intercomunicazione o conversazione tra centralino e interno).

Chiamata dal Centralino Digitale:

- L'operatore dal centralino può contattare qualsiasi interno semplicemente digitandone il numero e premendo il tasto "*", sul display appare "CHIAM. IN CORSO" e alla risposta dell'utente appare "PARLA", non appena uno dei due (operatore o utente) riaggancia, il display torna a mostrare il messaggio di stand-by. La comunicazione può comunque essere sempre interrotta da una chiamata dall'entrata principale.

Call from the extension:

It is possible to make a call from the intercoms connected on the installation (code 2A15 / 8A35) to the concierge by pressing the door opening button. When no signal comes from the handset it means that the concierge is busy and it is necessary to try again. When the signal is intermittent the flat must wait for the answer.

The calls from the extensions are logged on the concierge and answered at the discretion of the operator but always depending on the arrival order. When an internal call is received, the display shows the generic message "CALL FROM FLAT", the concierge emits an acoustic signal different tonally than the external call and the operator can take the following steps:

1. Pick up the handset to start answering the booked calls;
 2. The display shows the message "FLAT:XXXXXX# CONC" where "XXXXXX" is the flat code of the user who has booked the call;
 3. The operator can delete the call by pressing the "#" button or answer it by pressing the "*":
 - a) If the operator chooses to delete the call, the concierge restarts from step (2) showing the next booked call if there are other booked calls, otherwise it goes back to stand-by condition (the display shows the message relevant to selected operation mode);
 - b) If the operator choose to answer the call, the concierge calls the user;
 4. The display shows the message "CALLING"; if the user doesn't answer the operator can replace the handset and restart from step (1) if there are other calls to answer. If the user answers the display will show the message "SPEAK"; operator and user are connected and the user can choose to close the conversation or to ask the operator to be connected with another user (intercommunication):
 - a) If the user replaces the handset, the conversation ends; if there are other calls to answer (the concierge rings) the operator can restart from step (1) otherwise the concierge will return to the stand-by condition;
 - b) If the user requests intercommunication with another user, the operator must enter the flat code of the user requested on the keypad and then press the "*" button;
 5. The two users are connected, the display shows the message "INTERCOM." and the operator can replace the handset. As soon as the conversation ends, the concierge goes back to the stand-by condition. The intercommunication can be interrupted at any time by the operator by picking up the handset and pressing the "#" button.
 6. If there are other booked calls (the concierge rings) the operator can restart from step (1) otherwise the concierge will go back to stand-by condition.
- Any conversation in progress can be interrupted at any time by an external call.

Call from the Digital Concierge:

- The operator can contact any internal user from the concierge by entering the relevant number followed by pressing the button "*". The display shows "CALL IN PROGRESS", and when the user answers the display shows "SPEAK". As soon as one of them (operator or user) replaces the handset, the display will return to stand-by. The communication can be interrupted by a call coming from the main entrance.



installation wiring diagrams

DIGITAL AUDIO & VIDEO DOOR ENTRY SYSTEM

Ricezione degli allarmi dagli Interni:

Il centralino è in grado di ricevere e mettere in coda fino a 48 segnalazioni di allarme provenienti dagli interni.

1. al ricevimento di ciascun allarme, il centralino inizia ad emettere un segnale acustico ed il display visualizza la scritta "ALLARME" fino a quando l'operatore non li consulta tutti;
2. per consultare gli allarmi ricevuti l'operatore deve premere per circa 1s il tasto "A" senza sollevare la cornetta; il display visualizzerà sulla prima riga il messaggio "ALLARME:XXXXXX" e sulla seconda "N:YY" dove "XXXXXX" indica il codice dell'appartamento all'interno del quale è scattato l'allarme e "YY" è il numero di allarmi ancora da consultare compreso quello visualizzato; se il centralino ha altri allarmi in coda ("YY" maggiore di 1) ripartire dall'inizio di questo punto fino a consultarli tutti.

Arrivati a consultare l'ultimo allarme ("YY" = 1), il centralino smette di emettere segnali acustici; premere nuovamente il tasto "A" per riportarlo nella condizione di riposo (il display visualizza il messaggio relativo al modo di funzionamento attivo "MODO GIORNO" o "MODO NOTTE").

Note di Funzionamento

- a. Per utilizzare le lettere dalla "E" alla "H" occorre spingere due volte il pulsante della lettera corrispondente. "A" diventa "E", "B" diventa "F", "C" diventa "G" e "D" diventa "H";

Programmazione

Il flow-chart di "PROGRAMMAZIONE Cod.187/VV" mostra come procedere alla programmazione dell'unità:

Il tasto "*" conferma il dato inserito (anche se nullo) e permette di passare alla fase di programmazione successiva;

Il tasto "#" consente di cancellare il dato inserito in caso di errore;

1. Togliere l'alimentazione all'unità (disconnettendo il cavo del centralino dalla presa a muro o togliendo l'alimentazione all'intero sistema);
2. Tenere premuto il tasto "*" e dare alimentazione all'unità (ricollegando il cavo del centralino o riattivando l'alimentazione dell'intero sistema), quindi rilasciare il tasto;
3. Alla richiesta "MEM LOCATION:", digitare il numero della locazione di memoria (da 1 a 254) da memorizzare/modificare e confermare con "*". Una doppia pressione del pulsante "*" in questa fase, senza aver inserito il numero di locazione, provoca l'uscita dalla programmazione e porta il centralino in "MODO NOTTE";
4. Alla richiesta "FLAT:", digitare il codice appartamento (una sequenza alfanumerica da 1 a 6 caratteri) o lasciare invariato quello esistente e confermare con "*";
5. Alla richiesta "ID PHONE:", digitare l'indirizzo fisico del citofono (quello corrispondente all'indirizzo programmato tramite il dip-switch ad 8 vie interno alle periferiche collegate al bus e compreso tra 1 e 180) o lasciare invariato quello esistente e confermare con "*". La programmazione riparte dall'inizio del punto (3).

Note di Programmazione

- a. La programmazione (abbinamento tra l'indirizzo del citofono e il codice utente) deve essere la stessa delle eventuali unità serie "cod. 2892/.V cod. 8893/.V" collegate al sistema e/o deve comunque corrispondere ai cablaggi effettuati in caso di utilizzo di unità serie "cod. 2891/3TV cod. 8891/1TV", al fine di far apparire sul display del centralino il codice utente corretto, durante la chiamata dall'esterno o dall'interno;
- b. In fase di programmazione, l'unità rimane in attesa di input fino al termine dell'operazione; durante questa fase, tutte le altre unità collegate sono inibite (da ogni tastiera di chiamata gli interni risultano occupati), è quindi necessario portare sempre a termine la programmazione;
- c. L'inserimento di valori non ammessi è segnalato da messaggi di errore e l'unità non avanza nella programmazione ma rimane in attesa del parametro corretto.

Specifiche tecniche

Capacità di memoria	: 180 utenti
Tensione di funzionamento	: 13 Vdc +/- 10%
Assorbimento massimo	: 350 mA circa
Temperatura	: -10 +50 C°

Receiving alarm from the extension

The concierge can receive and store up to 48 alarms from the extensions.

1. the concierge starts to emit an acoustic signal on every alarm received and at the same time the display shows the message "ALARM" until the operator examines all alarms;
2. to examine the received alarms, the operator must press for about 1sec the "A" button without picking up the handset; then the display will show the message "ALARM:XXXXXX" on the first row and the message "N:YY" on the second row where "XXXXXX" is the code of the flat where the alarm has been triggered from and "YY" is the number of alarms to examine including the one shown. If the concierge has other alarms to examine ("YY" higher than 1) restart from the beginning of this point to examine all.

When "YY" = 1 (last alarm), the concierge stops emitting the acoustic signal; press the "A" button again and the concierge will return to stand-by mode.

Programming notes

- a. To use the letters from "E" to "H" press twice the relevant button: "A" becomes "E", "B" becomes "F", "C" becomes "G" and "D" becomes "H";

Programming

The "Code 187/VV PROGRAMMING" flow chart shows how to proceed with the programming of the unit.

During the data input, the "*" button confirms the programmed data while if an error occurs, the "#" button will delete the programmed data

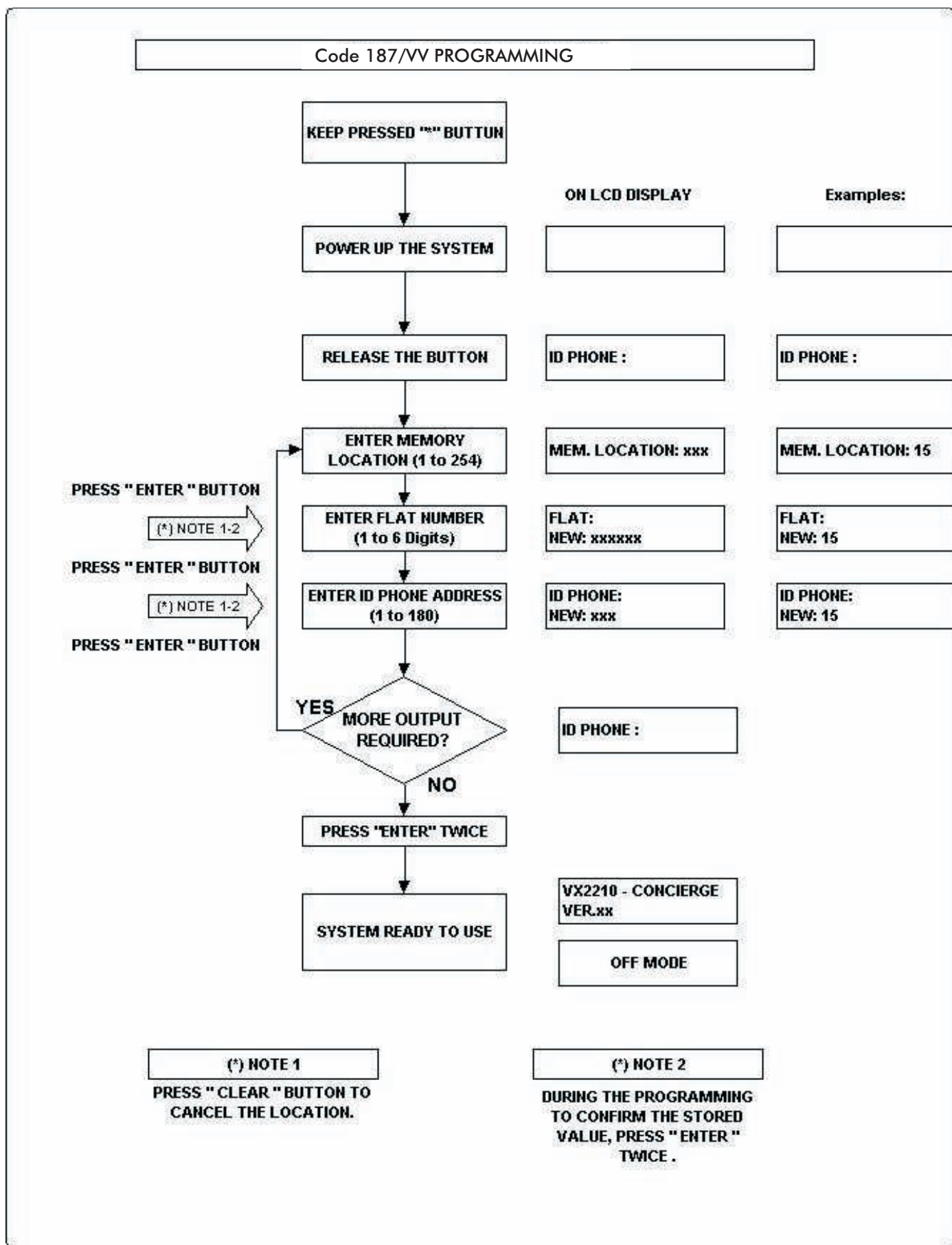
1. Remove the supply from the concierge (disconnect the Concierge cable from the wall connection or power down the whole system);
2. Press "*" button and reconnect the supply to the unit (connect the Concierge cable or power up the whole system), then release the button;
3. The display will show "MEM LOCATION:", enter on the keypad the number (from 1 to 254) of the memory location to store/modify and confirm by pressing "*" button. Pressing the "*" button twice at this step without insert any data, causes the exit from the programming and the concierge is switched back to "night" mode.
4. The display will show "FLAT:", enter the flat code on the keypad (an alphanumeric string of max 6 char) or leave unchanged (if one is present) and then confirm with "*" button;
5. The display will show "ID PHONE:", type the phone ID (already programmed by means of the Dip-switch inside the VX2200 peripherals, it is a number from 1 to 180) or leave unchanged (if one is present) then press "*" button. .

Programming Notes

- a. The programming (combining between the ID phone address and the user code) must be the same as "code 2892/.V code 8893/.V" door units or must correspond to the call button on the unit "code 2891/3TV code 8891/1TV" in order to have the correct flat number of the concierge display.
- b. During the programming, the system is off line and no calls will go through;
- c. The insertion of incorrect values is indicated by error messages. The unit will wait for a correct input before going on.

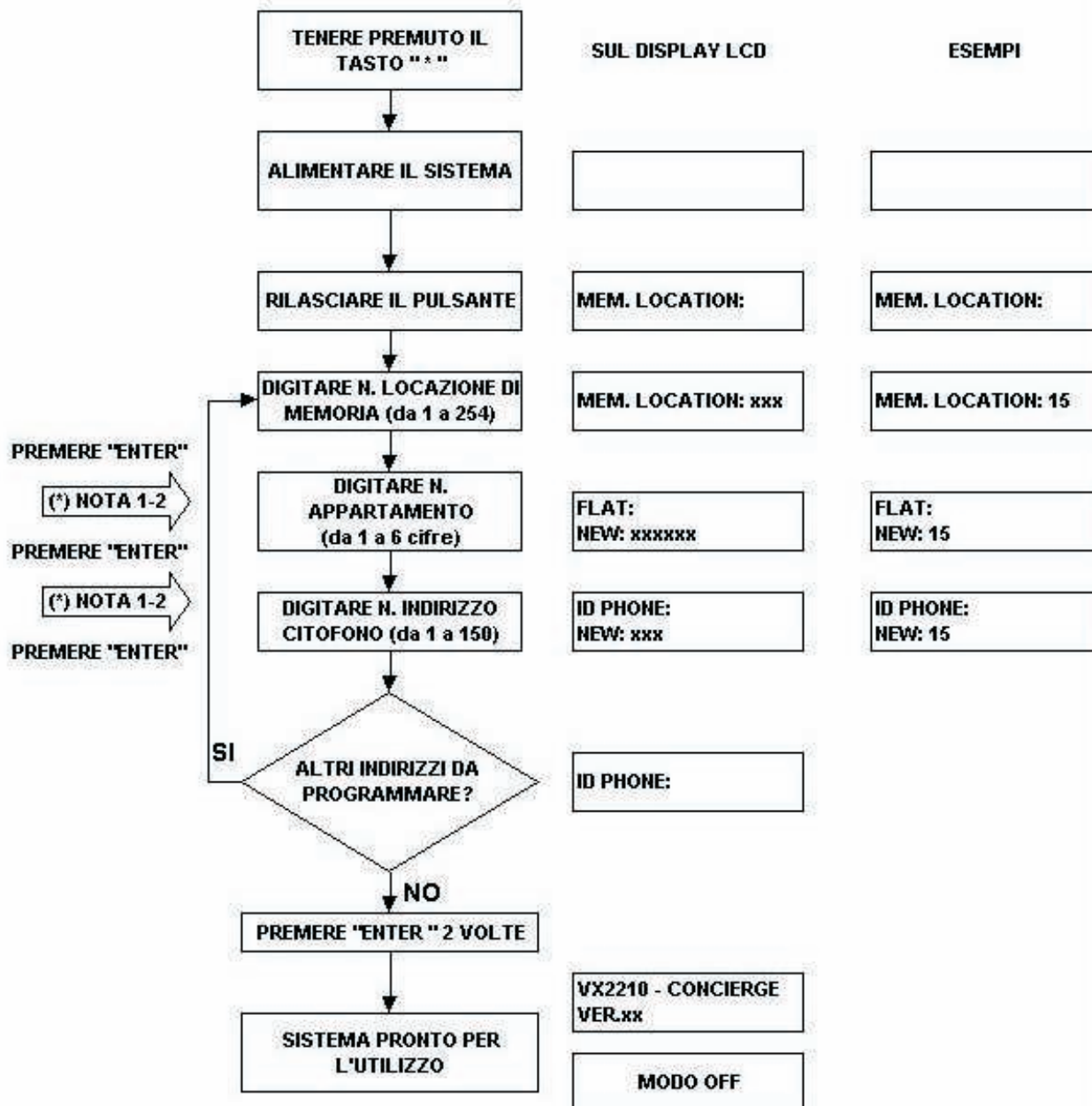
Technical specifications

Memory capacity	: 180 users
Working voltage	: 13 Vdc +/- 10%
Max. absorption	: about 350 mA
Working temperature	: -10 +50 C°





PROGRAMMAZIONE Cod.187/VV



(*) NOTA 1

PREMERE IL PULSANTE "CLEAR" PER CANCELLARE LA LOCAZIONE.

(*) NOTA 2

PER CONFERMARE I DATI PROGRAMMATI, PREMERE "ENTER" 2 VOLTE

Cod. 2A15 CITOFONO DIGITALE - Code 2A15 DIGITAL PHONE

- ① Pulsante apriporta
Door opening push button
- ② Cornetta
Handset



- ③ Controllo volume microfono
Adjustable microphone volume
- ④ Connessione
Connection
- ⑤ Dip - switch
Dip - switch bank
- ⑥ Controllo volume suoneria
Call tone volume
- ⑦ Suoneria
Bell piezo

**Cod. 2A15 Citofono Digitale****Descrizione**

Il citofono cod. 2A15 è basato sul sistema citofonico **BUS "2 fili"**, dispone di un dip-switch a 8 vie per la programmazione dell'indirizzo fisico ed è possibile montarne fino a 180 unità nello stesso sistema. Se necessario, è possibile dare lo stesso indirizzo ad un massimo di 3 citofoni (o videocitofoni, per tutte quelle applicazioni in cui occorre avere più unità nello stesso ambiente). Il pulsante apri-porta è anche pulsante di chiamata verso il centralino (se presente nell'impianto) e su richiesta è possibile avere anche un pulsante di servizio (citofono cod. 2A25) che agisce sui contatti "M2 M2" (Max 30Vac/dc 0,2A). Il tono di chiamata, ha due livelli di volume e due differenti tonalità per distinguere la provenienza (chiamata da esterno o da campanello locale), è possibile regolare il volume microfono ed ha la funzione "segreto di conversazione". Il consumo di alimentazione sulla linea BUS è meno di 1 mA in posizione di riposo.

Il citofono consente il collegamento della scheda relè (opzionale), per l'attivazione di una suoneria esterna: la scheda viene collegata al connettore JP1B ed il jumper JP1A deve essere rimosso. Utilizzando questa scheda viene esclusa la suoneria interna.

FunzionamentoIn posizione di riposo:

- L'unità è pronta ad accettare tutte le chiamate in arrivo;

Per rispondere ad una chiamata:

- Sollevare la cornetta e parlare con il visitatore o il centralino; premere il pulsante "**Chiave**" per aprire la porta (un segnale acustico ne segnala l'apertura e la porta viene aperta per il tempo programmato) oppure chiudere la conversazione riponendo la cornetta; l'eventuale chiamata proveniente dal campanello locale si può distinguere per la tonalità diversa da quella della chiamata principale.

Per chiamare il Centralino (se presente):

- Con la cornetta agganciata premere il pulsante "**Chiave**" ed attendere: la chiamata viene prenotata sul centralino e servita a discrezione dell'operatore;

Per attivare il pulsante di servizio (cod. 2A25):

- Premere il secondo pulsante e il servizio connesso verrà attivato.

Per attivare l'allarme relativo al pulsante di servizio (cod. 2A25):

- Premere il pulsante ed il servizio connesso verrà attivato. Cortocircuitando uno dei morsetti "M2" con il morsetto "-" e collegando il morsetto "M2" libero al morsetto "AL", è possibile utilizzare il secondo pulsante come pulsante di allarme per l'invio del segnale al centralino e/o l'attivazione di un servizio secondario tramite il cod. 853/1VR.

Programmazione

La programmazione di queste unità consiste nell'impostazione dell'indirizzo eseguita tramite il dip-switch ad 8 vie incorporato. Per l'impostazione di tali indirizzi, fare riferimento alla tabella di conversione decimale/binario presente in questo manuale

Segnali della morsettiera

L	Connessione per la linea "BUS".
-	
LB	Ingresso Campanello locale (segnale di massa).
AL	Ingresso Segnale di Allarme (segnale di massa). L'allarme generato viene inviato al centralino di portineria (se presente nell'impianto) ed intercettato dal cod. 853/1VR se presente nell'impianto ed opportunamente configurato.
M2	Contatti pulsante di servizio.
M2	(solo cod. 2A25)

Specifiche Tecniche

Gamma di indirizzamento	: da 1 a 180 (codice BIN)
Tensione di funzionamento	: tensione della linea BUS
Assorbimento in posizione riposo	: 0,6 mA circa
Assorbimento massimo del citofono	: 80 mA circa
Temperatura	: -10 +50 C°

Code 2A15 Digital Phone**Description**

The code 2A15 intercom is based on the "**2 WIRE**" **BUS** and includes a 8 way dip-switch for the programming of the phone ID address. It is possible to program up to 180 units on the same system. If necessary, it is possible to use the same address for max. 3 intercoms (or video intercoms, for all those applications that require more units for the same apartment). The door opening button works also as a call button to the concierge (if present on the system) and on request it is possible to have also a service button (phone code 2A25) works on the terminals "**M2 M2**" (Max 30Vac/dc 0,2A). The call tone has two volume levels and two different tonalities to distinguish the origin of the call (call from outside or from a local door bell), it is possible to set the microphone volume by means of a POT. The telephones have "privacy of speech" as standard. The current consumption on the BUS line is less than 1 mA in stand-by mode.

The intercom allow the connection of an optional relay board, for the activation of an external sounder instead of the internal one: the board is connected to the JP1B and the JP1A jumper must be removed.

OperationIn stand-by mode:

- The unit is ready to accept all the incoming calls;

To answer a call:

- Pick the handset up and speak with the visitor or concierge; press "**Key**" button to open the door (an acoustic signal will be emitted and the door will be opened for the time programmed) or replace the handset to end the conversation; if the call is local (local bell), the call tone will have a different tonality from the main one.

To call the Concierge Unit (if present):

- With the handset replaced, press the "**Key**" button and wait: the call is booked on the concierge and will be answered at the discretion of the operator;

To operate the service button (code 2A25):

- Press 2nd button and the connected service will operate.

To activate the "alarm" relevant to the service push button (code 2A25):

- Press the push button and the connected service will operate. Making some easy connections. It is possible to use this push button as an "alarm" push button: make a short between one of the "**M2**" terminal and the "-" terminal and then connect the free "**M2**" terminal to the "**AL**" terminal. The signal generated will be received by the concierge and/or by the code 853/1VR to activate an additional service.

Programming

Programming is made by setting internal 8 ways dip-switch how shown on decimal/binary conversion table of this manual.

Signals on the terminal board

L	"BUS" bus connection.
-	
LB	Local bell input (ground signal).
AL	Alarm input (ground signal). The alarm generated by this input will be sent to the concierge (if present) and will be intercepted by the code 853/1VR if present and correctly configured.
M2	Service push button terminals
M2	(only code 2A25)

Technical Specifications

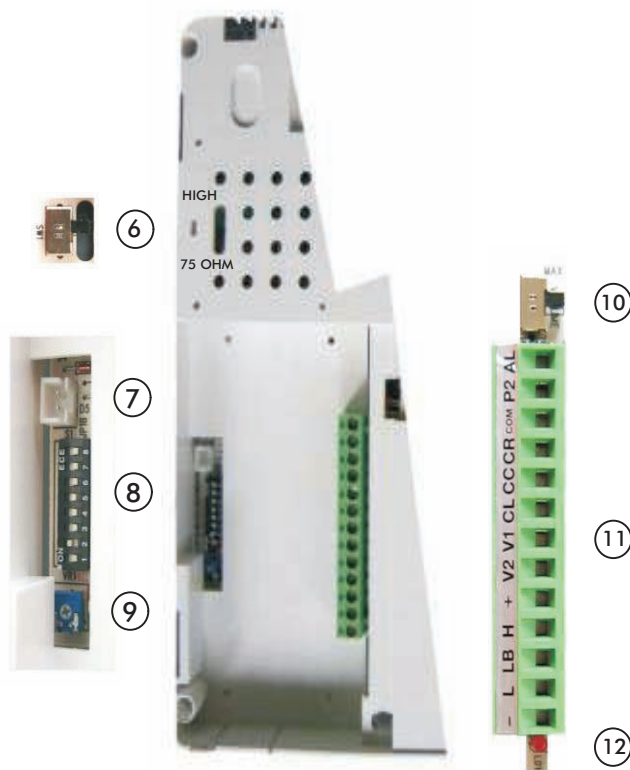
Addressing range	: from 1 to 180 (BIN code)
Working voltage	: BUS line Voltage
Stand-by absorption	: about 0,6 mA
Phone max. absorption	: about 80 mA
Working temperature	: -10 +50 C°

Cod. 8A35 MONITORE DIGITALE - Code 8A35 DIGITAL VIDEOPHONE

- ① Cornetta
Handset
- ② Suoneria
Bell piezo
- ③ Pulsante apriporta
Door opening push button
- ④ Pulsante Autoaccensione o Allarme
Recall or Alarm push button
- ⑤ Pulsante di servizio
Service push button



- ⑥ Resistenza di carico (HIGH - 75 OHM)
Load resistor (HIGH - 75 OHM)
- ⑦ Connessione scheda relè
Relay board connection
- ⑧ Dip - switch
Dip - switch bank
- ⑨ Controllo volume microfono
Adjustable microphone volume
- ⑩ Controllo volume suoneria
Call tone volume
- ⑪ Connessione
Connection
- ⑫ Led ON (monitore in funzione)
ON led (videophone is switched on)



**Cod. 8A35 Videocitofono Digitale****Descrizione**

Il cod. 8A35, basato sul sistema videocitofonico **BUS "6 fili"** (2 per la parte audio, 2 per il segnale video e 2 di alimentazione), è un videocitofono digitale con 3 pulsanti di cui: uno apri-porta, uno di auto-accensione o allarme (in base alla configurazione) e 1 pulsante di servizio. La chiamata, distinta tra locale e principale, è con nota elettronica e l'utente può regolarne il volume su 2 livelli. Il videocitofono è dotato di un dip-switch ad 8 vie per la programmazione del suo indirizzo fisico e di un trimmer VR1 per la regolazione del volume microfono; entrambi accessibili nella sua parte posteriore. È possibile collegare nello stesso impianto fino a 180 videocitofoni ed è consentito (per tutte quelle applicazioni in cui occorre avere più unità in un unico ambiente) assegnare lo stesso indirizzo ad un massimo di 3 di essi (in tal caso è necessario alimentare uno dei 3 videocitofoni localmente). Il pulsante apri-porta del cod. 8A35 è anche pulsante di chiamata verso il centralino (se presente nell'impianto), il secondo pulsante può essere programmato come pulsante di autoaccensione (impostazione standard) o di allarme (da utilizzare in presenza di un centralino di portineria o di un cod. 853/1VR configurato come scheda relè di servizio) ed il pulsante di servizio risulta un contatto pulito ("CR" contatto NC; "CC" contatto COMUNE; "CL" contatto NA). Il videocitofono consente il collegamento della scheda relè (opzionale), per l'attivazione di una suoneria esterna al posto di quella interna: i fili vanno collegati al connettore JP1B. Quando viene utilizzato, il jumper JP1A (prossimo al connettore) deve essere spostato. Utilizzando questa scheda viene esclusa la suoneria interna.

FunzionamentoIn posizione di riposo:

- L'unità è pronta ad accettare tutte le chiamate in arrivo;

Per rispondere ad una chiamata ed aprire la porta:

- Sollevare la cornetta e parlare con il visitatore (o il centralino); premere il pulsante "**Chiave**" (nel caso di chiamata da esterno) per aprire la porta oppure chiudere la conversazione riagganciando la cornetta; una eventuale chiamata proveniente dal campanello locale si può distinguere dalla tonalità che è diversa da quella della chiamata principale.

Per chiamare il Centralino (se presente):

- Con la cornetta agganciata premere il pulsante chiave ed attendere: la chiamata viene prenotata sul centralino e servita a discrezione dell'operatore;

Per attivare i servizi legati al pulsante di servizio:

- Premere il terzo pulsante in base al servizio che si desidera attivare (eseguire gli opportuni collegamenti per l'utilizzo dei servizi).

Per eseguire l'autoaccensione dell'impianto:

- Sollevare la cornetta e premere il secondo pulsante. Questa funzione non può essere utilizzata se il relativo pulsante è configurato come pulsante di allarme; il centralino di portineria, se presente, deve essere in modo OFF.
L'autoaccensione avviene sul posto esterno digitale (cod. 8893/DV /RV) programmato con numero identificativo uguale a "1". Utilizzando il cod. 8891/1TV, verrà abilitato quello programmato come "Master".

Per attivare la segnalazione di allarme verso il centralino:

- Premere il secondo pulsante. Questa funzione non può essere utilizzata se il relativo pulsante è configurato come pulsante di auto-accensione.

Code 8A35 Digital Videophone**Description**

The code 8A35 is a digital videointercom based on the "**6 Wire BUS**" (2 for the audio, 2 for the video signal and 2 for power supply), it includes 3 push buttons a door-open button, an alarm or recall (depending on the settings) button and general purpose service push buttons. The call is an electronic tone with a 2 level volume control which can be adjusted by the user. The local call has a different tonality from the main call. The videophone has an 8 way dip-switch to set the PHONE ID and a trimmer (VR1) to adjust the microphone volume; both accessible from the rear side of the videophone. It is possible to connect 180 videointercoms on the same system and if necessary it is possible to give the same address for a max. of 3 of them (for all those applications that require more units for the same apartment, it is also necessary in this case to power locally one videophone). The door-open push button of the code 8A35 is also the "call to concierge" (if there is one on the system), the second push button can operate as a camera recall button (default setting) or as an alarm button (for use with the concierge or with a code 853/1VR configured as a generic service relay board) and the service push button is a free contact ("CR" NC contact; "CC" COMMON contact; "CL" NO contact). The videointercom allows the connection of an optional relay board, for the activation of an external sounder instead of the internal one: the wires must be connected to the JP1B. When you use the JP1A (closed to the connector) jumper must be moved to the opposite position.

OperationIn stand-by mode:

- The unit is ready to accept all the incoming calls;

To answer a call and open the door:

- Pick the handset up and speak with the visitor (or concierge); press "**Key**" button (if it is an external call) to open the door (an acoustic signal will be emitted and the door will be opened for the time programmed) or replace the handset to end the conversation; if the call is local (local bell), the call tone will have a different tonality from the main one.

To call the Concierge Unit (if present):

- With the handset replaced, press the "**Key**" button and wait: the call is booked on the concierge and will be answered at the discretion of the operator;

To activate the services relevant to third push buttons:

- Press push button depending on the service you need to be activated (for the use of these services it is necessary to make the appropriate connections).

To operate the recall:

- Pick the handset up and press the second push button. This function can be used only if this push button isn't configured as an alarm one; the concierge, if present, must be on OFF mode. The recall facility will work with the digital panel (code 8893/DV /RV) programmed as ID device "1", while using the code 8891/1TV it will operate only with the unit programmed as "Master".

To send the alarm signal to the concierge:

- Press the second push button. This function can be used only if this push button isn't configured as a recall one.



Programmazione

La programmazione di questi videocitofoni consiste nelle seguenti impostazioni:

- Configurazione dell'indirizzo fisico del videocitofono che viene effettuata agendo sul dip-switch ad 8 vie; per un aiuto nell'impostazione fare riferimento alla tabella di conversione decimale/binario presente in questo manuale.
- Configurazione del numero di squilli; l'impostazione di default è 3 per passare a 6 procedere nel seguente modo:
 - a. togliere l'alimentazione al videocitofono staccandone il connettore;
 - b. mettere in corto i morsetti "-" ed "LB" del connettore;
 - c. ricollegare il connettore al videocitofono ed attendere un doppio bip prima di rimuovere il corto dai morsetti "-" ed "LB";
 - d. per tornare a 3 squilli procedere alla stessa maniera ripartendo dal punto (a), ma al punto (c) attendere un solo bip prima di rimuovere il corto tra i due morsetti.
- Configurazione del secondo pulsante; la funzione impostata di default per questo pulsante è quella di autoaccensione, per configurarlo come tasto di allarme procedere nel seguente modo:
 - a. togliere l'alimentazione al videocitofono staccandone il connettore;
 - b. ricollegare il connettore tenendo premuto il secondo pulsante e rilasciarlo dopo aver udito 2 bip;
 - c. per ritornare alla funzione di "auto-accensione", ripartire dal punto (a), ma al punto (b) attendere un solo bip prima di rilasciare il secondo pulsante.

Specifiche Tecniche

Gamma di indirizzamento	: da 1 a 180 (codice BIN)
Tensione di funzionamento	: tensione della linea BUS
Assorbimento in posizione riposo	: 0,6 mA circa
Assorbimento massimo del videocitofono	: 400 mA circa (20 Volt)
Temperatura	: -10 +50 C°

Programming

The programming of this videophone consists of different phases:

- Setting of the PHONE ID made by setting internal 8 way dip-switch shown on decimal/binary conversion table of this manual;
- Setting of the number of rings; the default setting is 3 to set 6 rings operate as follow:
 - a. switch off the videophone by unplugging the connector;
 - b. make a short between terminals "-" and "LB" of the connector;
 - c. plug the connector onto the videophone and wait for a double beep before removing the short between terminals "-" ed "LB";
 - d. to go back to 3 rings, do the same but wait for only one beep before removing the short between terminals.
- Setting of the second push button function; the default function setting for this push button is the recall one, to set the push button as an alarm one operate as follow:
 - a. switch off the videophone by unplugging the flat cable connector;
 - b. while pressing the second push button, plug the connector onto the videophone and wait for a double beep before release the push button;
 - c. to go back to recall function, do the same but wait for only one beep before release the push button.

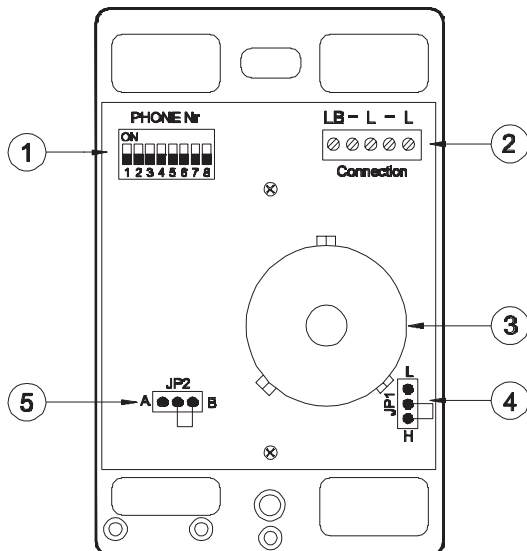
Technical Specifications

Addressing range	: from 1 to 180 (BIN code)
Working voltage	: BUS line Voltage
Stand-by absorption	: about 0,6 mA
Videophone max. absorption	: about 400 mA (20 Volt)
Working temperature	: -10 +50 C°

SUONERIA ADDIZIONALE

EXTENSION SOUNDER

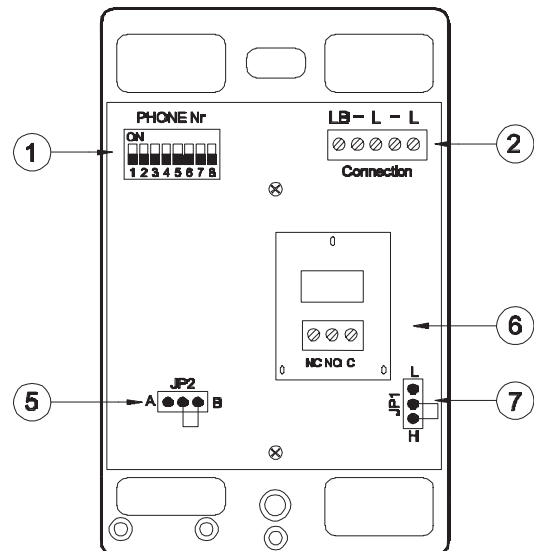
CODE 853/1V



RELE' ADDIZIONALE

EXTENSION RELAY

CODE 853/1VR



- 1 Dip-Switch Bank
Dip-Switch
- 2 Connection
Connessione
- 3 Buzzer
Suoneria
- 4 Call tone volume
Controllo volume suoneria
- 5 Rings or Relay pulses number setting
Programmazione numero squilli od impulsi relè
- 6 Relay PCB
Relè PCB
- 7 Not in use (always "H" position)
Non utilizzato (sempre posizione "H")

Cod. 853/1V - Suoneria AddizionaleCod. 853/1VR - Scheda relè Addizionale**Descrizione**

Compatibile con il sistema citofonico **BUS "2 fili"**, incorpora un Dip-switch a 8 vie per programmare il numero di indirizzo del dispositivo, possono essere indirizzate con lo stesso numero fino a 3 unità (es.: 1 Citofono e 2 Suonerie affinché vengano tutti attivati con lo stesso codice di chiamata). Il tono di chiamata è differenziato in base alla provenienza (chiamata locale o da esterno) e sono disponibili 2 regolazioni di volume, da variare tramite il jumper **JP1** (solo per cod. 853/1V, mentre per il cod. 853/1VR il JP1 non è utilizzato e rimane fisso in posizione "H"). Tramite il jumper **JP2** è possibile regolare il numero di squilli (cod. 853/1V) o il numero di attivazioni del relè (cod. 853/1VR) da 1 a 6. Il consumo di alimentazione sulla linea BUS è meno di 1mA in posizione di riposo.

Il cod. 853/1VR può essere impiegato come "relè di servizio" (funzione che esclude le altre) per l'intero bus, attivato dai segnali di allarme provenienti dai citofoni e videocitofoni. Per usufruire di tale applicazione è necessario dare l'indirizzo 255 all'unità (tutti gli interruttori del Dip-Switch ad 8 vie su ON). Gli utilizzi di questa funzionalità sono svariati e vanno dal semplice impiego per l'attivazione di un servizio addizionale a quello specifico per la gestione di allarmi generati da periferiche collegate ai citofoni o videocitofoni; ad esempio:

- attivazione di un cancello secondario o delle "luci scale" premendo il secondo pulsante del videocitofono (funzione che può essere sfruttata anche tramite un citofono eseguendo gli opportuni collegamenti);
- attivazione di una sirena d'allarme provocata dal segnale inviato da un sensore collegato al citofono o videocitofono.

FunzionamentoIn posizione di riposo:

- L'unità è pronta a ricevere chiamate;

In chiamata da esterno:

- L'unità 853/1V emette tanti toni quanti ne sono stati programmati (min 1 max 6) salvo non si sollevi prima la cornetta del citofono se presente.
- L'unità 853/1VR abilita il relè da un minimo di 1 volta ad un massimo di 6 con cadenza 2sec. acceso, 2 sec. spento in base alla programmazione salvo non si sollevi prima la cornetta del citofono se presente.

In chiamata locale:

- L'unità 853/1V emetterà tanti toni quante le pressioni del campanello locale.
- L'unità 853/1VR abiliterà il relè per un tempo pari alla durata della pressione del campanello locale.

In caso di allarme (solo 853/1VR con indirizzo 255):

- L'unità 853/1VR genererà un impulso relè da 1s (indipendentemente dall'impostazione del jumper JP2) per l'attivazione del servizio associato.

Programmazione

L'indirizzo dell'unità va programmato tramite il Dip-Switch ad 8 vie interno (vedi tabella di conversione decimale/binario) e deve essere uguale a quello dell'eventuale citofono o videocitofono collegati nello stesso appartamento.

Per l'utilizzo come relè di asservimento attivato dagli allarmi presenti sul BUS, programmare l'indirizzo 255

Il jumper **JP1** serve a regolare il volume del tono di chiamata: posizione "H"=alto, posizione "L"=basso (solo per cod. 853/1V nell'unità 853/1VR il JP1 deve essere lasciato fisso in posizione "H").

Il jumper **JP2**, permette di configurare il numero di squilli o di impulsi relè: posizione "A"=1 squillo/ impulso, posizione "B"= 6 squilli/impulsi.

Volendo sincronizzare la chiamata locale di appartamento con il citofono, collegare il terminale 'LB' con il morsetto 'LB' del citofono.

Specifiche Tecniche

Gamma di indirizzamento	: da 1 a 180 (codice BIN)
Tensione di funzionamento	: tensione della linea BUS
Assorbimento in posizione riposo	: meno di 0.9mA circa
Assorbimento in chiamata	: 15 mA circa
Contatti relè (cod. 853/1VR)	: 1Amp. 125V _{ac} max
Temperatura	: -10 +50 C°

Code 853/1V - Extension SounderCode 853/1VR - Extension Relay PCB**Description**

It is compatible with the "2 wire" BUS and has an 8 way Dip-switch to program the address number of the device, up to 3 units can be addressed with the same number (Ex.: 1 intercom and 2 extension sounders to be operated with the same call code). The call tone is different according to the origin of the call (Main entrance call or local door bell). A two level volume control is available using jumper **JP1** (only for code 853/1V, while for code 853/1VR the JP1 is not used and stays in position "H"). Through the jumper **JP2** it is possible to set the numbers of rings (code 853/1V) or the number of relay pulses (code 853/1VR) from 1 to 6. The current consumption on the BUS line is lower than 1mA in stand-by mode.

The code 853/1VR can also be used as a "service relay" for the entire BUS, activated by the alarm signal coming from intercoms and videointercoms. To use this function it is necessary to give the unit the address 255. A number of varied uses can be made through this functionality starting from the general use for additional service activation to the use for management of the alarms sent by the peripherals connected to the intercoms or videointercoms, for example:

- activation of a secondary gate or stairs light when pressing the second videophone push button (this can also be made using the second intercom push button by making the proper connections);
- activation of an alarm siren when an alarm signal comes from a sensor connected to the intercom or videointercom.

OperationIn stand-by mode:

- The unit is ready to accept the calls;

Call from outside:

- The 853/1V unit will ring according to the programming (from 1 to 6 times), except when the intercom handset is picked up before, if present.
- The 853/1VR unit will operate the relay from 1 to 6 times every 2 secs on, 2 secs off, according to the programming, except when the intercom handset is picked up before, if present.

Local call:

- The 853/1V unit will ring the number of times the local bell is pressed.
- The 853/1VR unit activate the relay each time the local bell is pressed and as long as the local bell remains pressed.

In case of an Alarm (only for 853/1VR addr.255):

- The 853/1VR will activate the relay for 1 second (apart from JP2 jumper settings) to start the relevant service.

Programming

The address of the unit must be programmed by means of the internal 8 way Dip-switch (see conversion table decimal/binary) and must be the same as the phone or videophone connected in the same apartment. To use as a service relay activated by the alarm signals sent on the bus, set the address to 255.

The jumper **JP1** is used to set the volume of the call tone: position "H" = high, position "L" = low (only for code 853/1V, in the 853/1VR unit the JP1 must stay in position "H").

The jumper **JP2** enables the configuration of the number of rings or relay pulses: position "A" = 1 ring/pulse, position "B" = 6 rings/pulses.

In order to synchronize the local apartment call with the phone, connect the "LB" terminal with the "LB" phone terminal.

Technical specifications

Addressing range	: from 1 to 180 (BIN code)
Working voltage	: BUS line Voltage
Stand-by absorption	: less than about 0.9mA
Call absorption	: about 15mA
Relay contacts (code 853/1VR)	: 1Amp. 125V _{ac} max
Working temperature	: -10 +50 C°



Norme Generali di installazione

Tutte le operazioni di installazione e manutenzione devono essere eseguite unicamente da personale specializzato.

Non installare i componenti dell'impianto in ambienti troppo umidi o nelle immediate vicinanze di fonti di calore.

Assicurarsi che durante le operazioni di montaggio degli apparecchi, gli alimentatori presenti nell'impianto non siano collegati alla rete pubblica.

Prima di alimentare l'impianto, verificare l'esattezza del cablaggio ed accertarsi che la tensione di rete sia compatibile con gli alimentatori del sistema.

Per una corretta installazione si consiglia di seguire sempre gli schemi proposti (in caso di differenti applicazioni contattare il fornitore) e di utilizzare cavi con sezioni come da tabella che segue.

Nel caso in cui non si rispettino le sezioni proposte, occorre comunque che i cavi utilizzati abbiano resistenze massime pari a quelle indicate.

Suggeriamo di separare le linee di tensione di potenza (ascensore, elettricità, serratura elettriche, ecc.) dalla nostra linea BUS (minimo 10 cm di distanza) per evitare scariche elettrostatiche ed influenze magnetiche che potrebbero causare problemi di controllo alle CPU presenti nell'intero sistema.

General directions for installation

All the operations of installation and maintenance must be carried out by specialized staff only.

Do not install the components of the system in humid environments or near heat sources.

Make sure that the power supplies present in the system are not connected to the public line, during the mounting operations of the devices.

Before powering the system, check that the cabling is right and that the tension is compatible with the power suppliers of the system.

The wiring diagrams must always be followed (in case of different applications contact the provider) and to use cables with sections as per the following table.

If the sections proposed are not respected the system may not work correctly.

It is advisable to separate the Mains lines (lift, electricity, electricity lock, etc.) from the BUS lines (A distance of at least 10 cm) to avoid electrostatic discharge and magnetic influence that could cause control problems to the CPUs present on the system.

Dimensioni cavo - Wire sections				
Distanza fino a distance up to	(-) (L) (V1)* (V2)* Segnali/Signals	Resistenza Massima Max. Resistance	(-)* (+20)* Segnali/Signals	Resistenza Massima Max. Resistance
100m	0.3mmq AWG22	7.5 Ohms	0.6mmq AWG19	5 Ohms
200m	0.6mmq AWG19		1.0mmq AWG17	
350m	1.0mmq AWG17		1.5mmq AWG15	
500m	1.5mmq AWG15			

*Note: solo per applicazioni videocitofoniche (distanza massima = 350m)
only for videointercoms applications (max. distance = 350m)

Cavi di alimentazione (alimentatore ➔ posto esterno):

devono essere di sezione minima 1.0mmq (AWG17) o superiore (in base alla distanza tra alimentatore/i e posto esterno) con resistenza massima di 1,5 Ohm per filo.

Predisposizioni del sistema

Per i sistemi citofonici la colonna montante è costituita dal BUS "2 fili" mentre per quelli video-citofonici è necessario e sufficiente il BUS "6 fili" (bus 2 fili + 2 fili per il segnale video bilanciato + 2 fili per l'alimentazione dei monitor).

Prima di attivare l'impianto, verificare che le programmazioni e le configurazioni che non necessitano di alimentazione per essere eseguite siano corrette così come i cablaggi.

Negli impianti videocitofonici, occorre ricordare sempre di collegare all'uscita dell'ultimo distributore video Cod.865/4V, 2 resistenze da 75 Ω 1/4W tra "H" ed i morsetti "V1" "V2" del distributore o dell'ultimo videocitofono, in caso di piccoli impianti di breve estensione (max 50mt) dove non è stato impiegato il Cod.865/4V per la distribuzione del video.

Tutti i citofoni (Cod.2A15), videocitofoni (Cod.8A35) ed accessori (Cod.853/1V e Cod.853/1VR) sono identificati da un indirizzo programmato tramite il dip-switch ad 8 vie incorporato ed ogni periferica deve avere indirizzo differente; per la programmazione dell'indirizzo di ciascuna delle periferiche sopra elencate, fare riferimento alla tabella di conversione decimale-binario.

Nel caso in cui si voglia attivare più di un dispositivo con chiamata unica (ad esempio volendo mettere nello stesso appartamento 2 citofoni o 1 citofono ed una suoneria aggiuntiva o 2 videocitofoni ecc.), occorre dare stesso indirizzo a tutti i dispositivi fino ad un massimo di 3 unità (L'alimentatore per sistemi video Cod.8607/V, è capace di alimentare contemporaneamente al massimo 2 videocitofoni quindi nel caso in cui sia necessario collegarne 3 da far accendere contemporaneamente, occorre un alimentatore aggiuntivo collegato in locale).

Supply cables (power supply ➔ outdoor station):

they must have a minimum size of 1.0mmsq (AWG17) or more (it depends on the distance between the supply/s and the outdoor station) with maximum resistance of 1.5 Ohm for each wire.

Features of the system

For intercom systems the upright column consists of the "2 wire" BUS, while for video intercom systems it is necessary to install a minimum of the "6 wire" BUS (2 wires + 2 wires bus for the balanced video signal + 2 wires to supply the monitor).

In video intercom systems it is important to connect to the output of the last video distributor Cod.865/4V 2 resistances of 75 Ω 1/4 W between "H" and the terminals "V1" and "V2" of the distributor or of the last video intercom, in case of small system where Art. Cod.865/4V are not used.

All phones (Cod.2A15), videophones (Cod.8A35) and accessories (Cod.853/1V and Cod. 853/1VR) are identified by an address programmed through the 8 way Dip-switch and each device must have a different address; see decimal/binary conversion table, to program the addresses.

In case someone needs to activate more than one device by a single call (for example 2 intercoms in the same apartment or 1 intercom and 1 additional sounder or 2 videophones, etc.), all devices must have the same address up to 3 units max. (the video power supply Cod.8607/V can supply up to 2 videophones at the same time, therefore in case of a third videophone, another power supply must be added to switch all 3 videophones at the same time).



installation wiring diagrams

DIGITAL AUDIO & VIDEO DOOR ENTRY SYSTEM

È necessario, controllare che le programmazioni “master” “slave” delle pulsantiere di chiamata siano corrette (.../RV, .../TV); per le .../TV è possibile farlo anche prima di alimentare l'impianto (dip-switch 1 ON = Master, OFF = Slave) mentre per le .../RV è possibile il controllo solo dopo l'accensione (l'impostazione di fabbrica per tutte le pulsantiere serie .../RV è “MASTER”).

L'impianto può essere su un singolo livello (Ad esempio un palazzo con tre ingressi distinti) o su più livelli di cui uno principale ed i restanti secondari (ad esempio un ingresso principale di un residence e gli ingressi secondari indipendenti per ogni palazzo del residence); di tutte le pulsantiere di chiamata (.../RV o .../TV), collegate su di uno stesso livello, una sola deve essere “master” (la periferica master è quella che alimenta l'impianto) e tutte le altre devono essere configurate come “slave”.

L'impianto su più livelli (uno principale e gli altri secondari) è realizzato combinando singoli livelli tramite tante unità Cod.267/V o Cod. 8847/V (per impianti videocitofonici) quanti sono i livelli secondari; per ciascuno dei quali resta valida la regola di una sola unità di chiamata configurata come “master” e di tutte le altre se presenti come “slave”.

Per ogni livello è necessario un alimentatore Cod. 817/V e a seconda della configurazione dell'impianto, un alimentatore Cod.8607/V.

Una volta alimentato l'impianto, si procede alla programmazione (come indicato nei flow-chart) delle pulsantiere di chiamata digitali .../RV e del centralino 187/..V se presente, facendo attenzione che la programmazione dei codici di chiamata (abbinamento tra indirizzo fisico citofono e codice chiamata) sia la stessa per tutte le unità che si trovano sullo stesso livello.

In caso di impianti su più livelli, le pulsantiere del livello principale nonché il centralino se presente, dovranno contenere la programmazione di tutti i citofoni installati nell'impianto mentre le pulsantiere di pari livello sui livelli secondari, conterranno solamente la programmazione relativa ai citofoni del loro ramo (ad esempio, in un complesso abitativo costituito da un ingresso principale e tre palazzi da 10 appartamenti ognuno, la/le pulsantiere/re e l'eventuale centralino all'ingresso principale -livello principale- dovranno contenere le programmazioni dei 30 citofoni, mentre la/le pulsantiere/re dei singoli palazzi -livelli secondari- conterranno solo le programmazioni dei 10 citofoni del loro palazzo).

Regolazione della fonia

Occorre regolare il volume della fonia dell'impianto per avere un'ottima qualità di riproduzione senza effetto “Larsen”. Consigliamo di avvalersi della procedura seguente:

1. Assicurarsi che i trimmer del volume microfono ed altoparlante delle pulsantiere .../RV o .../TV si trovino in posizione intermedia (fori di accesso ai trimmer sul retro delle pulsantiere);
2. Chiamare dalla pulsantiera (.../RV o .../TV) il citofono più vicino sulla linea BUS (la cornetta deve essere lasciata staccata) e parlare vicino al microfono del portiere esterno agendo sul trimmer balance (foro di accesso al trimmer sul retro del portiere) in maniera tale da avere un ritorno di fonia dall'altoparlante del portiere, il più basso possibile;
3. Eseguire le operazioni descritte al punto 2 chiamando il citofono più lontano sulla linea bus (la cornetta deve essere lasciata staccata) quindi controllare di nuovo la fonia con il citofono più vicino;
4. Per la regolazione del livello del microfono del citofono Cod. 2A15 o il videocitofono Cod. 8A35, agire sul trimmer VR1 (presente all'interno delle unità) ruotandolo in senso orario o antiorario per diminuirlo o aumentarlo.

It is necessary to check that master and slave programming of call panels are correct (.../RV, .../TV); for the .../TV this can be checked before supplying the system (dip-switch 1 ON = Master, OFF = Slave) while for the .../RV the check can be done only after powering the system (the factory setup for the .../RV series is “MASTER”).

The system can be on a single level (for ex. a building with 3 distinct entrances) or on more levels, one of which is the main and the other are the secondary ones (for eg. the main entrance of a residence and the secondary entrances independent for each building of the residence itself); only one of the call keypads (.../RV or .../TV) connected on the same level must be “master” (the master supplies the system) and all the others must be configured as “slave”.

For systems of more than one level (one main and the others secondary) is carried out using Cod.267/V or Cod. 8847/V units (one per block) one call unit per block must be “master” and all the other, if present, “slave”.

For each level a power supply Cod. 817/V is necessary and, according to the configuration of the system, a power supply Cod.8607/V.

Once the system is supplied, the programming of the .../RV digital front panels (see the flow-chart) and of the 187/..V concierge, if present, can be performed, paying attention that the programming of the flat numbers (combining between the phone ID address and the call code) is the same for all the units that are on the same level. In case of systems on more levels, the keypads of the main level and also the concierge, if present, must contain the programming of all the phones installed in the system, while the keypads of the second level will contain only the programming concerning the intercoms of their block (for eg. in a housing complex composed of a main entrance and three buildings with 10 apartments each, the keypad/s and the eventual concierge at the main entrance –main level- must contain the programming of the 30 intercoms, while the keypad/s of each building –secondary levels- must contain only the programming of the 10 intercoms of the building).

Speech adjustment

It is necessary to adjust the speech volume to have the best performance without “Larsen” effect (Feed back). It is advisable to carry out the following procedure:

1. Be sure that microphone volume and speaker volume trimmers of the .../RV or .../TV are in the middle position (access holes to the trimmers at the back of the keypads);
2. Make a call from the keypad (.../RV or .../TV) towards the nearest phone on the BUS (the handset must be picked up) and speak near the microphone of the outdoor station adjusting the balance trimmer (access hole at the back of the outdoor station) in order to have the lowest feed back from the speaker of the outdoor station;
3. Make another call towards the farthest phone in the BUS line (the handset must be picked up), then check the speech again through the nearest phone;
4. To adjust the handset microphone level of Cod. 2A15 or Cod. 8A35, turn left or right the VR1 trimmer (inside the unit) to reduce or to increase it.



Tabella di conversione decimale/binario per programmare l'interfaccia per tastiere di chiamata tradizionali (Cod. 2892A/2TV Cod. 8893A/3TV), il Citofono Digitale (Cod. 2A15) o il Videocitofono Digitale (Cod. 8A35) o la suoneria addizionale (Cod. 853/1V-VR)

Table for decimal to binary conversion to program the Functional to Digital interface Code 2892A/2TV Code 8893A/3TV and the Digital Phone Cod. 2A15, Videophone Cod. 8A35 or Extension Sounder Cod. 853/1V-VR.

Dip-sw 2 =off Dip-sw 3 =off		Cod. 2A15 8A35 DIP-SWITCH setting								
Dec. Nr.	Cod. 2892/..TV Input Matrix	ON OFF	1	2	3	4	5	6	7	8
1	1a		ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
2	1b		OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
3	1c		ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
4	1d		OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
5	1e		ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
6	1f		OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
7	1g		ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
8	1h		OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
9	2a		ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
10	2b		OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
11	2c		ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
12	2d		OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
13	2e		ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
14	2f		OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
15	2g		ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
16	2h		OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
17	3a		ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
18	3b		OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
19	3c		ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
20	3d		OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
21	3e		ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
22	3f		OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
23	3g		ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
24	3h		OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF
25	4a		ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF
26	4b		OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF
27	4c		ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF
28	4d		OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF
29	4e		ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF
30	4f		OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF
31	4g		ON	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF
32	4h		OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF

Dip-sw 2 =off Dip-sw 3 =off		Cod. 2A15 8A35 DIP-SWITCH setting								
Dec. Nr.	Cod. 2892/..TV Input Matrix	ON OFF	1	2	3	4	5	6	7	8
33	5a		ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
34	5b		OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
35	5c		ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
36	5d		OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
37	5e		ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
38	5f		OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
39	5g		ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
40	5h		OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF
41	6a		ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF
42	6b		OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF
43	6c		ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF
44	6d		OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF
45	6e		ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF
46	6f		OFF	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF
47	6g		ON	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF
48	6h		OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF
49	7a		ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF
50	7b		OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF
51	7c		ON	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF
52	7d		OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF
53	7e		ON	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF
54	7f		OFF	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF
55	7g		ON	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF
56	7h		OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF
57	8a		ON	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF
58	8b		OFF	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF
59	8c		ON	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF
60	8d		OFF	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF
61	8e		ON	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF
62	8f		OFF	ON	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF
63	8g		ON	ON	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF
64	8h		OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF



Tabella di conversione decimale/binario per programmare l'interfaccia per tastiere di chiamata tradizionali (Cod. 2892A/2TV Cod. 8893A/3TV), il Citofono Digitale (Cod. 2A15) o il Videocitofono Digitale (Cod. 8A35) o la suoneria addizionale (Cod. 853/1V-VR)

Table for decimal to binary conversion to program the Functional to Digital interface Code 2892A/2TV Code 8893A/3TV and the Digital Phone Cod. 2A15, Videophone Cod. 8A35 or Extension Sounder Cod. 853/1V-VR.

Dip-sw 2 =on Dip-sw 3 =off		Cod. 2A15 8A35 DIP-SWITCH setting								
Dec. Nr.	Cod. 2892/..TV Input Matrix	ON/OFF	1	2	3	4	5	6	7	8
65	1a		ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
66	1b		OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
67	1c		ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
68	1d		OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
69	1e		ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
70	1f		OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
71	1g		ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
72	1h		OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF
73	2a		ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF
74	2b		OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF
75	2c		ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF
76	2d		OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF
77	2e		ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF
78	2f		OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF
79	2g		ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF
80	2h		OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF
81	3a		ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF
82	3b		OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF
83	3c		ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF
84	3d		OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF
85	3e		ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF
86	3f		OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF
87	3g		ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF
88	3h		OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF
89	4a		ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF
90	4b		OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF
91	4c		ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF
92	4d		OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF
93	4e		ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF
94	4f		OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF
95	4g		ON	ON	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF
96	4h		OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF

Dip-sw 2 =on Dip-sw 3 =off		Cod. 2A15 8A35 DIP-SWITCH setting								
Dec. Nr.	Cod. 2892/..TV Input Matrix	ON/OFF	1	2	3	4	5	6	7	8
97	5a		ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF
98	5b		OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF
99	5c		ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF
100	5d		OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF
101	5e		ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF
102	5f		OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF
103	5g		ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF
104	5h		OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF
105	6a		ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF
106	6b		OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF
107	6c		ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF
108	6d		OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF
109	6e		ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF
110	6f		OFF	ON	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF
111	6g		ON	ON	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF
112	6h		OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF
113	7a		ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF
114	7b		OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF
115	7c		ON	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF
116	7d		OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF
117	7e		ON	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF
118	7f		OFF	ON	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF
119	7g		ON	ON	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF
120	7h		OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF
121	8a		ON	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF
122	8b		OFF	ON	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF
123	8c		ON	ON	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF
124	8d		OFF	OFF	ON	ON	ON	ON	ON	OFF
125	8e		ON	OFF	ON	ON	ON	ON	ON	OFF
126	8f		OFF	ON	ON	ON	ON	ON	ON	OFF
127	8g		ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON	OFF
128	8h		OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON



Tabella di conversione decimale/binario per programmare l'interfaccia per tastiere di chiamata tradizionali (Cod. 2892A/2TV Cod. 8893A/3TV), il Citofono Digitale (Cod. 2A15) o il Videocitofono Digitale (Cod. 8A35) o la suoneria addizionale (Cod. 853/1V-VR)

Table for decimal to binary conversion to program the Functional to Digital interface Code 2892A/2TV Code 8893A/3TV and the Digital Phone Cod. 2A15, Videophone Cod. 8A35 or Extension Sounder Cod. 853/1V-VR.

Dip-sw 2 =off Dip-sw 3 =on		Cod. 2A15 8A35 DIP-SWITCH setting									
Dec. Nr.	Cod. 2891/3TV Input Matrix	ON OFF	1	2	3	4	5	6	7	8	
129	1a		ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	
130	1b		OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	
131	1c		ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	
132	1d		OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	
133	1e		ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	
134	1f		OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	
135	1g		ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	
136	1h		OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	
137	2a		ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	
138	2b		OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	
139	2c		ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	
140	2d		OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	
141	2e		ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	
142	2f		OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	
143	2g		ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	
144	2h		OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	
145	3a		ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	
146	3b		OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	
147	3c		ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	
148	3d		OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	
149	3e		ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	
150	3f		OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	
151	3g		ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	
152	3h		OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	
153	4a		ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	
154	4b		OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	
155	4c		ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	
156	4d		OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	
157	4e		ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	
158	4f		OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	
159	4g		ON	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	
160	4h		OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	

Dip-sw 2 =off Dip-sw 3 =on		Cod. 2A15 8A35 DIP-SWITCH setting									
Dec. Nr.	Cod. 2891/3TV Input Matrix	ON OFF	1	2	3	4	5	6	7	8	
161	5a		ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	
162	5b		OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	
163	5c		ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	
164	5d		OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	
165	5e		ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	
166	5f		OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	
167	5g		ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	
168	5h		OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	
169	6a		ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	
170	6b		OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	
171	6c		ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	
172	6d		OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	
173	6e		ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	
174	6f		OFF	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	
175	6g		ON	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	
176	6h		OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	
177	7a		ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	
178	7b		OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	
179	7c		ON	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	
180	7d		OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	



RICERCA GUASTI		
ANOMALIA RISCONTRATA	POSSIBILE CAUSA	POSSIBILE SOLUZIONE
Il sistema è alimentato ma il posto esterno .../RV o .../TV non si accende.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Interruzione o cortocircuito dell'uscita 13Vcc del cod. 817/V verso il posto esterno di chiamata; 2. Cod. 817/V difettoso o in protezione. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare le connessioni GND e +13V sul 817/V e sulla pulsantiera .../RV o .../TV quindi verificare il fusibile di protezione d'uscita del cod. 817/V ed eventualmente sostituirlo; 2. Controllare l'alimentatore cod. 817/V ed eventualmente sostituirlo o togliere la tensione di rete per almeno 120sec.
Il posto esterno .../RV o .../TV è acceso, sul display appare la scritta "ERRORE" (solo .../RV) e l'unità emette segnalazioni acustiche intermittenti ad intervalli di circa 2s.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Probabile cortocircuito sulla linea BUS "-" e "L"; 2. Inversione di polarità sul collegamento BUS di un citofono, videocitofono o accessorio collegato; 3. La pulsantiera .../RV o .../TV impostata come "Slave" mentre dovrebbe essere "Master". 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controllare l'esatta connessione della linea BUS. 2. Controllare la polarità della connessione del dispositivo. 3. Configurare il dispositivo come "Master"
Il sistema, all'atto della chiamata, non riesce a far squillare l'interno, il posto esterno emette segnali acustici di occupato e sul display (solo .../RV) appare la scritta "Occupato" o "Errore".	<ol style="list-style-type: none"> 1. Il citofono o videocitofono chiamato non è collegato correttamente; 2. La sezione dei fili (BUS) non è adeguata; 3. L'indirizzo programmato sul dip-switch (del citofono, videocitofono o accessorio) non corrisponde con quello effettuato durante la chiamata; 4. Il centralino (se presente nell'impianto) è stato lasciato in modo programmazione. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controllare l'esatta connessione della linea BUS; 2. Aumentare la sezione dei fili o raddoppiarli con altri disponibili; 3. Controllare che l'indirizzo associato alla chiamata, corrisponda con quello programmato sul dip-switch (del citofono videocitofono o accessorio); 4. Uscire dal modo programmazione.
Il posto esterno effettua la chiamata correttamente, ma alla risposta dell'utente, cade la comunicazione.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La sezione dei fili non è adeguata. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Aumentare la sezione dei fili o raddoppiarli con altri disponibili.
Durante la conversazione al momento dell'apertura porta, cade la comunicazione.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La sezione dei fili non è adeguata. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Aumentare la sezione dei fili o raddoppiarli con altri disponibili.
La chiamata va a buon fine, ma la conversazione avviene solo in un senso.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La tensione di alimentazione sul posto esterno è troppo bassa (sotto i 10.5V). 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Aumentare la sezione dei fili d'alimentazione (GND e 13V) o raddoppiarli con altri disponibili.
Il livello audio di conversazione è troppo basso.	<ol style="list-style-type: none"> 1. I livelli dei volumi di conversazione in entrambe le direzioni non sono regolati in modo appropriato. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Regolare sul posto esterno i due trimmer di amplificazione microfono e altoparlante in modo d'avere un livello d'ascolto ottimale senza auto-oscillazioni (effetto Larsen)
Il livello audio è a limite di innesco o auto-oscilla (effetto Larsen).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Il trimmer del "Balance" (posto esterno) non è regolato in modo appropriato e/o i volumi di conversazione sono impostati ad un livello troppo alto. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Regolare sul posto esterno il trimmer "balance" fino a far scomparire il problema e/o abbassare i volumi microfono e altoparlante.
Non viene effettuata l'apertura porta.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Serratura difettosa; 2. Connessione errata od interrotta; 3. Sezione dei fili non adeguata; 4. trasformatore d'alimentazione 12Vca difettoso. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cambiare serratura; 2. Controllare continuità connessione; 3. Aumentare sezione fili; 4. Controllare alimentazione 12Vca;
Non funziona la chiamata locale di piano.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulsante di chiamata difettoso; 2. Connessione errata o interrotta. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controllare difetto; 2. Controllare connessione.
I posti interni video non si accendono.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Alimentatore cod. 8607/V difettoso o in protezione; 2. Non viene abilitato il cod. 8607/V dal posto esterno durante la chiamata; 3. Connessione errata o interrotta. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controllare l'unità ed eventualmente sostituirla o togliere la tensione di rete per almeno 60s; 2. Morsetto "-C" del cod. 8607/V non collegato correttamente al morsetto "SL" del posto esterno; 3. Controllare la continuità della connessione tra i fili di alimentazione monitor e i videocitofoni interessati.
I posti interni video si accendono ma non compare l'immagine.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Telecamera cod. 8057 non alimentata o difettosa; 2. Connessione dei segnali V1-V2 interrotta o errata. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controllare e/o sostituire il cod. 8057 2. Controllare continuità connessione.
I posti interni video si accendono ma la qualità dell'Immagine è scadente o riflessa.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Segnale V1 o V2 non connesso o in cortocircuito; 2. Segnali V1 e V2 invertiti; 3. Mancano le resistenze di chiusura alla fine del BUS video. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controllare la continuità della connessione e l'isolamento verso massa; 2. Controllare ed eventualmente invertire le connessioni; 3. Verificare ed eventualmente applicare le resistenze di chiusura sul BUS video;



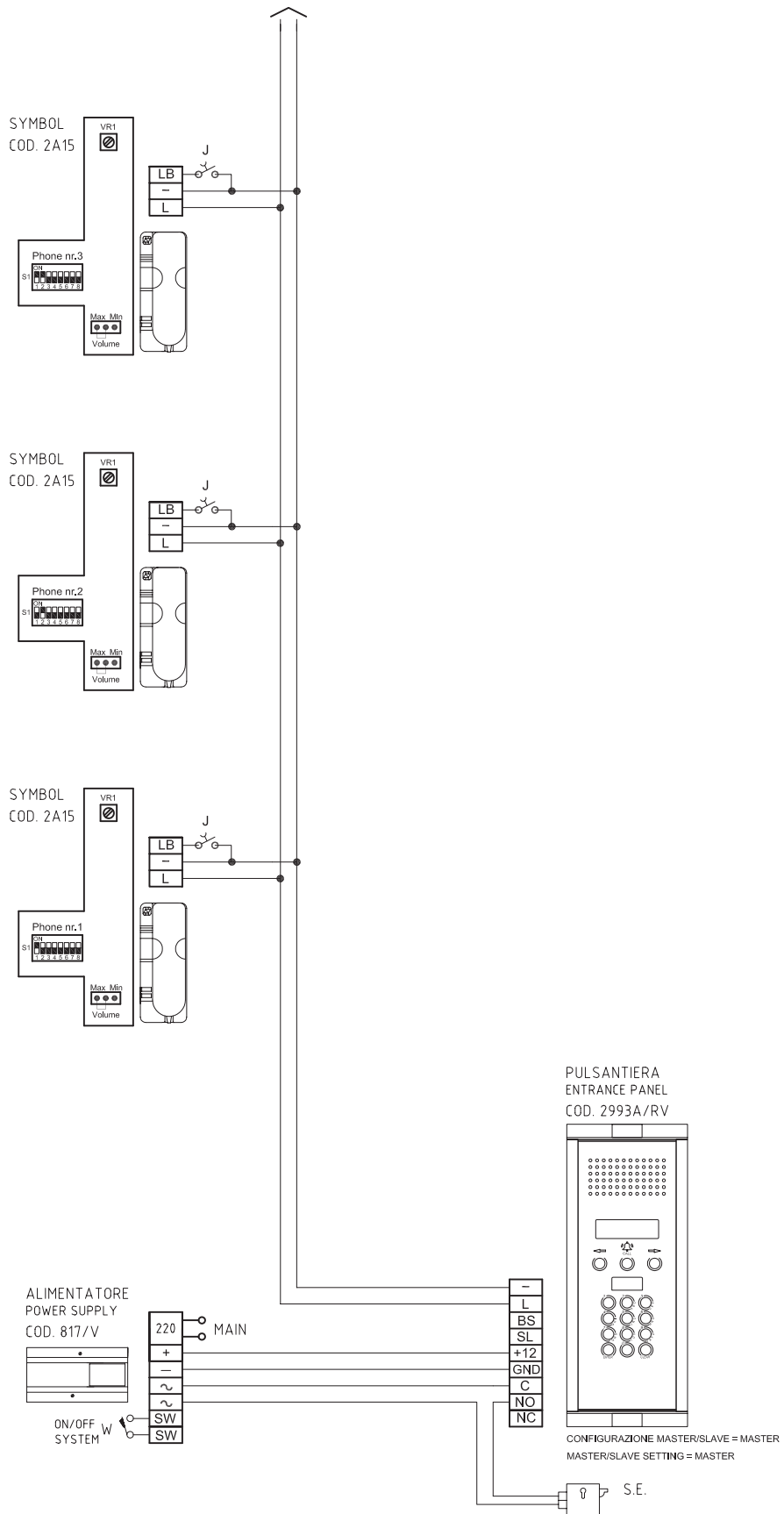
TRUBLE SHOOTING GUIDE		
ANOMALY FOUND	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
The system is supplied but the front panel .../RV or .../TV does not turn on.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Interruption or short circuit of the 13Vdc output on code 817/V to the outdoor station; 2. Code 817/V is defective or fuse blown. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check the GND and +13V connections on 817/V and on front panel .../RV and .../TV then check the protection fuse on the output of code 817/V and change it if necessary; 2. Check code 817/V power supply and in case change it or take the tension off for at least 120sec.
The front panel .../RV or .../TV display shows "ERROR" (.../RV only) and the unit makes acoustic intermittent signals at intervals of about 2 secs.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Probable short circuit on the BUS "-" and "L" line; 2. Inversion of polarity on the BUS connection of a phone, videophone or accessory connected; 3. Front panel .../RV or .../TV programmed as "Slave" when it should be as "Master". 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check the BUS connections. 2. Check the polarity of the device connection . 3. Configure the device as "Master"
The system, at the moment of the call, is not able to let the extension ring, the front panel makes acoustic signals of line engaged and the display (.../RV only) shows "Engaged" or "Error".	<ol style="list-style-type: none"> 1. The phone or videophone called is not correctly connected; 2. The wire section (BUS) is to small; 3. The address programmed on the dip-switch (of the phone, videophone or accessory) does not correspond to that call; 4. The concierge (if present in the system) has been left at programming mode. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check the right connection of the BUS line; 2. Increase the wires section or double them with others available; 3. Check that the address associated to the call corresponds to that programmed on the dip-switch of the (phone videophone or accessory); 4. Remove 187/.V from programming mode.
The outdoor station makes the call correctly, but when the user answers, the communication is cut off.	<ol style="list-style-type: none"> 1. The wire section is to small. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Increase the wires section or double them with others available.
During the conversation, when the door is opened, the communication is cut off.	<ol style="list-style-type: none"> 1. The wire section is to small. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Increase the wires section or double them with others available.
The calls goes through, but the conversation is one-way only.	<ol style="list-style-type: none"> 1. The supplying voltage on the outdoor station is too low (under 10.5V). 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Increase the supply wires section (GND e 13V) or double them with others available.
The audio level of conversation is too low.	<ol style="list-style-type: none"> 1. The levels of the conversation volumes in both directions are not appropriately adjusted. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Adjust on the outdoor station trimmers for microphone and loudspeaker so as to have the best hearing level without oscillations (Larsen effect)
The audio level is at its limit or oscillates (Larsen effect).	<ol style="list-style-type: none"> 1. The "Balance" trimmer (outdoor station) is not appropriately set and/or the conversation volumes are programmed at a high level. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Adjust on the outdoor station the "balance" trimmer until the problem is solved and/or lower the volumes of the microphone and loudspeaker.
The door opening is not carried out.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lock defective; 2. Connection wrong or interrupted; 3. Wire section to small; 4. Supplying transformer 12Vac defective. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Change the lock; 2. Check connection continuity; 3. Increase wires section; 4. Check power supply 12Vca;
The local floor call does not work.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Call push button defective; 2. Connection wrong or interrupted. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check defect; 2. Check connection.
The internal video stations do not turn on.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Code 8607/V power supply defective or in protection; 2. Code 8607/V is not operated by the outdoor station during the call; 3. Connection wrong or interrupted. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check the unit and in case change it or take the supply off for at least 60secs; 2. "-C" terminal of code 8607/V not correctly connected to the "SL" terminal of the outdoor station; 3. Check the continuity of the connection between the monitor supplying wires and the videophones interested.
The internal video stations turn on, but the image does not appear.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Code 8057 video camera not supplied or defective; 2. Connection of the V1-V2 signals interrupted or wrong. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check and/or change code 8057; 2. Check connection continuity.
The internal video stations turns on but the quality of the image is bad or reflected.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Signal V1 or V2 not connected or in short circuit; 2. V1 & V2 signals inverted; 3. Closing resistances are missing at the end of the BUS video. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check the continuity of the connection and the isolation to the ground; 2. Check and in case invert the connections; 3. Check and in case apply the closing resistances on the BUS video.




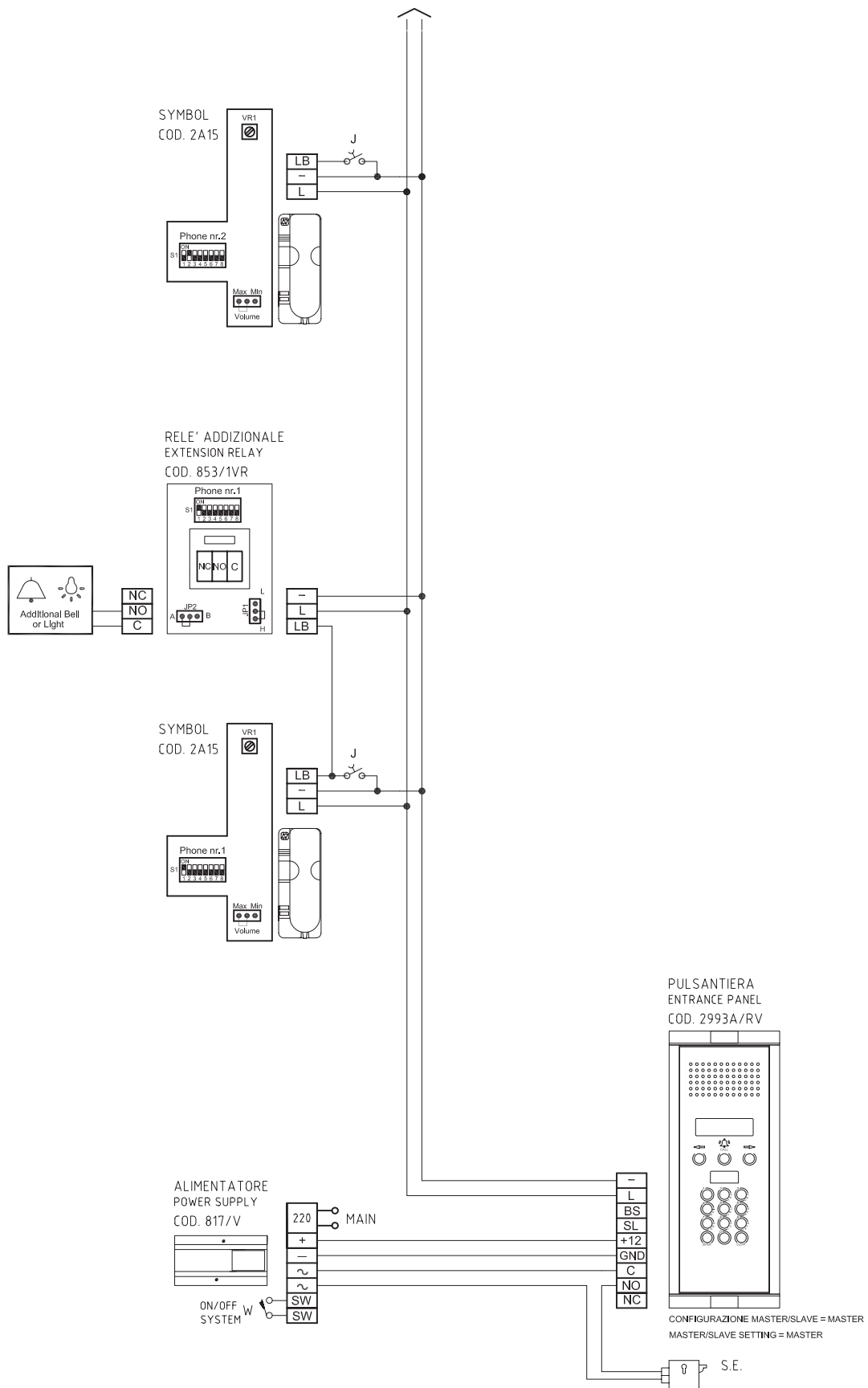
INDICE - INDEX


CITOFONIA DIGITALE - DIGITAL AUDIO DOOR ENTRY SYSTEM

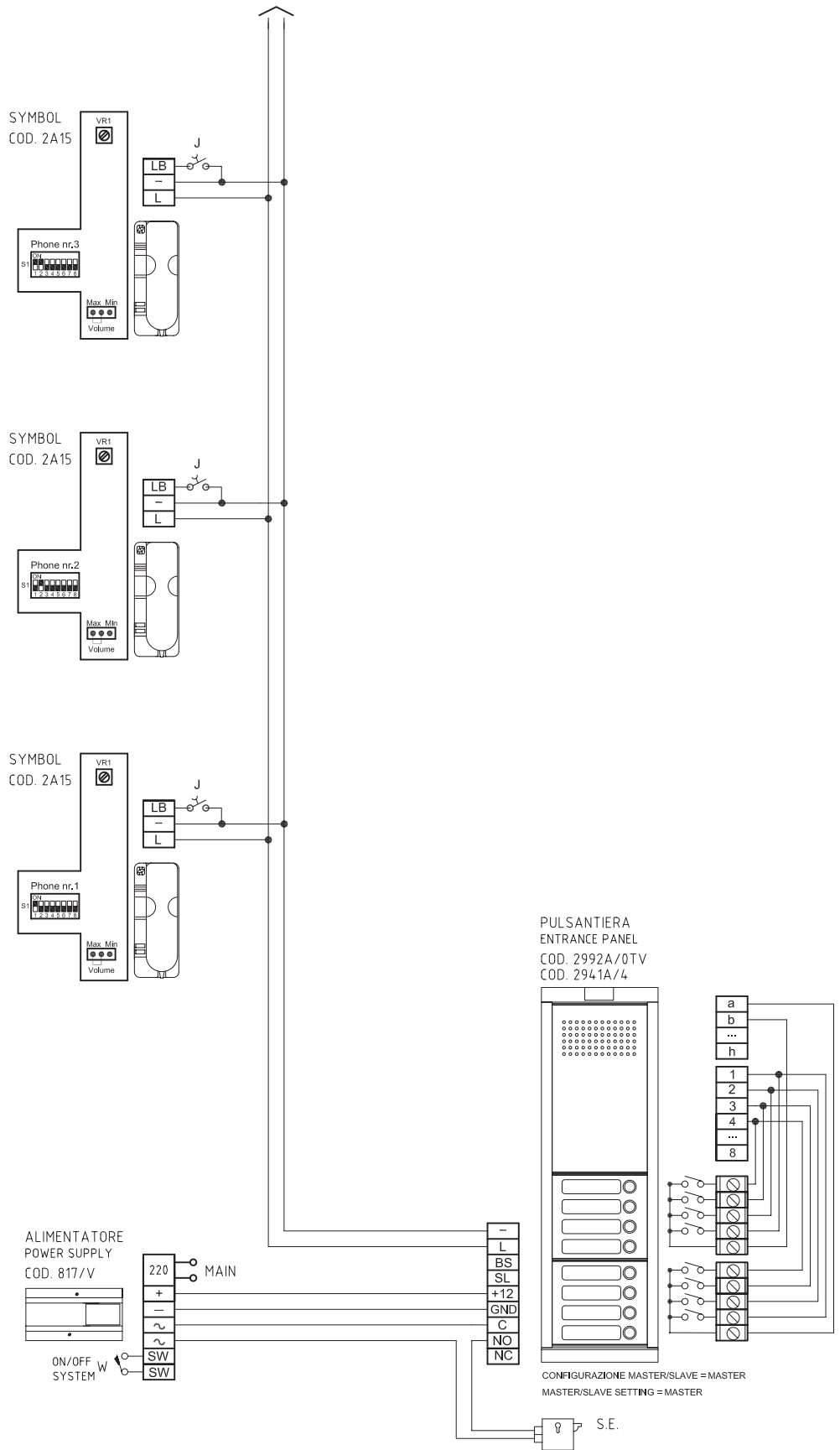
IMPIANTO PLURIFAMILIARE <i>AUDIO DOOR ENTRY MULTIWAY SYSTEM</i>	SCH 3500#	49
IMPIANTO PLURIFAMILIARE – SUONERIA SUPPLEMENTARE <i>AUDIO DOOR ENTRY MULTIWAY SYSTEM – EXTENSION SOUNDER</i>	SCH 3500/1A#	50
IMPIANTO PLURIFAMILIARE – RELE SUPPLEMENTARE <i>AUDIO DOOR ENTRY MULTIWAY SYSTEM – EXTENSION RELAY</i>	SCH 3500/1#	51
IMPIANTO PLURIFAMILIARE – TASTIERA TRADIZIONALE <i>AUDIO DOOR ENTRY MULTIWAY SYSTEM – TRADITIONAL PANEL</i>	SCH 3500/2#	52
IMPIANTO PLURIFAMILIARE – CENTRALINO DI PORTINERIA <i>AUDIO DOOR ENTRY MULTIWAY SYSTEM – DIGITAL CONCIERGE</i>	SCH 3550/1#	53
IMPIANTO COMMUTATO – DUE INGRESSI PRINCIPALI <i>MULTIWAY SYSTEM – TWO MAIN ENTRANCE PANELS</i>	SCH 3530#	54
IMPIANTO COMMUTATO – TRE O PIU' INGRESSI PRINCIPALI <i>MULTIWAY SYSTEM – THREE OR MORE MAIN ENTRANCE PANELS</i>	SCH 3540#	55
IMPIANTO COMMUTATO TRE O PIU' INGRESSI PRINCIPALI – TASTIERA TRADIZIONALE <i>MULTIWAY SYSTEM THREE OR MORE MAIN ENTRANCE PANELS – TRADITIONAL PANEL</i>	SCH 3540/2#	56
IMPIANTO COMMUTATO TRE O PIU' INGRESSI PRINCIPALI E CENTRALINO DI PORTINERIA <i>MULTIWAY SYSTEM THREE OR MORE MAIN ENTRANCE PANELS AND DIGITAL CONCIERGE</i>	SCH 3550#	57
IMPIANTO COMMUTATO UN INGRESSO PRINCIPALE E PIU' INGRESSI DI SCALA <i>MULTIWAY SYSTEM ONE MAIN ENTRANCE AND MORE STAIR/LIFT ENTRANCES</i>	SCH 3560#	58
IMPIANTO COMMUTATO UN INGRESSO PRINCIPALE E PIU' INGRESSI DI SCALA CENTRALINO DI PORTINERIA <i>MULTIWAY SYSTEM ONE MAIN ENTRANCE AND MORE STAIR/LIFT ENTRANCES DIGITAL CONCIERGE</i>	SCH 3551#	59



 AMPLIVOX S.p.A. VIA G. DI VITTORIO, 7 - CERNUSCO SUL NAVIGLIO MILANO - ITALY Tel. 02.92.106.321 e mail : tecnico@amplivox.com	DATA: 21/02/2005	SEZIONE CONDUTTORI:	DESCRIZIONE: IMPIANTO CITOFONICO PLURIFAMILIARE (PROBUS EVO SYSTEM).
	SCH: 3500#	— 1 mm ² < 200 m	
	DIS. A.O.	— 1,5 mm ² < 350 m	
	COLL.		



 AMPLIVOX S.p.A. VIA G. DI VITTORIO, 7 - CERNUSCO SUL NAVIGLIO MILANO - ITALY Tel. 02.92.106.321 e mail : tecnico@amplivox.com	DATA: 21/02/2005	SEZIONE CONDUTTORI : ——— 1 mm ² < 200 m ——— 1,5 mm ² < 350 m	DESCRIZIONE : IMPIANTO CITOFONICO PLURIFAMILIARE CON RELE' ADDIZIONALE (PROBUS EVO SYSTEM).
	SCH: 3500/1#		
	DIS. A.O.		
	COLL.		



 **AMPLIVOX** S.p.A.

VIA G. DI VITTORIO, 7 - CERNUSCO SUL NAVIGLIO
MILANO - ITALY
Tel. 02.92.106.321
e mail : tecnico@amplivox.com

DATA: 21/02/2005

SCH: 3500/2#

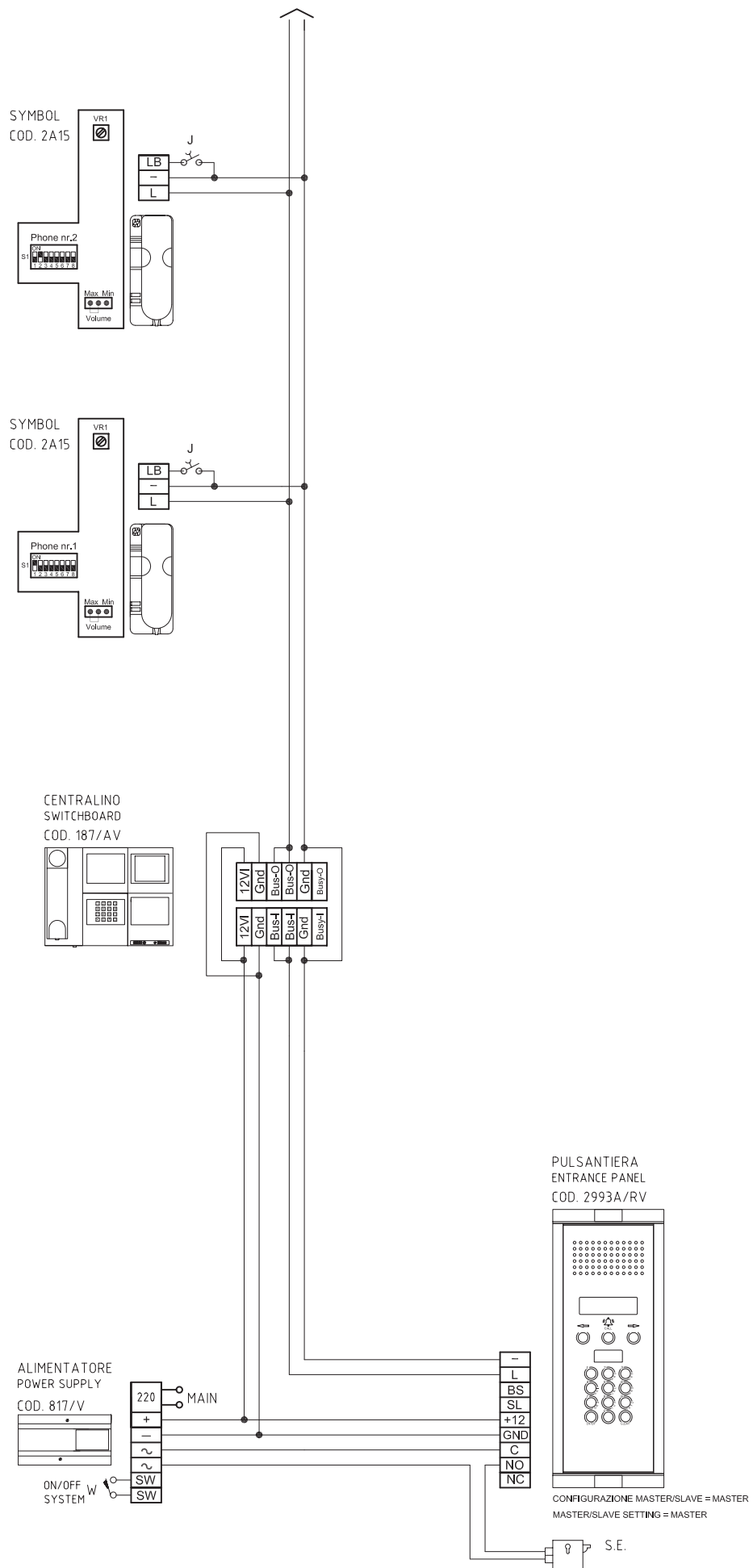
DIS. A.O.


COLL.

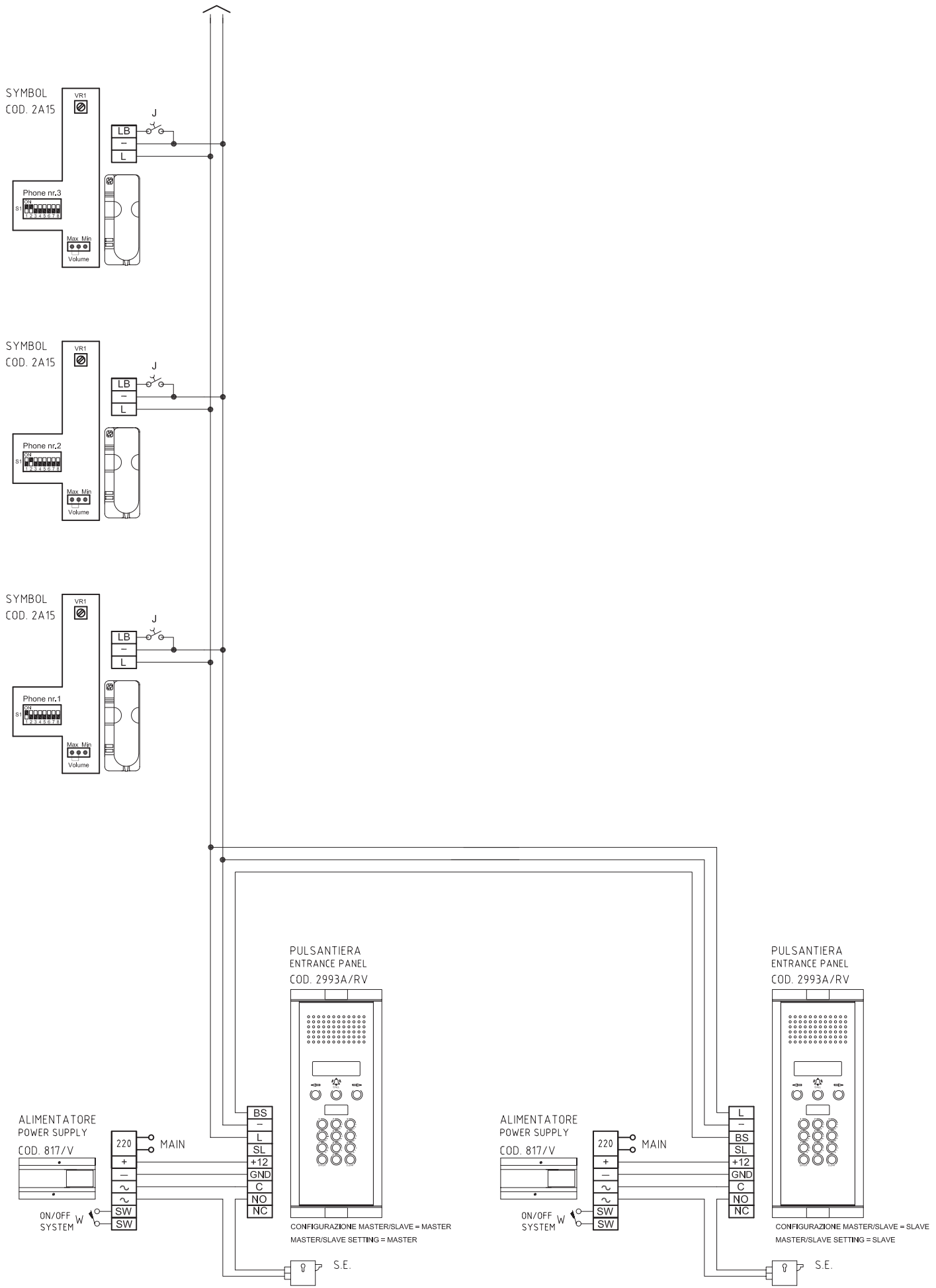
SEZIONE CONDUTTORI :

— 1 mm² < 200 m
— 1,5 mm² < 350 m

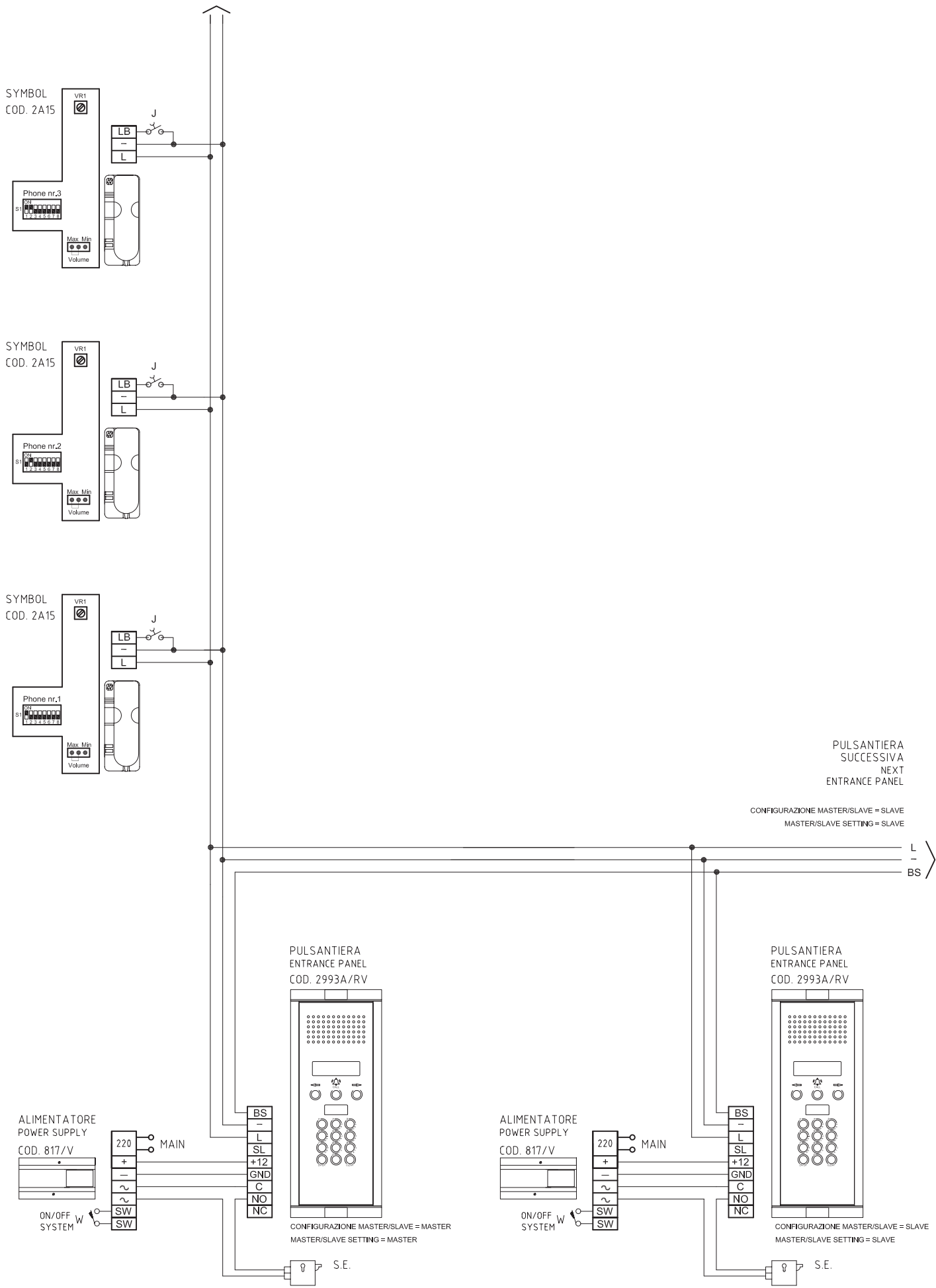
DESCRIZIONE :
IMPIANTO CITOFONICO
PLURIFAMILIARE
TASTIERA TRADIZIONALE
(PROBUS EVO SYSTEM).




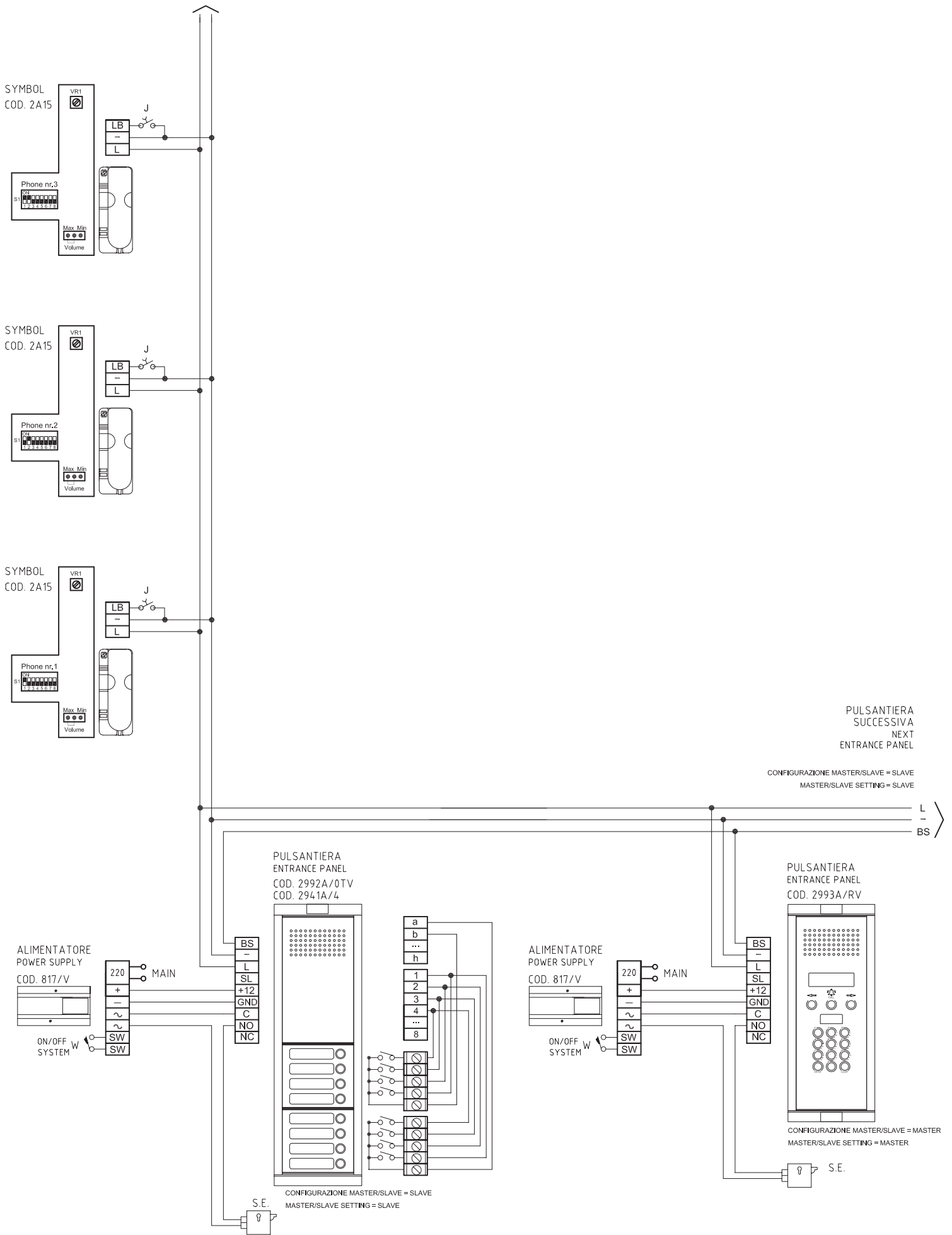
 AMPLIVOX S.p.A. VIA G. DI VITTORIO, 7 - CERNUSCO SUL NAVIGLIO MILANO - ITALY Tel. 02.92.106.321 e mail : tecnico@amplivox.com	DATA: 21/02/2005	SEZIONE CONDUTTORI:	DESCRIZIONE: IMPIANTO CITOFONICO PLURIFAMILIARE E CENTRALINO (PROBUS EVO SYSTEM).
	SCH: 3550/1#	— 1 mm ² < 200 m	
	DIS. A.O.	— 1,5 mm ² < 350 m	
	COLL.		



AMPLIVOX S.p.A. VIA G. DI VITTORIO, 7 - CERNUSCO SUL NAVIGLIO MILANO - ITALY Tel. 02.92.106.321 e mail : tecnico@amplivox.com	DATA: 21/02/2005	SEZIONE CONDUTTORI : ——— 1 mm ² < 200 m ——— 1,5 mm ² < 350 m	DESCRIZIONE : IMPIANTO CITOFONICO PLURIFAMILIARE CON 2 PULSANTIERE PRINCIPALI (PROBUS EVO SYSTEM).
	SCH: 3530#		
	DIS. A.O.		
	COLL.		



 AMPLIVOX S.p.A. VIA G. DI VITTORIO, 7 - CERNUSCO SUL NAVIGLIO MILANO - ITALY Tel. 02.92.106.321 e mail : tecnico@amplivox.com	DATA: 21/02/2005	SEZIONE CONDUTTORI :		DESCRIZIONE : IMPIANTO CITOFONICO PLURIFAMILIARE CON 2 O PIU' PULSANTIERE PRINCIPALI (PROBUS EVO SYSTEM).
	SCH: 3540#	—	1 mm ² < 200 m	
	DIS. A.O.	—	1,5 mm ² < 350 m	
	COLL.			



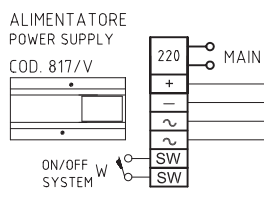
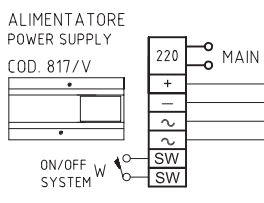
PULSANTIERA
SUCCESSIVA
NEXT
ENTRANCE PANEL

CONFIGURAZIONE MASTER/SLAVE = SLAVE
MASTER/SLAVE SETTING = SLAVE

L
BS

PULSANTIERA
ENTRANCE PANEL
COD. 2992A/0TV
COD. 2941A/4

PULSANTIERA
ENTRANCE PANEL
COD. 2993A/RV



BS
-
L
SL
+12
GND
C
NO
NC

BS
-
L
SL
+12
GND
C
NO
NC

a
b
...
h
1
2
3
4
...
8

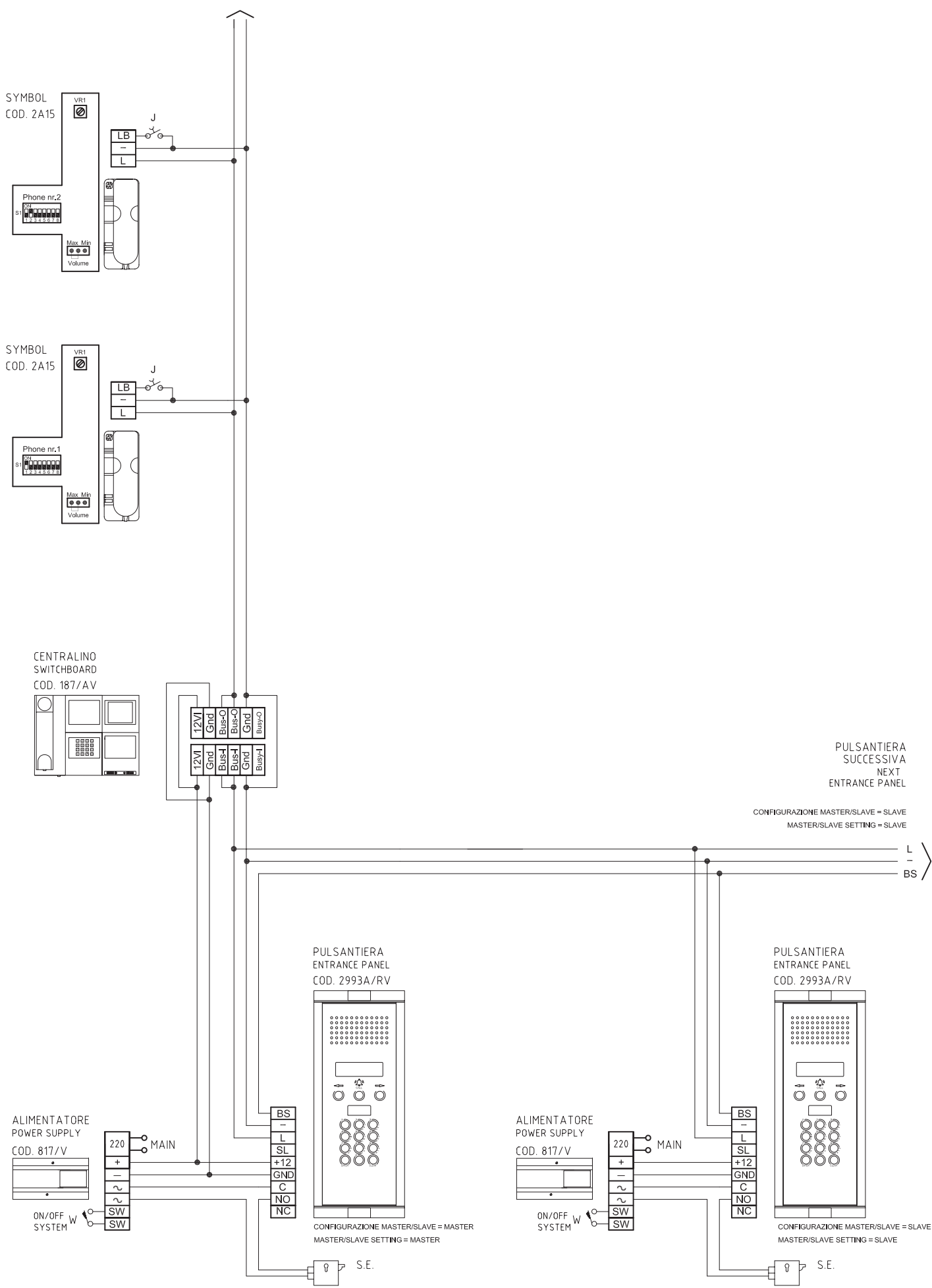
CONFIGURAZIONE MASTER/SLAVE = SLAVE
MASTER/SLAVE SETTING = SLAVE

CONFIGURAZIONE MASTER/SLAVE = MASTER
MASTER/SLAVE SETTING = MASTER

S.E.

S.E.

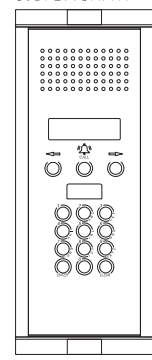
<p>AMPLIVOX S.p.A. VIA G. DI VITTORIO, 7 - CERNUSCO SUL NAVIGLIO MILANO - ITALY Tel. 02.92.106.321 e mail : tecnico@amplivox.com</p>	DATA: 21/02/2005	SEZIONE CONDUTTORI :		DESCRIZIONE : IMPIANTO CITOFONICO PLURIFAMILIARE CON 2 O PIU' PULSANTIERE PRINCIPALI (PROBUS EVO SYSTEM).
	SCH: 3540/2#	— 1 mm ²	< 200 m	
	DIS. A.O.	— 1,5 mm ²	< 350 m	
	COLL.			



PULSANTIERA
SUCCESSIVA
NEXT
ENTRANCE PANEL

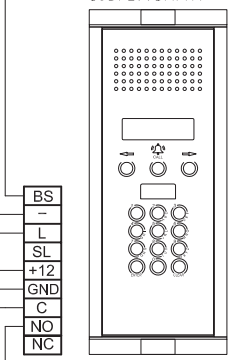
CONFIGURAZIONE MASTER/SLAVE = SLAVE
MASTER/SLAVE SETTING = SLAVE

PULSANTIERA
ENTRANCE PANEL
COD. 2993A/RV



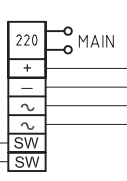
CONFIGURAZIONE MASTER/SLAVE = MASTER
MASTER/SLAVE SETTING = MASTER

PULSANTIERA
ENTRANCE PANEL
COD. 2993A/RV



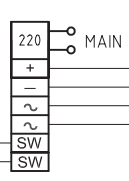
CONFIGURAZIONE MASTER/SLAVE = SLAVE
MASTER/SLAVE SETTING = SLAVE

ALIMENTATORE
POWER SUPPLY
COD. 817/V



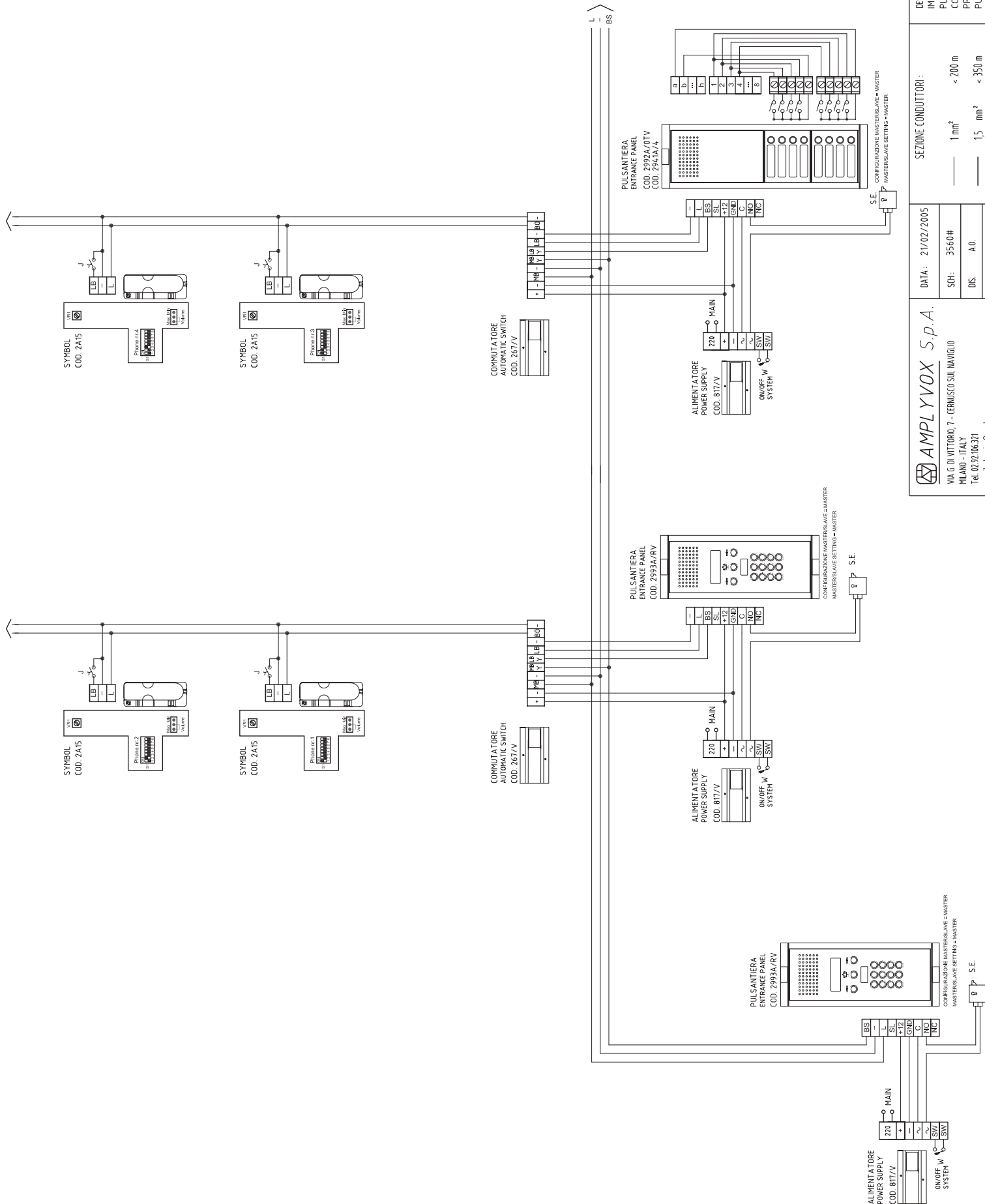
ON/OFF
SYSTEM

ALIMENTATORE
POWER SUPPLY
COD. 817/V



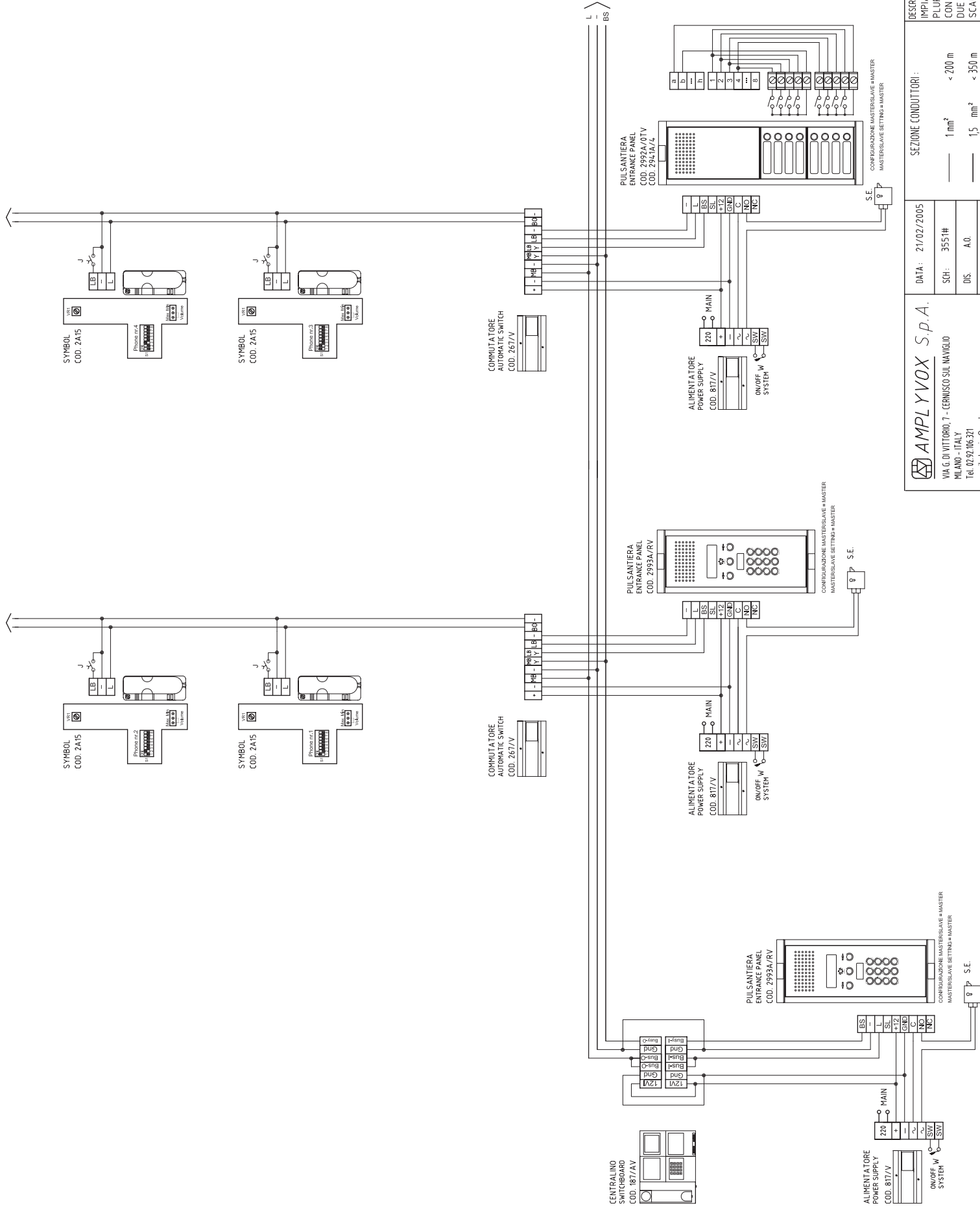
ON/OFF
SYSTEM

<p>AMPLIVOX S.p.A. VIA G. DI VITTORIO, 7 - CERNUSCO SUL NAVIGLIO MILANO - ITALY Tel. 02.92.106.321 e mail : tecnico@amplivox.com</p>	DATA: 21/02/2005	<p>SEZIONE CONDUTTORI :</p> <p>— 1 mm² < 200 m</p> <p>— 1,5 mm² < 350 m</p>	<p>DESCRIZIONE : IMPIANTO CITOFONICO PLURIFAMILIARE CON 2 O PIU' PULSANTIERE PRINCIPALI E CENTRALINO (PROBUS EVO SYSTEM).</p>
	SCH: 3550#		
	DIS. A.O.		
	COLL.		



DESCRIZIONE: IMPIANTO CITOFONICO PLURIFAMILIARE CON PULSANTIERA PRINCIPALE E DUE O PIU' PULSANTIERE DI SCALA (PROBUS EVO SYSTEM).	
SEZIONE CONDUTTORI: _____ 1 mm ² < 200 m _____ 1.5 mm ² < 350 m	
DATA: 21/02/2005	SCH: 3560#
DIS: A.O.	COLL:

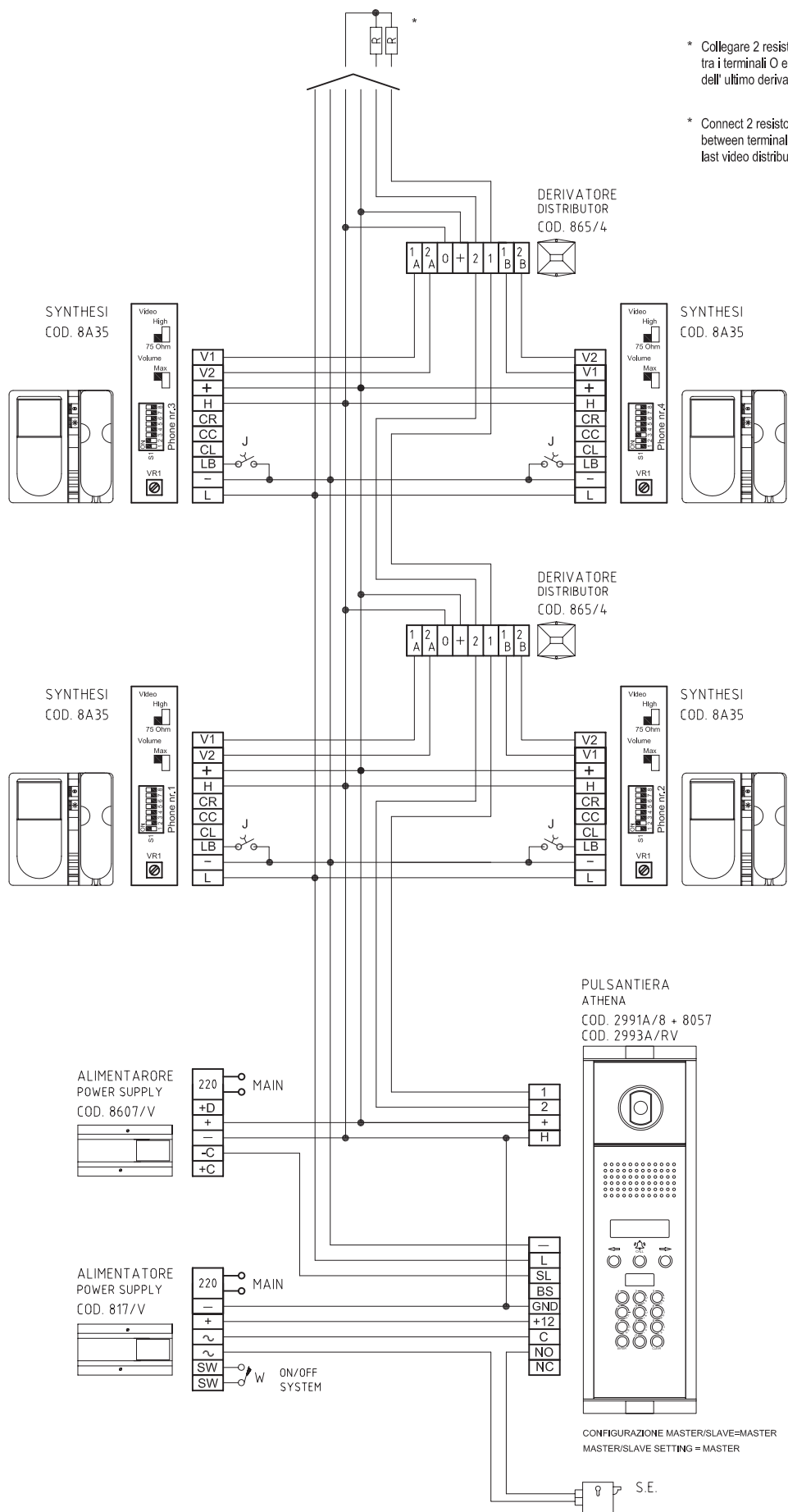
AMPLYVOX S.p.A.
 VIA G. DI VITTORIO, 7 - CERNUSCO SUL NAVIGLIO
 MILANO - ITALY
 Tel. 02.92.106.321
 e-mail: tecnic@amplyvox.com



AMPLIYVOX S.p.A. VIA G. DI VITTORIO, 7 - CERNUSCO SUL NAVIGLIO MILANO - ITALY Tel. 02.92.106.321 e-mail: tecnic@amplyvox.com		DATA: 21/02/2005 SCH: 3551# DIS. A.O. COLL.		DESCRIZIONE: IMPIANTO CITOFONICO PLURIFAMILIARE CON PULSANTIERA PRINCIPALE DUE O PIU' PULSANTIERE DI SCALA E CENTRALINO (PROBUS EVO SYSTEM).
SEZIONE CONDUTTORI:		1 mm ²	< 200 m	
		1.5 mm ²	< 350 m	

**INDICE - INDEX****VIDEOCITOFONIA DIGITALE - DIGITAL VIDEO DOOR ENTRY SYSTEM**

IMPIANTO PLURIFAMILIARE <i>VIDEO DOOR ENTRY MULTIWAY SYSTEM</i>	SCH 3800#	61
IMPIANTO PLURIFAMILIARE – TASTIERA TRADIZIONALE <i>VIDEO DOOR ENTRY MULTIWAY SYSTEM – TRADITIONAL PANEL</i>	SCH 3800/1#	62
IMPIANTO PLURIFAMILIARE – TELECAMERA ESTERNA <i>VIDEO DOOR ENTRY MULTIWAY SYSTEM – EXTERNAL CAMERA</i>	SCH 3820#	63
IMPIANTO PLURIFAMILIARE – TELECAMERA ESTERNA ADDIZIONALE <i>VIDEO DOOR ENTRY MULTIWAY SYSTEM – ADDITIONAL CAMERA</i>	SCH 3821#	64
IMPIANTO PLURIFAMILIARE E CENTRALINO DI PORTINERIA <i>VIDEO DOOR ENTRY MULTIWAY SYSTEM AND DIGITAL CONCIERGE</i>	SCH 3850#	65
IMPIANTO COMMUTATO DUE INGRESSI PRINCIPALI: UNO AUDIO E UNO VIDEO <i>MULTIWAY SYSTEM TWO MAIN ENTRANCE PANELS: ONE AUDIO AND ONE VIDEO</i>	SCH 3841/3#	66
IMPIANTO COMMUTATO – DUE INGRESSI VIDEO PRINCIPALI <i>MULTIWAY SYSTEM – TWO MAIN VIDEO ENTRANCE PANELS</i>	SCH 3841/2#	67
IMPIANTO COMMUTATO – TRE O PIU' INGRESSI PRINCIPALI <i>MULTIWAY SYSTEM – THREE OR MORE MAIN ENTRANCE PANELS</i>	SCH 3841#	68
IMPIANTO COMMUTATO TRE O PIU' INGRESSI PRINCIPALI CON TASTIERA TRADIZIONALE <i>MULTIWAY SYSTEM THREE OR MORE MAIN ENTRANCE PANELS WITH TRADITIONAL PANEL</i>	SCH 3841/1#	69
IMPIANTO COMMUTATO TRE O PIU' INGRESSI PRINCIPALI E CENTRALINO DI PORTINERIA <i>MULTIWAY SYSTEM THREE OR MORE MAIN ENTRANCE PANELS AND DIGITAL CONCIERGE</i>	SCH 3855#	70
IMPIANTO COMMUTATO UN INGRESSO PRINCIPALE VIDEO E PIU' INGRESSI DI SCALA AUDIO <i>MULTIWAY SYSTEM ONE MAIN VIDEO ENTRANCE AND MORE STAIR/LIFT AUDIO ENTRANCES</i>	SCH 3851#	71
IMPIANTO COMMUTATO UN INGRESSO PRINCIPALE VIDEO E PIU' INGRESSI DI SCALA VIDEO <i>MULTIWAY SYSTEM ONE MAIN VIDEO ENTRANCE AND MORE STAIR/LIFT VIDEO ENTRANCES</i>	SCH 3852#	72
IMPIANTO COMMUTATO UN INGRESSO PRINCIPALE VIDEO E PIU' INGRESSI DI SCALA VIDEO CENTRALINO DI PORTINERIA <i>MULTIWAY SYSTEM ONE MAIN VIDEO ENTRANCE AND MORE STAIR/LIFT VIDEO ENTRANCES DIGITAL CONCIERGE</i>	SCH 3860#	73



* Collegare 2 resistenze da 75Ω 1/4W tra i terminali 0 e 1, 2 dell'ultimo derivatore video art. 865/4.

* Connect 2 resistors 75Ω 1/4W between terminals 0 and 1, 2 of the last video distributor Art. 865/4.

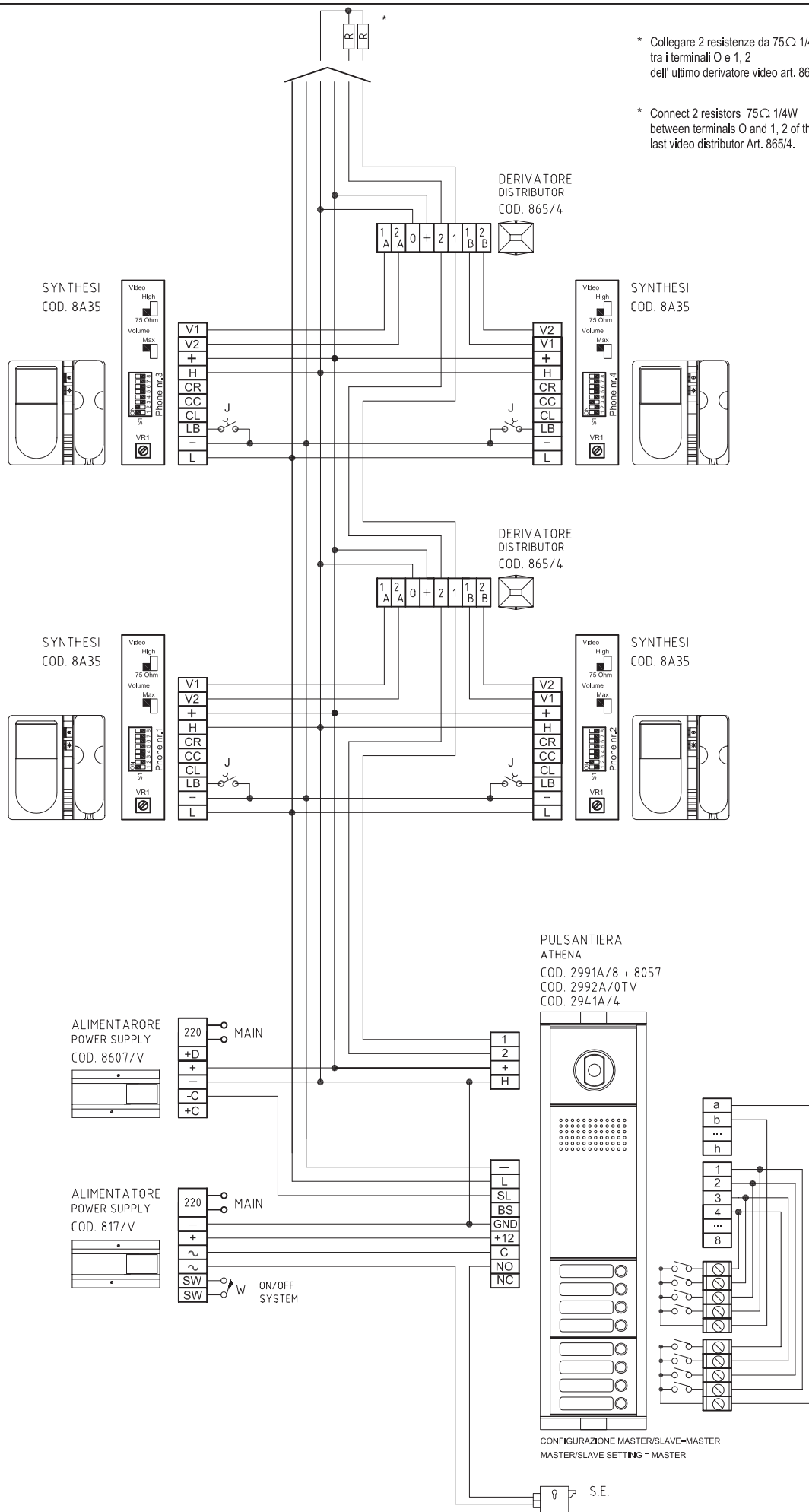
PULSANTIERA
ATHENA
COD. 2991A/8 + 8057
COD. 2993A/RV


CONFIGURAZIONE MASTERS/SLAVE=MASTER
MASTER/SLAVE SETTING = MASTER

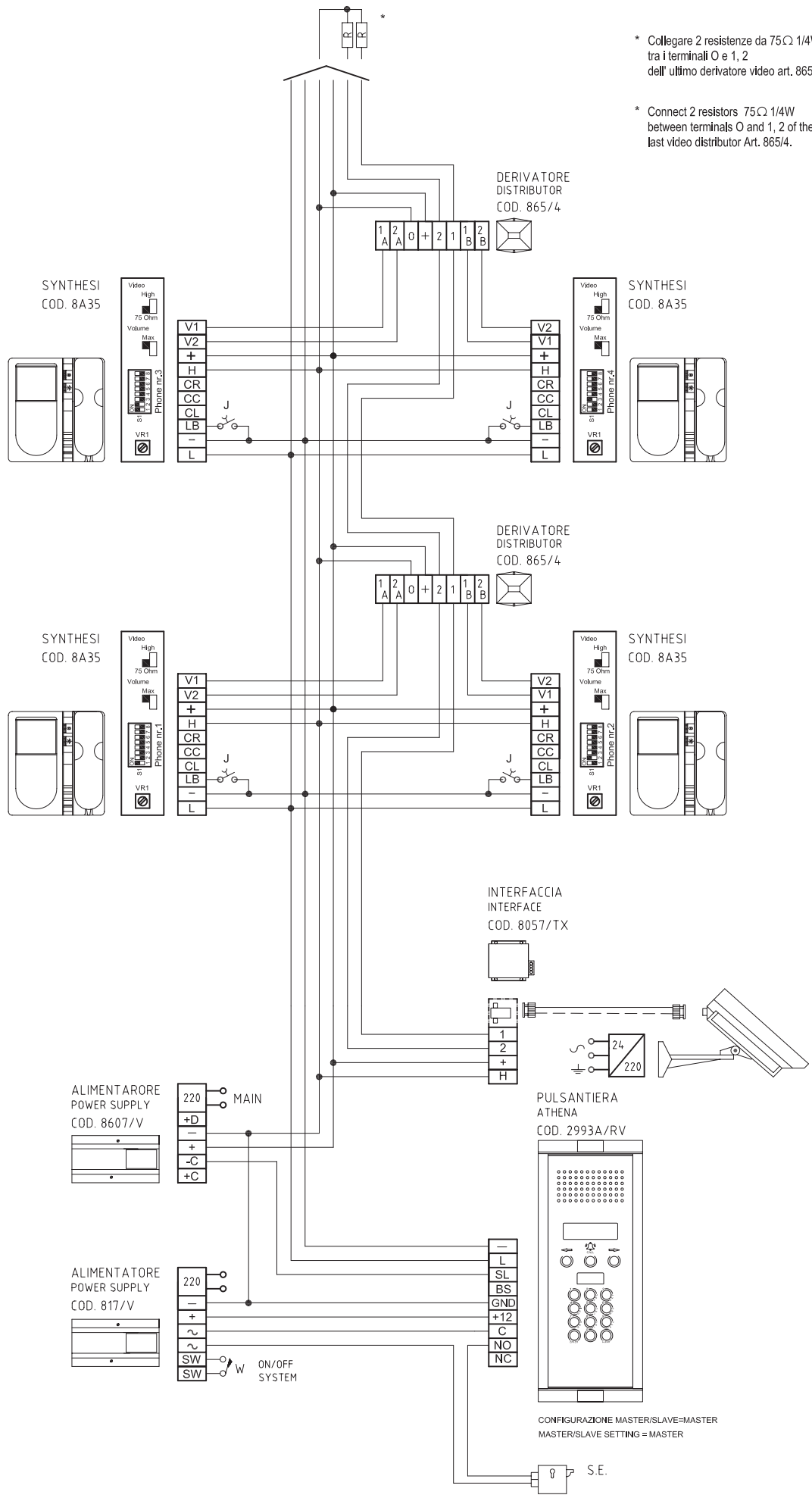
<p>VIA G. DI VITTORIO, 7 - CERNUSCO SUL NAVIGLIO MILANO - ITALY Tel. 02.92.106.321 e mail : tecnico@amplyvox.com</p>	DATA: 21/02/2005	SEZIONE CONDUTTORI:	DESCRIZIONE: IMPIANTO VIDEOCITOFONICO PLURIFAMILIARE (PROBUS EVO SYSTEM.)
	SCH: 3800#	— 1 mm ² < 200 m	
	DIS. A.O.	— 1,5 mm ² < 350 m	
	COLL.		

* Collegare 2 resistenze da 75Ω 1/4W tra i terminali 0 e 1, 2 dell'ultimo derivatore video art. 865/4.

* Connect 2 resistors 75Ω 1/4W between terminals 0 and 1, 2 of the last video distributor Art. 865/4.




 AMPLIVOX S.p.A. VIA G. DI VITTORIO, 7 - CERNUSCO SUL NAVIGLIO MILANO - ITALY Tel. 02.92.106.321 e mail : tecnico@amplivox.com	DATA: 21/02/2005	SEZIONE CONDUTTORI:	DESCRIZIONE: IMPIANTO VIDEOCITOFONICO PLURIFAMILIARE CON TASTIERA TRADIZIONALE (PROBUS EVO SYSTEM.)
	SCH: 3800/01#	— 1 mm ² < 200 m	
	DIS. A.O.	— 1,5 mm ² < 350 m	
	COLL.		



* Collegare 2 resistenze da 75Ω 1/4W tra i terminali 0 e 1, 2 dell'ultimo derivatore video art. 865/4.

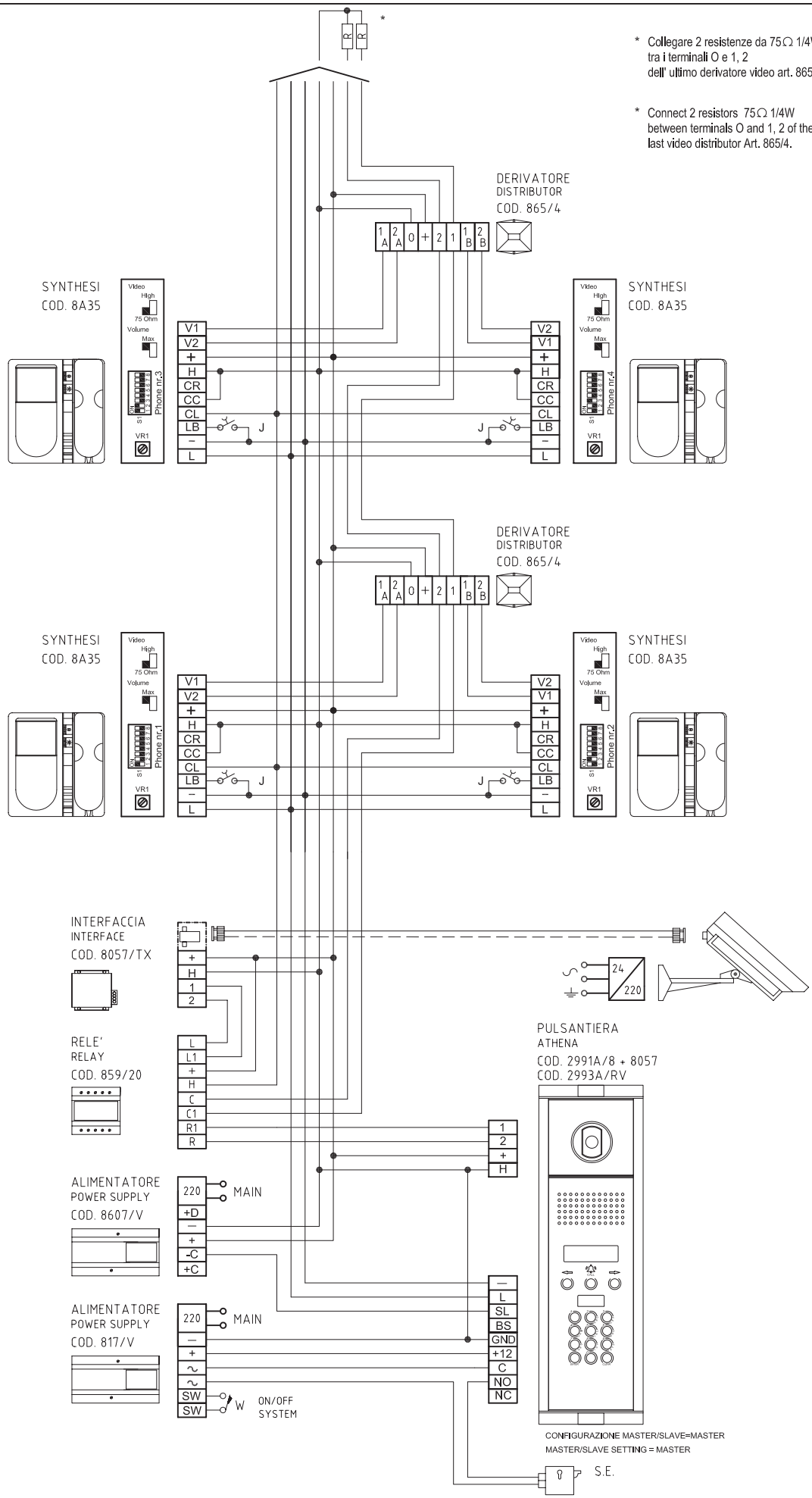
* Connect 2 resistors 75Ω 1/4W between terminals 0 and 1, 2 of the last video distributor Art. 865/4.


CONFIGURAZIONE MASTER/SLAVE=MASTER
MASTER/SLAVE SETTING = MASTER

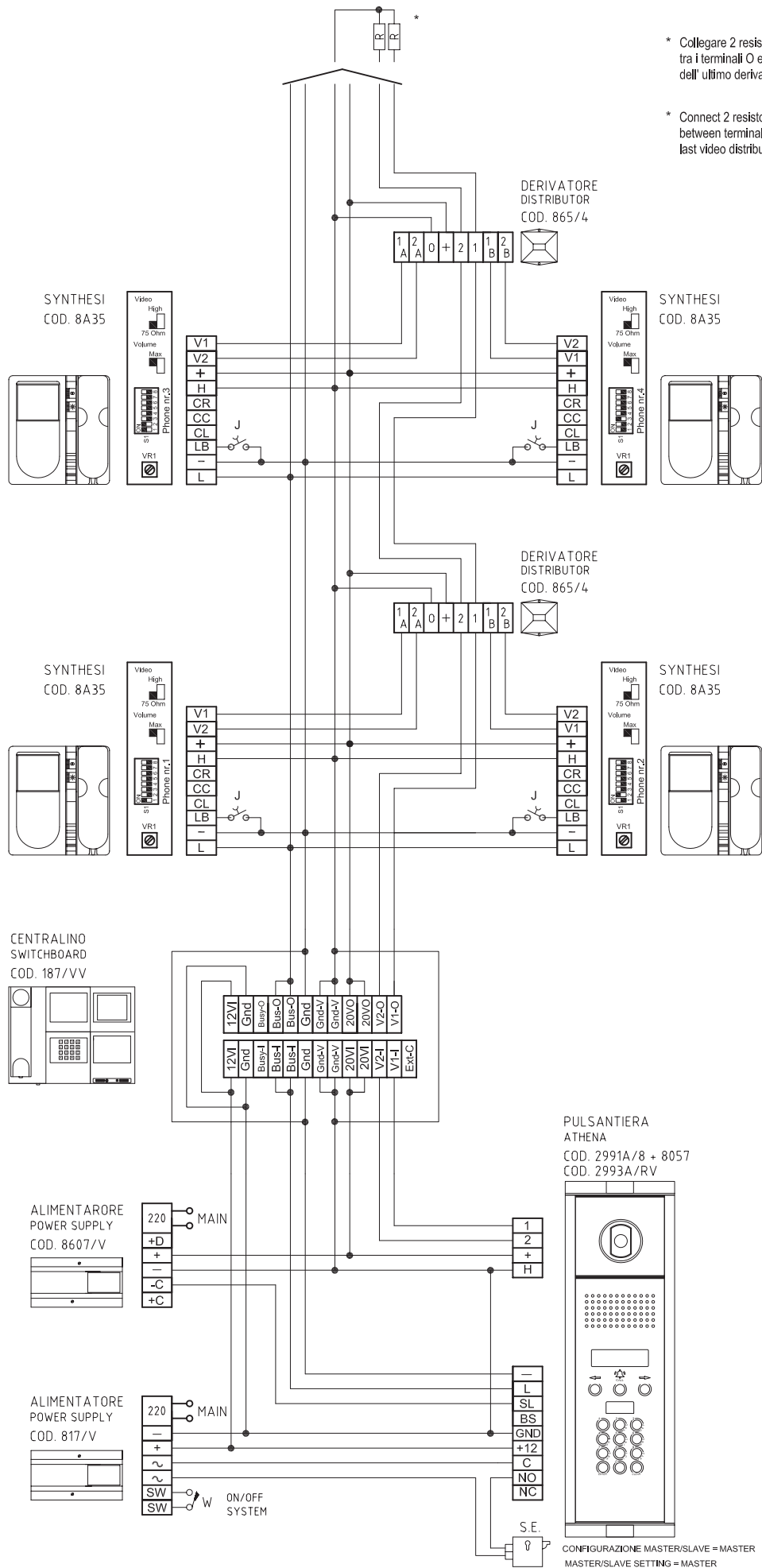
 AMPLIVOX S.p.A. VIA G. DI VITTORIO, 7 - CERNUSCO SUL NAVIGLIO MILANO - ITALY Tel. 02.92.106.321 e mail : tecnico@amplivox.com	DATA: 24/03/2005	SEZIONE CONDUTTORI :	DESCRIZIONE : IMPIANTO VIDEOCITOFONICO PLURIFAMILIARE CON TELECAMERA ESTERNA (PROBUS EVO SYSTEM.)
	SCH: 3820#	— 1 mm ² < 200 m	
	DIS. A.O.	— 1,5 mm ² < 350 m	
	COLL.		

* Collegare 2 resistenze da 75Ω 1/4W tra i terminali 0 e 1, 2 dell'ultimo derivatore video art. 865/4.

* Connect 2 resistors 75Ω 1/4W between terminals 0 and 1, 2 of the last video distributor Art. 865/4.



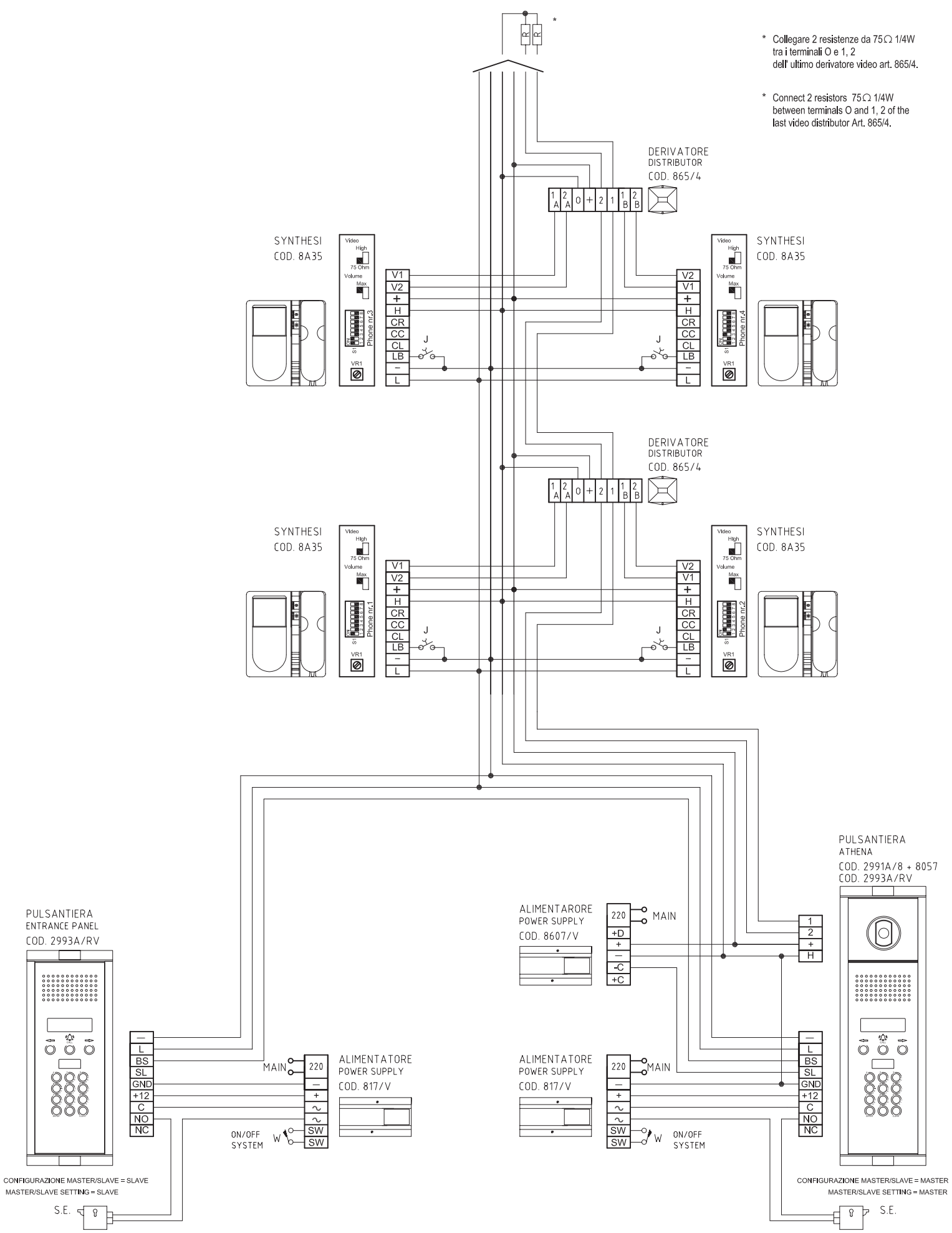
 AMPLIVOX S.p.A. VIA G. DI VITTORIO, 7 - CERNUSCO SUL NAVIGLIO MILANO - ITALY Tel. 02.92.106.321 e mail : tecnico@amplivox.com	DATA: 24/03/2005	SEZIONE CONDUTTORI :	DESCRIZIONE : IMPIANTO VIDEOCITOFONICO PLURIFAMILIARE E TELECAMERA ADDIZIONALE (PROBUS EVO SYSTEM.)
	SCH: 3821#	— 1 mm ² < 200 m	
	DIS. A.O.	— 1,5 mm ² < 350 m	
	COLL.		



<p>VIA G. DI VITTORIO, 7 - CERNUSCO SUL NAVIGLIO MILANO - ITALY Tel. 02.92.106.321 e mail : tecnico@amplyvox.com</p>	DATA: 12/04/2005	SEZIONE CONDUTTORI:	DESCRIZIONE: IMPIANTO VIDEOCITOFONICO PLURIFAMILIARE CON CENTRALINO DI PORTINERIA (PROBUS EVO SYSTEM.)
	SCH: 3850#	— 1 mm ² < 200 m	
	DIS. A.O.	— 1,5 mm ² < 350 m	
	COLL.		

* Collegare 2 resistenze da 75Ω 1/4W tra i terminali 0 e 1, 2 dell'ultimo derivatore video art. 865/4.

* Connect 2 resistors 75Ω 1/4W between terminals 0 and 1, 2 of the last video distributor Art. 865/4.



AMPL YVOX S.p.A.
 VIA G. DI VITTORIO, 7 - CERNUSCO SUL NAVIGLIO
 MILANO - ITALY
 Tel. 02.92.106.321
 e mail : tecnico@amplivox.com

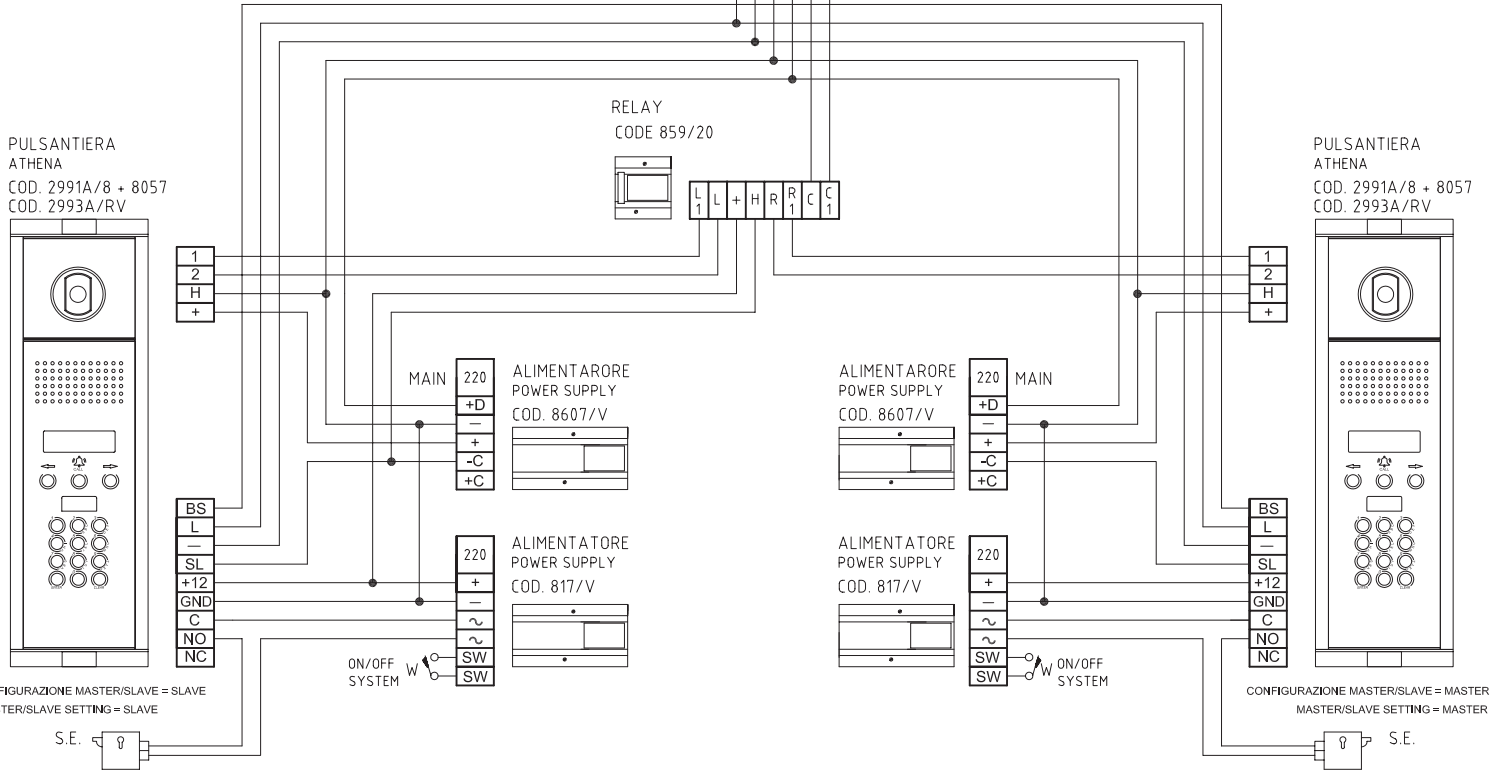
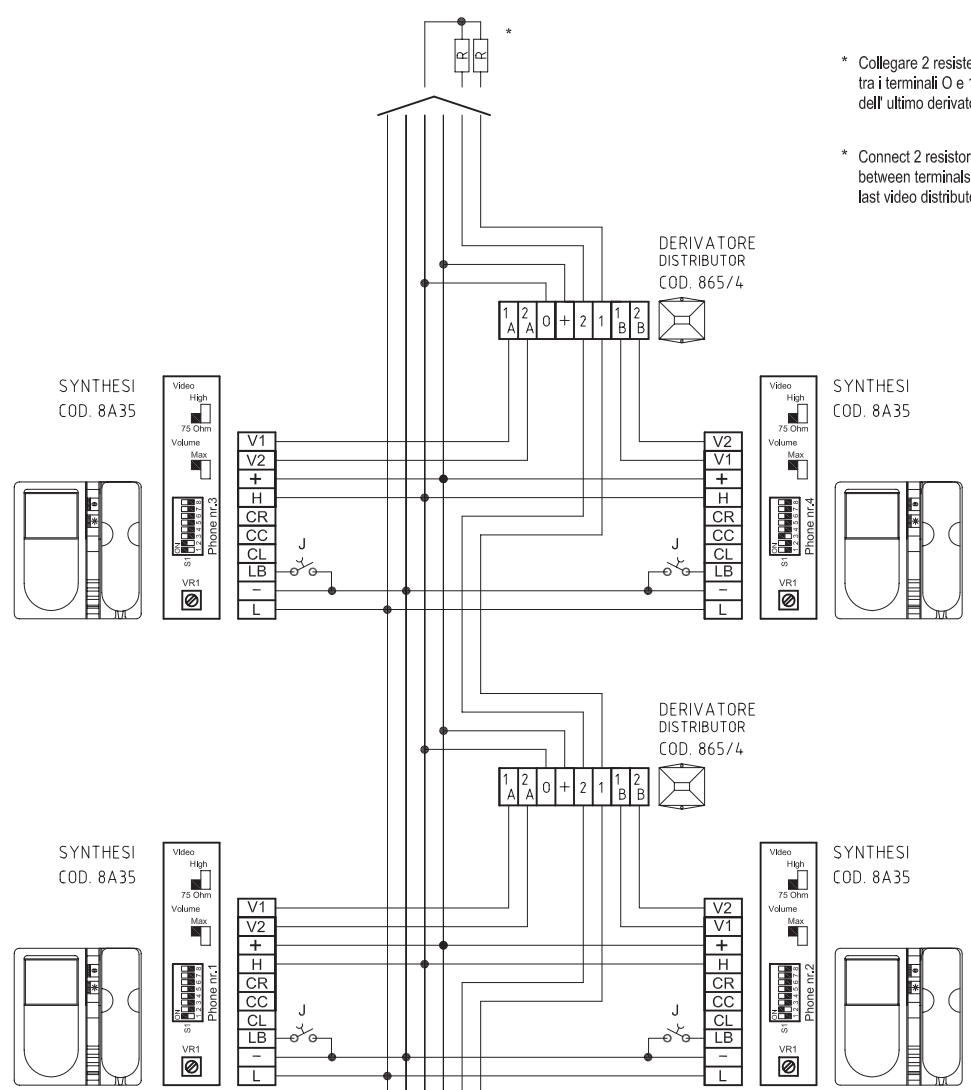
DATA: 13/04/2005
 SCH: 3841/3#
 DIS. A.O.
 COLL.

SEZIONE CONDUTTORI :
 — 1 mm² < 200 m
 — 1,5 mm² < 350 m

DESCRIZIONE :
 IMPIANTO VIDEOCITOFONICO
 PLURIFAMILIARE CON UNA
 PULSANTIERA VIDEOCITOFONICA
 E UNA CITOFONICA
 (PROBUS EVO SYSTEM.)

* Collegare 2 resistenze da 75Ω 1/4W tra i terminali 0 e 1, 2 dell'ultimo derivatore video art. 865/4.

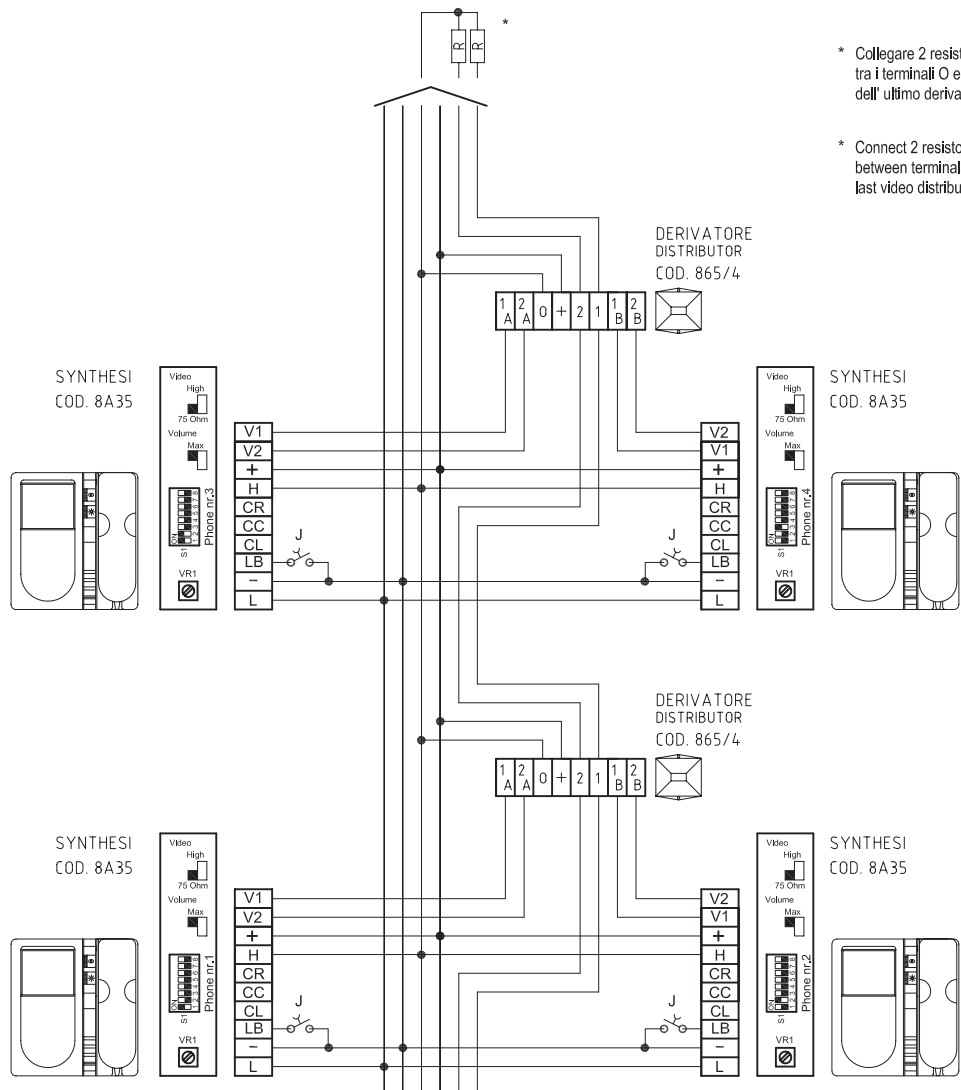
* Connect 2 resistors 75Ω 1/4W between terminals 0 and 1, 2 of the last video distributor Art. 865/4.



AMPLIVOX S.p.A. VIA G. DI VITTORIO, 7 - CERNUSCO SUL NAVIGLIO MILANO - ITALY Tel. 02.92.106.321 e mail : tecnico@amplivox.com	DATA: 13/04/2005	SEZIONE CONDUTTORI: — 1 mm ² < 200 m — 1,5 mm ² < 350 m	DESCRIZIONE: IMPIANTO VIDEOCITOFONICO PLURIFAMILIARE CON DUE PULSANTIERE VIDEO (PROBUS EVO SYSTEM.)
	SCH: 3841/2#		
	DIS. A.O.		
	COLL.		

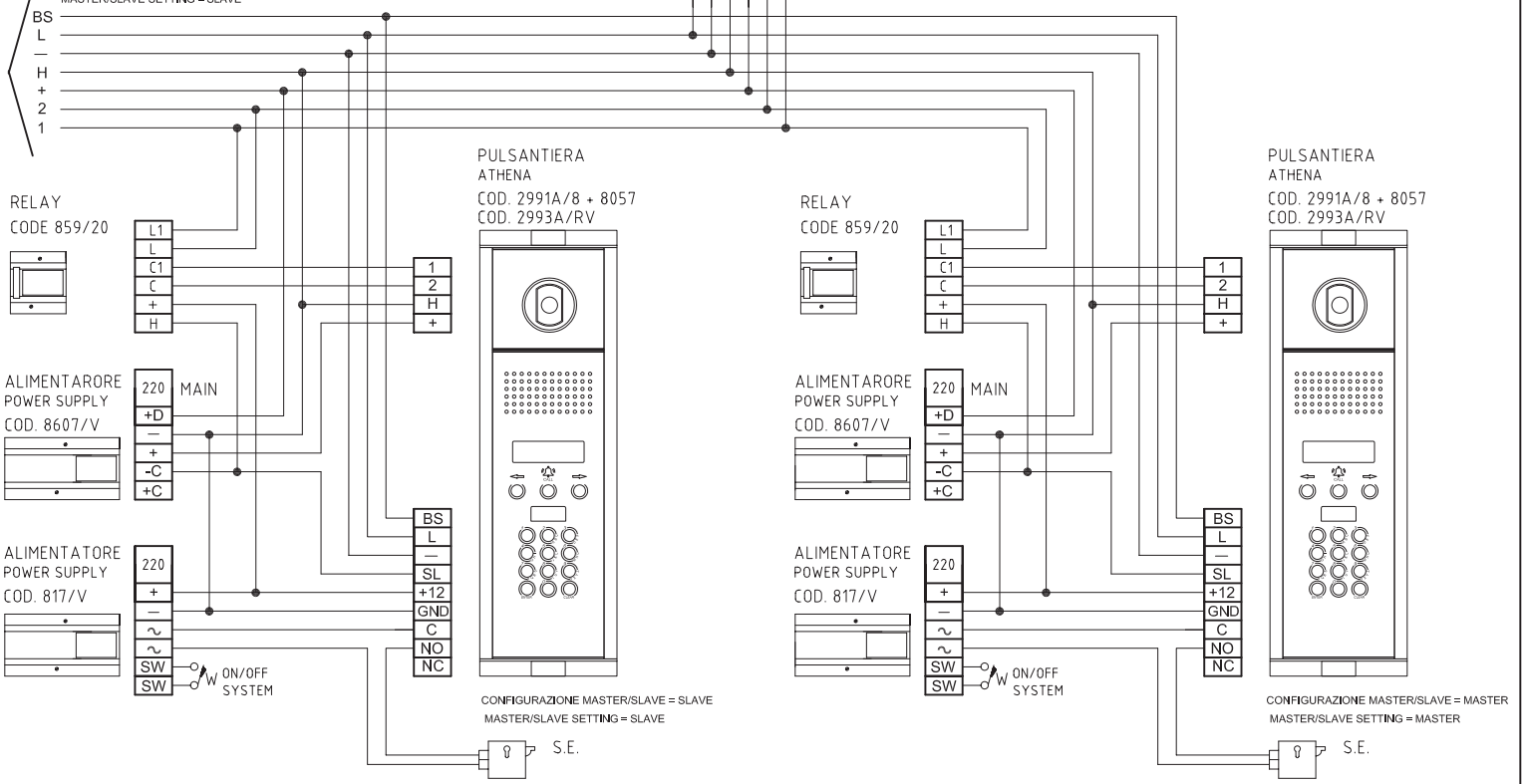
* Collegare 2 resistenze da 75Ω 1/4W tra i terminali 0 e 1, 2 dell'ultimo derivatore video art. 865/4.

* Connect 2 resistors 75Ω 1/4W between terminals 0 and 1, 2 of the last video distributor Art. 865/4.



PULSANTIERA SUCCESSIVA
NEXT ENTRANCE PANEL

CONFIGURAZIONE MASTER/SLAVE = SLAVE
MASTER/SLAVE SETTING = SLAVE



AMPLIVOX S.p.A.
VIA G. DI VITTORIO, 7 - CERNUSCO SUL NAVIGLIO
MILANO - ITALY
Tel. 02.92.106.321
e mail : tecnico@amplivox.com

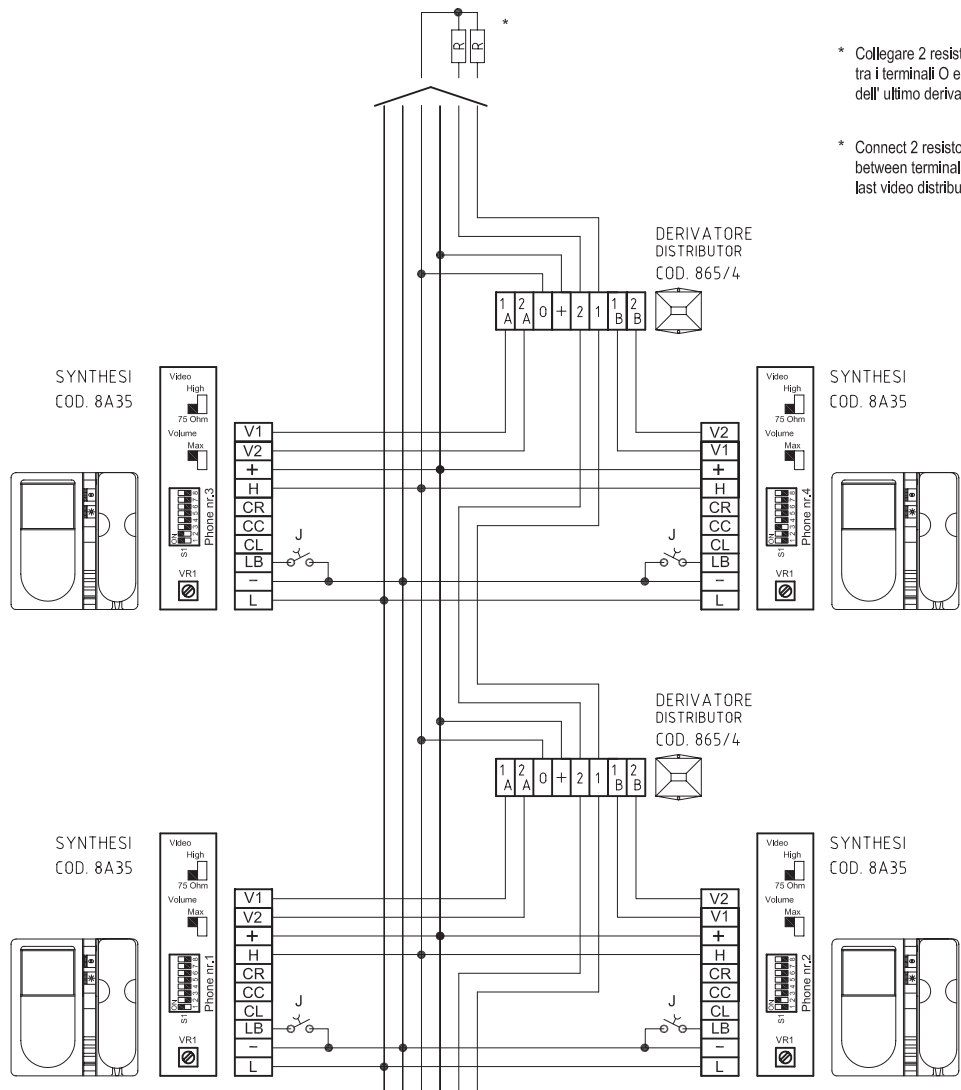
DATA: 13/04/2005
SCH: 3841#
DIS. A.O.
COLL.

SEZIONE CONDUTTORI:
— 1 mm² < 200 m
— 1,5 mm² < 350 m

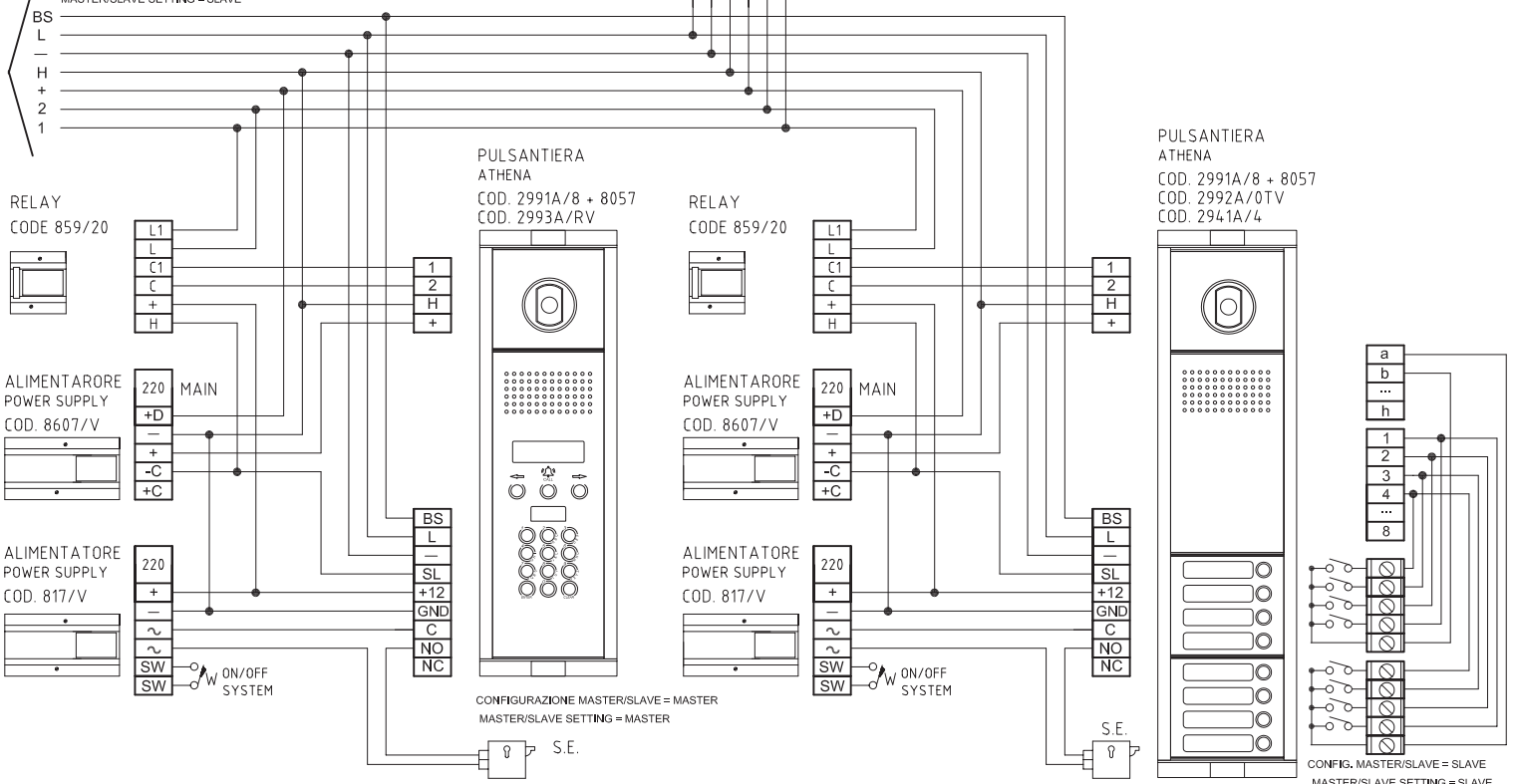
DESCRIZIONE:
IMPIANTO VIDEOCITOFONICO
PLURIFAMILIARE,
TRE O PIU' PULSANTIERE
(PROBUS EVO SYSTEM.)

* Collegare 2 resistenze da 75Ω 1/4W tra i terminali 0 e 1, 2 dell'ultimo derivatore video art. 865/4.

* Connect 2 resistors 75Ω 1/4W between terminals 0 and 1, 2 of the last video distributor Art. 865/4.



PULSANTIERA SUCCESSIVA
NEXT ENTRANCE PANEL
CONFIGURAZIONE MASTER/SLAVE = SLAVE
MASTER/SLAVE SETTING = SLAVE

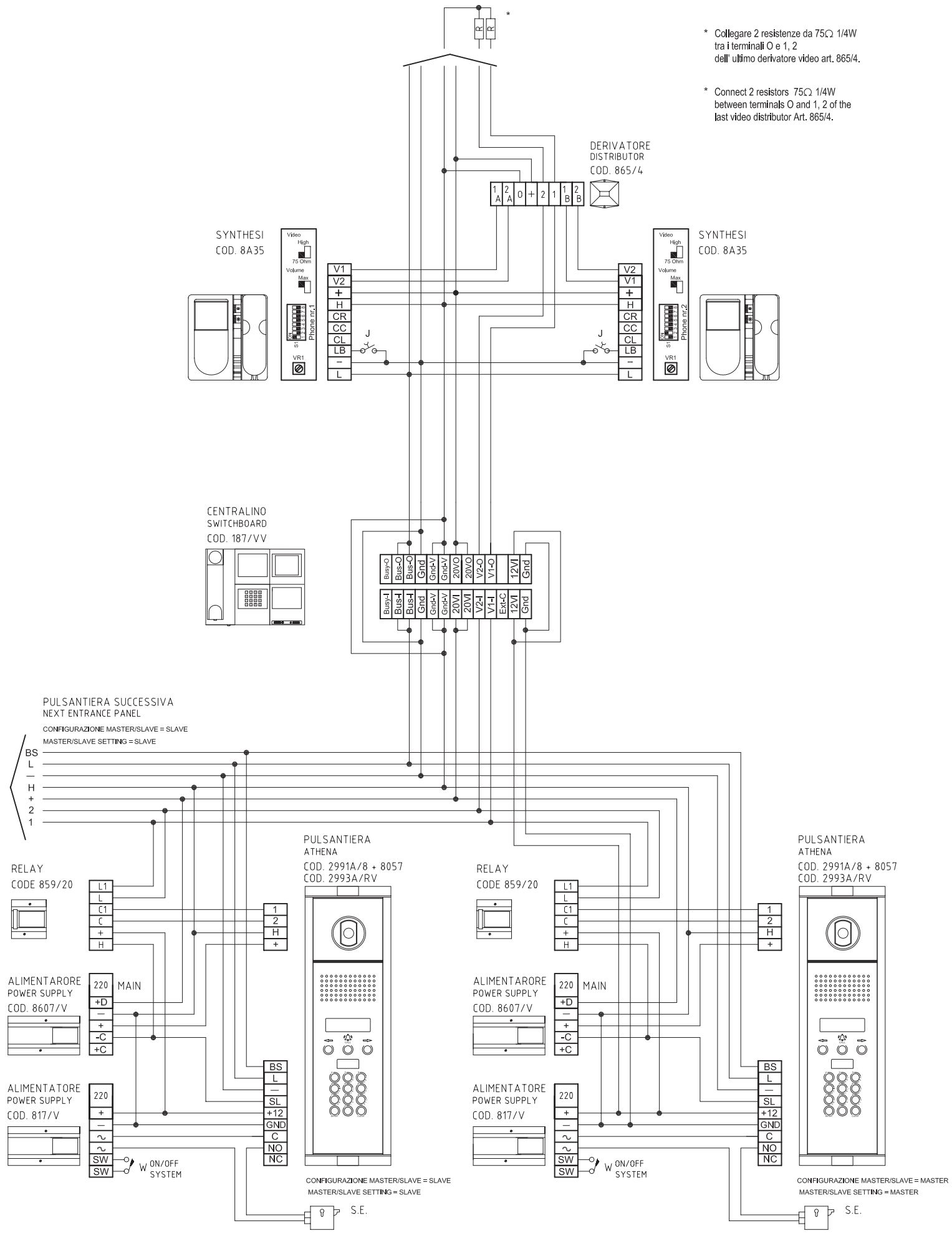



AMPLIVOX S.p.A.
VIA G. DI VITTORIO, 7 - CERNUSCO SUL NAVIGLIO
MILANO - ITALY
Tel. 02.92.106.321
e mail : tecnico@amplivox.com

DATA: 13/04/2005
SCH: 3841/1#
DIS: A.O.
COLL:

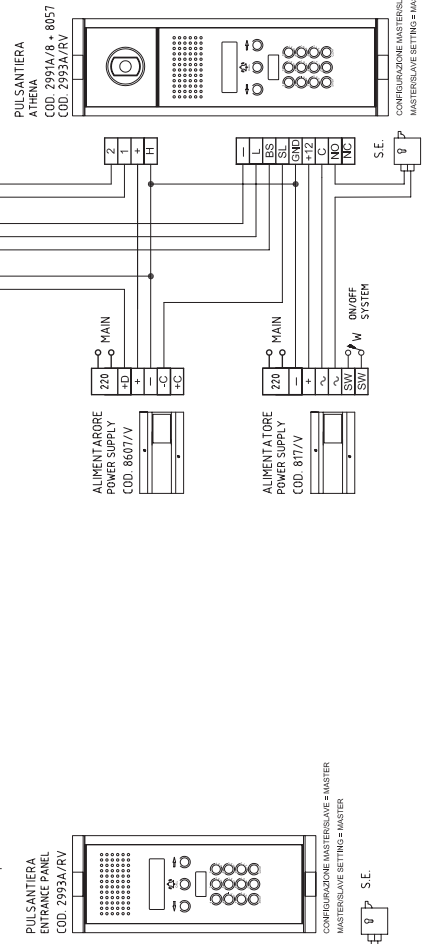
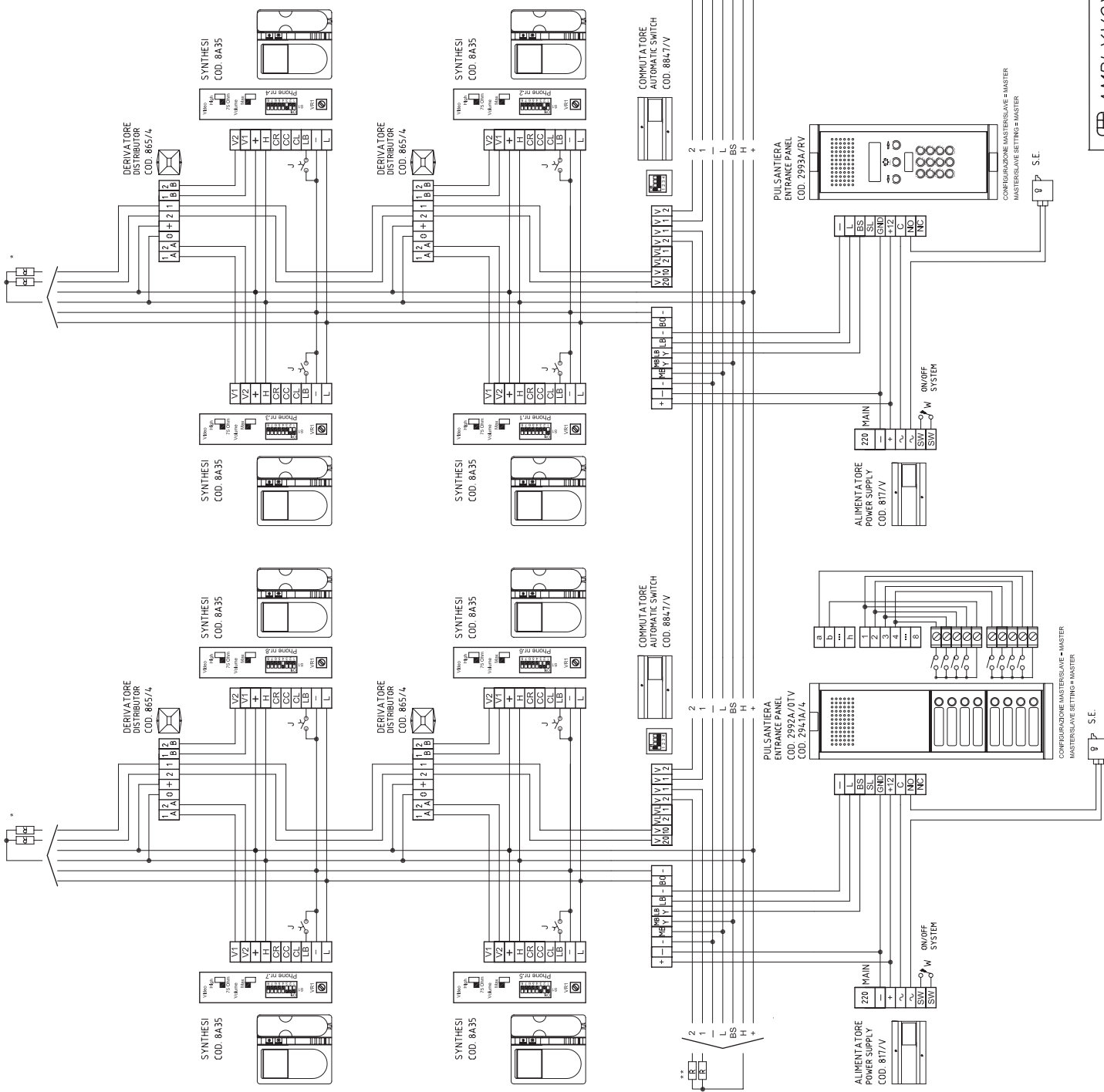
SEZIONE CONDUTTORI :		
—	1 mm ²	< 200 m
—	1,5 mm ²	< 350 m

DESCRIZIONE :
IMPIANTO VIDEOCITOFONICO
PLURIFAMILIARE,
TRE O PIU' PULSANTIERE
(PROBUS EVO SYSTEM.)



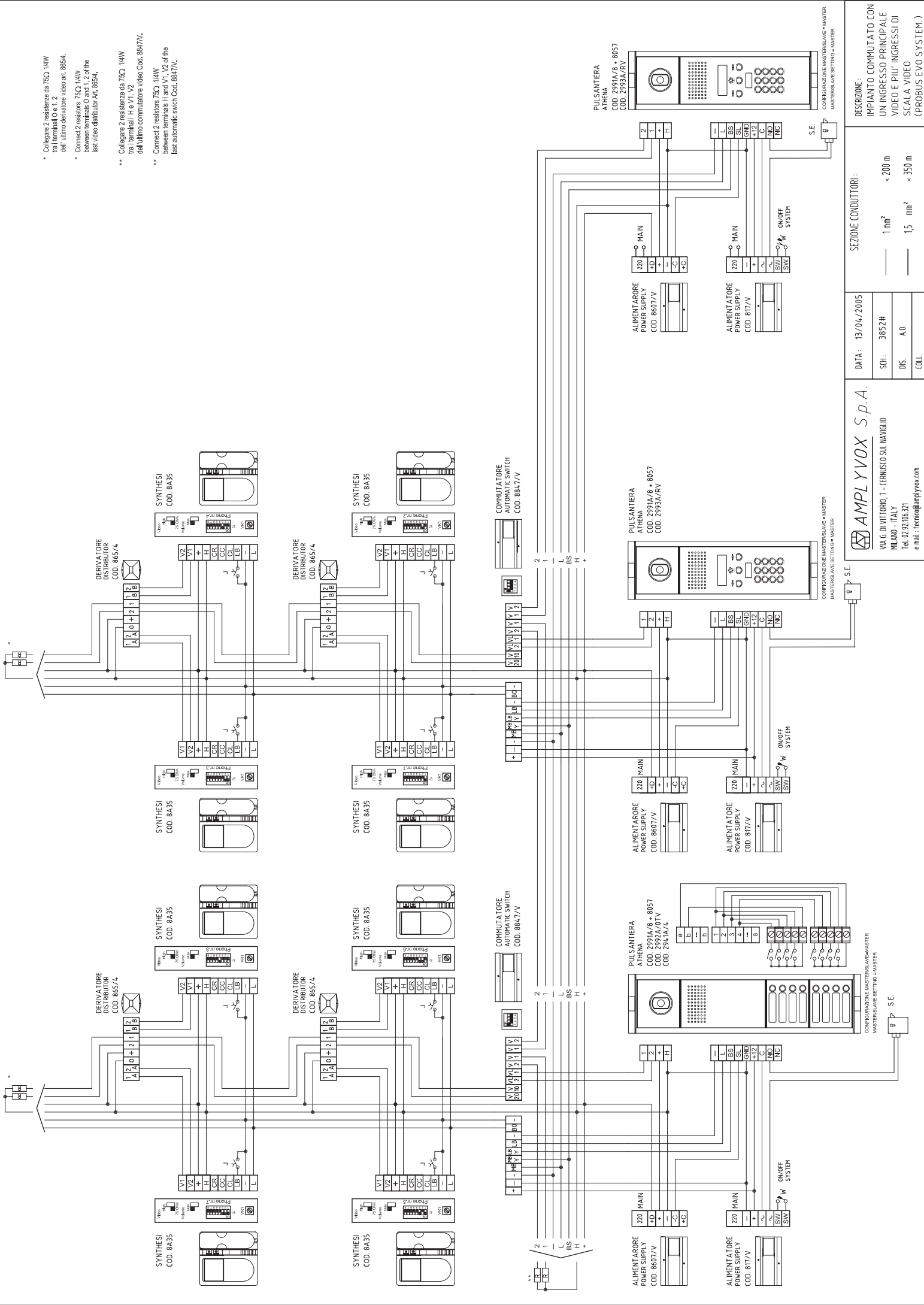
 AMPLIVOX S.p.A. VIA G. DI VITTORIO, 7 - CERNUSCO SUL NAVIGLIO MILANO - ITALY Tel. 02.92.106.321 e mail : tecnico@amplivox.com	DATA: 15/04/2005	SEZIONE CONDUTTORI:	DESCRIZIONE:
	SCH: 3855#	— 1 mm ² < 200 m	IMPIANTO VIDEOCITOFONICO
	DIS. A.O.	— 1,5 mm ² < 350 m	PLURIFAMILIARE, TRE O PIU
	COLL.		PULSANTIERE VIDEO CON
			CENTRALINO DI PORTINERIA
			(PROBUS EVO SYSTEM.)

- * Collegare 2 resistenze da 75Ω, 1/4W tra i terminali O e 1, 2 dell'ultimo derivatore video art. 865/4.
- * Connect 2 resistors 75Ω, 1/4W between terminals O and 1, 2 of the last video distributor art. 865/4.
- ** Collegare 2 resistenze da 75Ω, 1/4W tra i terminali H e V1, V2 dell'ultimo commutatore video Cod. 884/7V.
- ** Connect 2 resistors 75Ω, 1/4W between terminals H and V1, V2 of the last automatic switch Cod. 884/7V.



AMPLIYVOX S.p.A. VIA G. DI VITTORIO, 7 - CERNUSCO SUL NAVIGLIO MILANO - ITALY Tel. 02.92.106.321 e-mail: ferruccio@amplyvox.com		DATA: 13/04/2005 SCH: 3851# DIS: A.O. COLL:	SEZIONE CONDUTTORI: — 1 mm ² < 200 m — 1.5 mm ² < 350 m	DESCRIZIONE: IMPIANTO COMPUTATO UN INGRESSO PRINCIPALE VIDEO E PIU' INGRESSI DI SCALA AUDIO (PROBUS EVO SYSTEM.)
--	--	--	---	---

- * Collegare 2 resistenze da 75Ω, 1/4W tra i terminali O e I, 2 dell'ultimo derivatore video art. 865/4.
- * Connect 2 resistors 75Ω, 1/4W between terminals O and I, 2 of the last video distributor art. 865/4.
- ** Collegare 2 resistenze da 75Ω, 1/4W tra i terminali H e V1, V2 dell'ultimo commutatore video Cod. 884/7V.
- ** Connect 2 resistors 75Ω, 1/4W between terminals H and V1, V2 of the last automatic switch Cod. 884/7V.



DESCRIZIONE:
 IMPIANTO COMPUTATO CON
 UN INGRESSO PRINCIPALE
 VIDEO E PIU' INGRESSI DI
 SCALA VIDEO
 (PROBUS EVO SYSTEM.)

SEZIONE CONDUTTORI:
 _____ 1 mm² < 200 m
 _____ 1,5 mm² < 350 m

DATA: 13/04/2005

SCH: 3852/H

DIS: A.O.

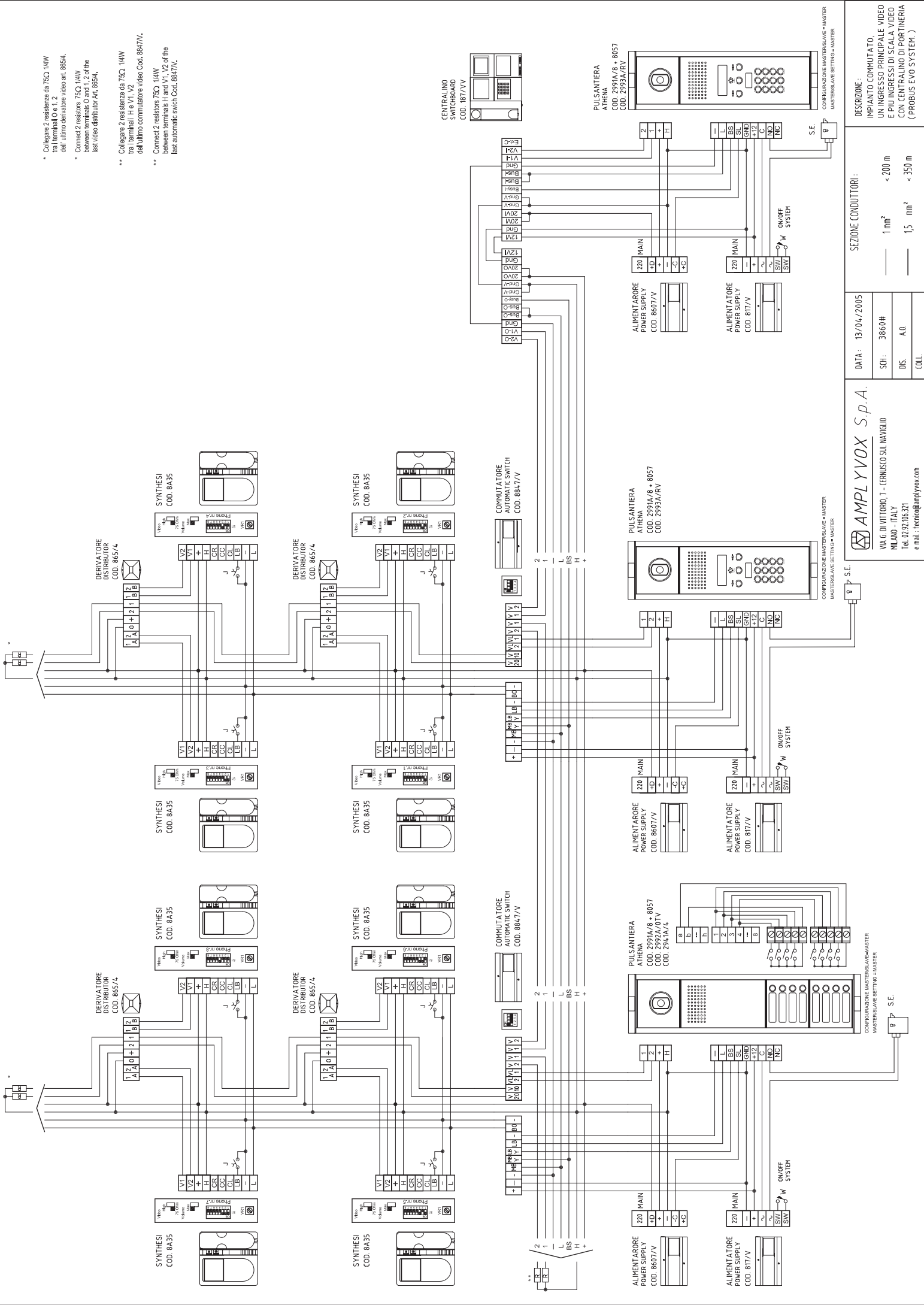
COLL:

AMPLIVOX S.p.A.
 VIA G. DI VITTORIO, 7 - CERUSCO SUL NAVIGLIO
 MILANO - ITALY
 Tel. 02.92.106.321
 e-mail: ferrico@amplivox.com

CONFIGURAZIONE MASTERSLAVE #MASTER
 MASTERSLAVE SETTING #MASTER

CONFIGURAZIONE MASTERSLAVE #MASTER
 MASTERSLAVE SETTING #MASTER

- * Collegare 2 resistenze da 75Ω, 1/4W tra i terminali O e 1, 2 dell'ultimo derivatore video art. 865/4.
- * Connect 2 resistors 75Ω, 1/4W between terminals O and 1, 2 of the last video distributor art. 865/4.
- ** Collegare 2 resistenze da 75Ω, 1/4W tra i terminali H e V1, V2 dell'ultimo commutatore video Cod. 8847/V.
- ** Connect 2 resistors 75Ω, 1/4W between terminals H and V1, V2 of the last automatic switch Cod. 8847/V.



DESCRIZIONE:
 IMPIANTO COMPUTATO
 UN INGRESSO PRINCIPALE VIDEO
 E PIU' INGRESSI DI SCALA VIDEO
 CON CENTRALINO DI PORTINERIA
 (PROBUS EVO SYSTEM.)

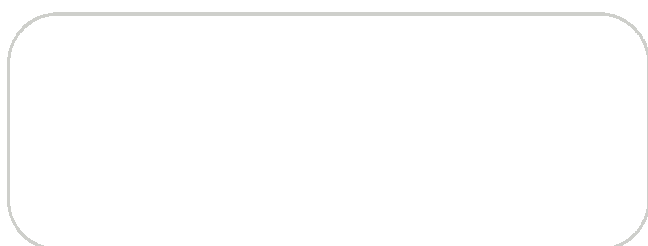
SEZIONE CONDUTTORI:

DATA:	13/04/2005
SCH:	3860#
DIS:	A.O.
COLL:	
	1 mm ² < 200 m
	1.5 mm ² < 350 m

AMPLYVOX S.p.A.
 VIA G. DI VITTORIO, 7 - CERNUSCO SUL NAVIGLIO
 MILANO - ITALY
 Tel. 02.92.106.321
 e-mail: tecnic@amplyvox.com

AMPLYVOX S.p.A.

Via G. Di Vittorio, 7
I 20063 CERNUSCO sul Naviglio (MILANO) Italy
Telefono +39/02.92.106.321
Fax +39/02.92.107.983
e-mail: tecnico@amplyvox.com
website: www.amplyvox.com



VALINTATAULUKKO

Painikkeita modulleja	Kehys leveys	Uppokotelo leveys	Tilauskoodi	Kehys + Uppokotelo 2 m AX2932A	Kehys + Uppokotelo 3 m AX2933A	Kehys + Uppokotelo 4 m AX2934A	Vahvistin + 2 p AX2992A/2	Vahvistin + 4 p AX2992A/4	Kameraetulevy ja kamera 2991A/8 80571(C)	Painikemod 4 p yksirivinen 2941A/4	Painikemod 8 p kaksirivinen 2941A/8DP	Infomoduuli tai petitelevy 2991A/2 2991A/1	Puhelinloke AX3A15 Elite	Videomontori 8A35/8A35C	Kerroskaarotin AX865/4	Verkkokloje 12 V AX817V	Verkkokloje 20 V AX8607V	Pintakotelo Sadelippa	
2	123	115	AX-T01-02	1	3 mod	4 mod	2 mod	2 mod	1 mod	1 mod	1 mod	1 mod	2			1	1	2962/1	2952/1
6	123	115	AX-T02-06	1	1	1	1	1	1	1	1	1 mod	6			1	1	2963/1	2953/1
10	246	238	AX-T03-10	2	1	1	1	1	1	2	2	1 mod	10			1	1	2962/2	2952/2
10	123	115	AX-T04-10	3	1	1	1	1	1	2	2	1 mod	10			1	1	2964/1	2954/1
18	369	361	AX-T05-18	3	2	2	1	1	1	4	4	1 mod	18			1	1	2963/2	2953/2
18	246	238	AX-T06-18	4	2	2	1	1	1	4	4	1 mod	18			1	1	2963/2	2953/2
26	492	484	AX-T07-26	4	2	2	1	1	1	6	6	1 mod	26			1	1	2964/2	2954/2
26	246	238	AX-T08-26	4	2	2	1	1	1	6	6	1 mod	26			1	1	2963/3	2953/3
30	369	361	AX-T09-30	3	3	3	1	1	1	10	10	1 mod	30			1	1	2963/4	2953/4
42	492	484	AX-T10-42	4	4	4	1	1	1	10	10	1 mod	42			1	1	2964/3	2954/3
42	369	361	AX-T11-42	4	3	3	1	1	1	10	10	1 mod	42			1	1	2964/3	2954/3
58	492	484	AX-T12-58	4	4	4	1	1	1	14	14	1 mod	58			1	1	2964/4	2954/4
Kaksiriviset																			
2	123	115	AX-T13-04	1	1	1	1	1	1	1	1	1 mod	4			1	1	2962/1	2952/1
3	123	115	AX-T14-12	2	1	1	1	1	1	1	1	1 mod	12			1	1	2963/1	2953/1
20	246	238	AX-T15-20	2	1	1	1	1	1	2	2	1 mod	20			1	1	2962/2	2952/2
20	4	123	AX-T16-20	3	1	1	1	1	1	2	2	1 mod	20			1	1	2964/1	2954/1
36	369	361	AX-T17-36	3	2	2	1	1	1	4	4	1 mod	36			1	1	2963/2	2953/2
36	246	238	AX-T18-36	4	2	2	1	1	1	4	4	1 mod	36			1	1	2963/2	2953/2
52	492	484	AX-T19-52	4	2	2	1	1	1	6	6	1 mod	52			1	1	2964/2	2954/2
52	246	238	AX-T20-52	4	3	3	1	1	1	7	7	1 mod	52			1	1	2963/3	2953/3
60	369	361	AX-T21-60	4	3	3	1	1	1	7	7	1 mod	60			1	1	2963/4	2953/4
60	492	484	AX-T22-60	4	4	4	1	1	1	7	7	1 mod	84			1	1	2964/3	2954/3
60	12	369	AX-T23-60	4	3	3	1	1	1	7	7	1 mod	84			1	1	2964/3	2954/3
60	492	484	AX-T24-60	4	4	4	1	1	1	7	7	1 mod	116			1	1	2964/4	2954/4
Video, yksiriviset																			
4	246	238	AX-T25-12	2	1	1	1	1	1	1	1	1 mod	12			1	1	2962/2	2952/2
12	4	123	AX-T26-12	3	1	1	1	1	1	1	1	1 mod	12			1	1	2964/1	2954/1
6	369	361	AX-T27-28	3	2	2	1	1	1	3	3	1 mod	28			1	1	2963/2	2953/2
28	246	238	AX-T28-28	4	2	2	1	1	1	4	4	1 mod	28			1	1	2963/2	2953/2
44	492	484	AX-T29-44	4	4	4	1	1	1	5	5	1 mod	44			1	1	2964/2	2954/2
44	246	238	AX-T30-44	4	3	3	1	1	1	5	5	1 mod	44			1	1	2963/3	2953/3
52	369	361	AX-T31-52	4	4	4	1	1	1	6	6	1 mod	52			1	1	2963/4	2953/4
52	492	484	AX-T32-52	4	4	4	1	1	1	6	6	1 mod	52			1	1	2964/3	2954/3
52	12	369	AX-T33-52	4	3	3	1	1	1	6	6	1 mod	76			1	1	2964/3	2954/3
52	492	484	AX-T34-52	4	4	4	1	1	1	6	6	1 mod	108			1	1	2964/4	2954/4
Video, kaksiriviset																			
6	4	246	AX-T35-06	2	1	1	1	1	1	1	1	1 mod	6			1	1	2962/2	2952/2
6	4	123	AX-T36-06	3	1	1	1	1	1	6	6	1 mod	6			1	1	2964/1	2954/1
14	6	369	AX-T37-14	3	2	2	1	1	1	3	3	1 mod	14			1	1	2963/2	2953/2
14	6	246	AX-T38-14	4	2	2	1	1	1	3	3	1 mod	14			1	1	2963/2	2953/2
22	8	492	AX-T39-22	4	4	4	1	1	1	5	5	1 mod	22			1	1	2964/2	2954/2
22	8	246	AX-T40-22	4	3	3	1	1	1	5	5	1 mod	22			1	1	2963/3	2953/3
26	9	369	AX-T41-26	4	4	4	1	1	1	6	6	1 mod	26			1	1	2963/4	2953/4
38	12	492	AX-T42-38	4	4	4	1	1	1	9	9	1 mod	38			1	1	2964/3	2954/3
38	12	369	AX-T43-38	4	3	3	1	1	1	9	9	1 mod	38			1	1	2964/3	2954/3
54	16	492	AX-T44-54	4	4	4	1	1	1	13	13	1 mod	54			1	1	2964/4	2954/4
Etulevy korkeus x paksuus Kotelo korkeus x syvyys																			
215 x 15 307 x 15 399 x 15																			
207 x 45 299 x 45 391 x 45																			

MAAHANTUONTI

Elkesan Oy
02880 Veikkola

myynti@elkesan.fi

www.elkesan.fi
www.ovipuhelin.fi
puhelin 040 545 7799
fax 010 2961151

JÄLLEENMYYJÄ